PP I 77

БИБЛИОТЕКА А. ИВИЋА
СУБОТИЦА

435246

Предсловіе · къ

Бл҃гочестивому читателю ~
Нейная читателю Бг҃охотними
сицеваго чрезъ вопроси и ѿвѣти ѡхра
мѣ Божественномъ, исщенной въ
немъ бываемой жертве сочиненіи
вина есть раже чую же Бг҃у ~
приносящи жертву сщенно дѣйсъ
вители полза яже ѿ перваго
сщеннѣйши вещей познанія ~
плодопріемлется, ибо ѿ повсе
дневнаго искуса познавающе
колъ густая нѣведѣнія всачески
ѡпаснѣйшаго вѣдѣнія достой
нѣйшихъ вещей и дѣйствіихъ не
токмо всемірское сословіе но

часть

но едва и невсѣцели клїръ рода нашто
тѧжко притискуетъ мгла блгоусрдную
при искренно прогнанїю сицевыѧ пагубоно
сныѧ, ѿ умныхъ очесъ нашыхъ тмы воспрїеть
судихъ ревность ꙗже вомнѣ даисповѣмъ
истину паче и паче преѡсщеннаго и въ по
знанїи бжественныхъ вещей сщенно слу
женїе и црквнагѡ тайноводителства
бгѡ просвѣщеннагѡ свѣтителя Висарїѡна
глю павловича православнагѡ епископа ~
бача: сегѣ: исгарскагѡ: любоначителство
пастырское къ начинанїѧ таковагѡ блгѡ
потребнаго дѣла возбуди воспали. и къ
дѣйствїю повлече раздражашебосѧ повсѧ
часи ꙗкѡ некогда павла во аѳинѣ в немъ
пастирски дхъ зрѣщимъ толикою невѣ
дѣнїа слѣпотою оныѧ самиѧ содержи
мыѧ

йтѣ йнїй наставникъ цр҃ковнымъ оученїемъ
йразумомъ свѣтитй оученїй сутъ ·:· ~
тмы҃ѣ҃ѣ҃ѣ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

Бж҃ественномъ храмѣ и сщенныхъ сосудѣхъ
и ѡ одеждахъ его · Вопросъ ~ а҃ ~
Что есть црковь ~ Ѿвѣтъ ~
Црковь многоразлично приемлеться ·
первѣе знаменуетъ собранія всѣхъ пра
вовѣрныхъ единую главу имущихъ хр҃та
Второе знаменуетъ тѣло или храмъ
душевный еже ꙗвлѧ гдⷭ҇ь глаше ~
іудеомъ · іѡана · глава — · разори
црковь сію и тремѝ деньми воздвигнути · ю сіе же рече ı: по еѵ҃листу ѡб
ѧсненію :ı ѡ црькви тѣла своегѡ ~
третіе · црковь есть мѣсто сщенное

или домъ млтвенный ~ Вопросъ, в ~
что есть сей домъ млтвенный ~

Ѿвѣтъ.

Есть яко Іоанъ Златоустъ.
нарицаетъ земное небо, или храмъ
Бгу ѡсщенни в немъже живая и
безкровная жертва молтвиже и славо
словие, съ достолѣпнымъ блгоговѣніемъ
ему ѡнасъ совершаютъся. Вопросъ г.
Наколико частей дѣлитъся црковь ~

Ѿвѣтъ.

На три орѣхъ дѣлитъсе на первое мѣ
сто въ немъже стоатъ жены на вто
рое въ немъже стоатъ мужіе и на
третія въ немъже воходатъ сщени
и диакони и служетъ еже есть ~

Сщенѣйши олтаръ. Вопросъ ~ д ~
что есть олтарь. Ѿвѣтъ
Есть честнейшее и сщеннѣйшее бж
ественнѣйшего храма мѣсто в нем
же ѡсщается тѣло и кровь влдчна ~
Вопросъ ~ е
что знаменуетъ круглость послѣдняя
олтарь ~ Ѿвѣтъ ~
Знаменуетъ мѣсто сирѣчь вертепъ
и дѣже родися хрстосъ или оное мѣ
сто и дѣже распятъ и погребенъ бысть
ѡнѣмъже бржественный іѡаннъ бго
словъ глетъ, глава ~ ѳ ~ бѣ на месте
и дѣже распятъсе вертъ и въ вертѣ
гробъ новъ, внемъже николи же ник
тоже положенъ бѣ, и ту убо пѣ
тка ради іудѣискаго іакѡ близъ

Бяше гробъ положиста Іисаа. Вопрос ѕ
Бяшели во ветомъ Завѣтѣ кий образъ храмъ стаго. Ѿвѣтъ
Бяше сѣнь свидѣнія скинія моусеова и црковъ Соломоновъ. Вопрос з. какω.
Ѿвѣтъ.
Понеже ꙗкω сѣнь свидѣнія и црковъ Соломонова на трое раздѣлахуся, такω и нынѣ храми сщенныя раздѣлаются, ꙗко вище речеся, на трое. Вопросъ и.
Какова три мѣста бяху в сѣни свидѣнія;
Ѿвѣтъ.
Первое мѣсто бяше ради всѣхъ ꙗзиковъ а не точію ради еуреωвъ единихъ. Второе за завѣсою сщенникωмъ токмω трущимъ входное по всядни называемое стая. Третіеже мѣсто бяше нарицаемое стая стыхъ въ неже единою въ лѣто входяше архіерей сожертвою, ωсемъ апостолъ ко еуреемъ глава ѳ. Воспоминаетъ.

чаєть

Сице имѣяше первая скинія ѡправданія служби стоеже людское и прочая

Вопросъ ѳ҃

Чесогѡ образъ єсть храмъ сщенный

Ѿвѣтъ

Образъ єсть чувственнагѡ міра єго же горная сирѣчь верхъ знаменуютъ нбо, долняаже сирѣчь помостъ землю и рай зане ꙗкѡ въ рай бешє древо жизни тако и посредѣ црквѣ крстъ стый носящій плодъ животный хрста бга нашегѡ образителнѡ

Вопросъ ꙗ҃ і҃

Что знаменуетъ посредѣ црькве амвонъ

Ѿвѣтъ

Являетъ каменъ оный ѿваленный ѿгроба гдня на немъже сѣдеше аггл блговѣствуєя изъ мертвыхъ воскресеніе сегѡ ради и нынѣ діаконъ со єѵлїємъ восходитъ блговѣствуетъ во услишаніє

всѣмъ

Вопросъ - ІА

Что знаменуетъ стая трапеза во олтаре. Отвѣтъ

Знаменуетъ гробъ Гнъ въ немъже лежитъ истинный и нбный хлебъ, и жертва тайная и безкровная еще знаменуетъ и престолъ Бжій на немже пренбный Бгъ сѣдяи на хрувимѣхъ. Егда ~~Сѣдяи~~ Егда воплотися воспоти еще и тайныя оныя вечеры трапезу знаменуетъ, на нейже Гнъ оученикомъ рече: примите ядыте сіе есть тѣло мое и пите отнея вси, сія есть кровь моя. Вопросъ - ІВ.

Почто стая трапаза есть чертверо угольна; ~ Отвѣтъ.

Зане отнея вси четиры концы вселенныя Дховною пищею питаются. Вопросъ. ІГ.

Что знаменуетъ стая трапеза егда стоитъ на четирехъ столпѣхъ или на единомъ ~ Отвѣтъ.

часть

Ѿвѣтъ

Четыры столпи ея знаменуютъ четырехъ еѵлїстровъ единьже столпъ есть ю прежитъ знаменуетъ хрста іисл іже есть ѡснованіе истолпъ истинный по превосхожденію, Вопросъ ~ іа ~

Что знаменуютъ покривала настей трапезѣ, Ѿвѣтъ

Знаменуютъ плащаницу исударіи- и миже тѣло гдне ѡбвито бысть

Вопросъ іе

Что знаменуетъ предложеніе или жертвенникъ, сирѣчь мѣсто проскомидии ~ Ѿвѣтъ

Знаменуетъ виѳлеемъ идѣже родися хрстосъ или назаретъ идѣже воспитанъ бысть. Вопросъ ·іѕ·

Что знаменуетъ просфору изъ нежаже иземлеться агнецъ Ѿвѣтъ ~

Знаменуетъ пречистое дви маріи- чрево изнѣгоже гдь нашь родисе

Бесѣменнѡ ѿбжественнагѡ Дха ~

Вопрось ІЗ ~

Что̀ знаменуеть покровцы напро
скомиди ѿвѣтъ

Покровци знаменуеть пелени хрстови
имиже повитъ беше во ꙗслѣхъ ꙗкоже
извѣзда, оную звѣзду, ꙗже при
шедша ста верху, и дѣже бѣ ѿтро
ча ісъ ~ Вопросъ ~ ІИ ~

Что̀ знаменуеть кадилница ~

ѿвѣтъ

Ꙗвлаеть человечаства хрстово ѡганъ
же въ ней бжство егѡ адимъ фимиа
ма вонный блгоухаха хрстово воню ~
стагѡ Дха еще фимианъ знаменуеть
иѡниа блговониꙗ дари, тже хрсту ро
ждшомусꙗ ѿдѣвы принеоша волсви

Вопросъ ІѲ

Каꙗ вина рекше во обществѣ прїно
шенїе хлѣба, вина води и огна въ црковъ

Ѡвѣтъ часть

Сїя вся приноситься ѿ насъ рабовъ и
подданныихъ превисочайшему владце на
шему и бгу, яки нѣкий даръ ѿ че
тирехъ стихїи огненения ѳимїамъ
вомѣсто воздуха и сими исповѣду
емъ превисочайшее бжественное есте
ство ѡбладателное и всячески сїст
вующее и показуемъ ему должное
наше блгодаренїе ~ Вопросъ ~ іс
Почто по вино вода волизаетъ ся
проскомидїи ~ Ѿвѣтъ
Якѡ дасицевимъ соединенїемъ
двоихъ сихъ существъ сугубое
изъребаръ гдныхъ представится истекшее
питїе сирѣчь кровъ и вода, еже и еще
иныкъ ѿвлаетъ вливаа въ чашу во
ду и вино и глаголя: единъ ѿ воинъ ре
бри ему прободе, и абие изиде кровъ
и вода ктому еще знаменуетъ
сїе двое сугубое по хрста естаствъ

вїно бжество, водаже члчество

Вопросъ кл

Что знаменуетъ копїе; ѿвѣтъ ~

Знаменуетъ оное копїе, имъже сотникъ прободе ребра хрста накресте висящагѡ. Вопросъ кв ~

Что чаша и дискосъ знаменуетъ

Ѡвѣтъ.

Знаменуетъ онїа сосуди, яже бехъ на тайнѣй вечеры, хртовой. Вопро кг

Почто на проскомидїй частица во имя престыя бцы, и всѣхъ чиновъ стыхъ полагаются ѡкрестъ частицы великїя, или агнца. Ѿвѣтъ

Тогѡ ради, понеже бца, и стый Ѳоси ихъже части полагаютъся здѣ служителїе быша сегѡ бжественнагѡ таинства и причастницы, и нынѣ убо со хртомъ гсдемъ на нбси купно цртву

цр҃твуютъ добре полꙋживше ему въ
строителствѣ таинъ его ~ вопро҃ ка҃
Почто частицы полагаемъ за жыхъ
и оумершихъ православныхъ Ѡвѣтъ ~
Понеже и живіи и мертвіи правосла
вніи со ст҃ыми едино сутъ тѣло ~
подъ единою главою хр҃томъ и желаю
тъ ихъ ст҃ыми мл҃твами свободити
ся ѿ грехѡ своихъ и получити ~
посѣщеніе милости бж҃іа вопро҃ ке҃
Чесѡ ради сщ҃енныхъ на проскомідіи
покриваетъ ст҃ыя дары ~ Ѡвѣтъ
Понеже ꙗвлаетъ симъ что не абіе
по рж҃дствѣ спасъ нашъ ꙗвися чуде
сними дѣли и проповѣдию своегѡ ев
ѵ҃лія мірови но послѣди сирѣчь пок
рщеніи еже ѿ іѡана сирѣчь пот
идесетъ лѣтъ, возраста своегѡ
вопросъ ~ кѕ

Почто во самомъ зачинаніи проско
міисани сщенныкъ глетъ во воспомя
нованіе гла бга и спа нашего іса хіа

Ѡвѣтъ

Того ради понеже самъ гдь нашъ
гдественно и началнѣ сіе таинство
сщенно дѣиствіе свое сирѣчь стр
астей погребенія воскресенія и пр
еславнаго наиво вознесенія своего
творити повѣмъ

Ѡ ѡдѣяніи сщенныхъ чисомъ - во по - кѕ

Что знаменуетъ стихаръ Ѿвѣтъ -
Аще естъ бѣлъ ꙗвлаетъ свѣтъ бжес
твенныя блгодати и чистоту: Пока
зуетъ же и чистое восприятія и ѡбо
женіе естества нашего Аще ли естъ -
червленъ или багренъ, ꙗвлаетъ пречист
ую хрста бга нашего страсть юже
претерпѣ естествомъ чл҃ческимъ насъ ради

Сегѡ ради восвѣтую четиредесят
ницу и священницы и дїаконы воспоминаю
ще таковыя стыя и спсителныя гда
їиса страсти въ багряныя или чер
ныя, или инагѡ жалоснагѡ и невеселаго
вида ризы ѡблачатся. Вопросъ. кн.
Что знаменуетъ фелонъ ѿвѣтъ.
Знаменуетъ багряницу или препр
уду, еюже влдка нашъ хрстосъ ѡбле
ченъ бысть ѿ нечестивихъ ругателно
и вѣденъ на пропятїе знаменуетьже
и правду истиню їереа имьже украш
енъ радостїю радуются ѡбзѣ
стѣ своемъ. Вопросъ кѳ ~
Что знаменуетъ епитрахилїи зна
менуетъ блгодать бжїю свыше їер
ею данную такоже древле чрезъ пома
занїя арону ~ Вопросъ - к л
Что знаменуетъ поясъ ѿвѣтъ

Знаменуетъ дарь крепости стагѡ
дх҃а, чистоеже и непорочное житіе іер
еискагѡ имьже должанствуетъ чесла
своя умная и чувственная препаясо
вати, и непорочно пред богомъ путемъ
заповѣдей егѡ тещи ~ Вопросъ л҃а
Что знаменуютъ на роквицы ѿвѣтъ
Знаменуетъ силю бж҃ію творител
ную, ею же созда чл҃ка, такожде
же и силу и крѣпость егѡ имыже -
сокруши враги своя видимыя и не
видимыя прославися предивно ~
Вопросъ л҃в ~
Что знаменуетъ наберникъ ѿвѣтъ
Знаменуетъ прекрасное вооруженіе
сына бж҃ія на враги своя и хьже побе
дивъ воцарисе истинною и правдою на
земли ~ Вопросъ ~ л҃г ~
Что знаменуетъ омофоріи егѡ

часть

Єгоже налагаєть єпскпъ; Ѿвѣть
Знаменуєть взятіє нарамена за
блудшагѡ овчета єѵтлскагѡ єгѡже
ѡбрете тдь взятъ и сочета со своими
не заблуждашими, сирѣчь єстество
лелческое преступленіємъ заблуждашее
ѡбрѣте, сочета со ангелскими наибси
лики: сегѡ ради и въ первенствующей
црскви обычай бяше вознаніе сегѡ
овчете обрѣтанагѡ хрстомъ омо
форіи дѣлати ѿволны бѣлыя овчія

Вопросъ лд

Что знаменуєть митра архіерей
ская; Ѿвѣть;
Знаменуєть височаішую власть сще
ниническую, яже на главѣ єгѡ всѣмъ
зрима єсть сице и црскія діадимм
во црѣхъ тоже являють црєибо и ар
хіереѡвъ бгъ сицевою честію венчаєть

и украсити блговоли яко да вси по
дручники имъ зрѣще на ныхъ тако
вия и толикія блгодати бжіе пре
восходителнѣйшія, знаменіе досто
лѣпное повинованіе и блгоговеинство
имъ ѿдають. носятъ же вѣнцы и
или митри на главахъ и нѣціи вели
кихъ и бгознаменитихъ обителѣхъ
архимандріти обаче того ради что
имъ повелѣніемъ црскимъ блгословеніемъ
емъже сѵнодскимъ или патріаршскимъ
средствующу иногда епархіалному
епископу собственное нѣкое преимущес
тво достоинство же и честь даетсѧ
на монашествующыми. Вопросъ. лѣ
что знаменуетъ крестъ его же архі
ереи, и архимандріти явно на прѣс
сѣхъ своихъ носятъ. Ѿвѣтъ ~
Знаменуетъ послѣдованіе по хрте

Єгѡже аще и всакъ хрстїанинъ до
женствуетъ житїемъ своимъ подр
ажати, и крстъ злостраданїе и т
рпенїа понемъ носити обаче так
овїи началници наипаче, якѡ образ
зъ суще добродѣтелїю стаду сво
ему ѡкуду показуется что не
любочестїа или величанїе суетнаго
ради крстъ сей дается на подражанїе
ради кроткагѡ и смиренногѡ сердцемъ
учителя и гда нашего повелевшагѡ
последователемъ своимъ носити
єгѡ ~ Вопросъ лѕ ~
Что знаменуетъ жезлъ архїере
искїи; Ѿвѣтъ.
Знаменуетъ власть данную ѿ
вѣтагѡ дха архїерею, наставлати ~
напажитъ живоносную словесное свое
стадо: такожде и протывия їерет
їки

изгонити вонъ ѿ ѡграды овець ~
хрстовы вопросъ ~ лз.
что знаменуетъ мандїю архїерейкѧ
Ѿвѣтъ
Знаменуетъ промислительную и пои
ровителную блгодать бжїю еюже.
Полженствуетъ архїерей попеченїе тво
рити ѡ спасенїи ста своего. вопро лн
что знаменуетъ рѣки архїерискїѧ ма
ндїи ~ - Ѿвѣтъ
Знаменуютъ различнаѧ движенїѧ учен
нѧ спсителнаго ꙗже текутъ ѿ чрева
архїерейскаго вѣрующаго несумнѣнно
во їиса хрста сна бжїѧ рекшаго їоанъ
глава з: вѣруѧй въ мѧ рѣки ѿ чре
ва его потекутъ воды живи сїеже
ꙗко самъ їоана стыи еѵглистъ то
лкуетъ рѣїе гдь ѡ дсѣ сирѣчь ѡ дарова
нїи стаго дха имже тоꙗтсѧ блгода
тнїѧ струи напаѧюще црковное испол
ненїе ко ѡживленїю вопросъ - лѳ ~
что знаменуетъ пробритие круглое
на главахъ сщенныхъ Ѿвѣтъ ~

БИБЛИОТЕКА
МАТЕЦ ОРОСЕЙ

Знаменуетъ вѣнацъ терновныи
Єгоже Бгоборнїи їуѳее возложиша
на главу сына Бжїя Єстьже изнаме
нїе блгодати сщенства, яже по воз
ложенїи рукъ архїерейскихъ на главѣ
хїротонисаннаго остаетьсѧ. Кто
му єще єсть и изображенїе и указ
анїе древнаго сщенства аароновa, єже
мура излианїемъ на главу совершаше
сѧ ~ Вопросъ. м ~
Кого образуетъ архїерей, Отвѣтъ ~
Великаго архїереа прошедшаго нбо Іисса
сна Бжїа. Вопросъ ~ ма ~
Кого знаменуетъ сщенникъ. Отвѣтъ
Апловъ стыхъ. Вопросъ ~ мв ~
Кого знаменуютъ Агглов (Ангелов) иже вмѣсто
крилъ тонкими препоясуютьсѧ орари
и предлежатъ сщенникомъ служаще, є
паче же съ ними служаще Бгу.

Конецъ первїя части
списахъ уочи возне
єнїа у Карловцїм

Часть вторая,

Ѡ Бжественной Літургіи ~ Вопрос ~ А

Что есть літургія; Ѿвѣть.

Літургія есть сщенно дѣйствіе бескровной жертвы ѿ Хрста самаго Апломь, ѿ Апловь своимь ихь воспріемникомь и ѿ тѣхь другь другопіиматлнѣ послѣдующимь. вѣкомь даже до второго пришествія Хрстова совершатися преданное Вопрос ~ Б

Что есть жертва; Ѿвѣть

Жертва есть приношеніе внѣшнымь дѣйствіемь самому Бгу бываемое на славу того самого исповѣданіе превисочайшаго влчствія его на показаніе нашего рабства и ничтожества ѿ ереа служителя къ сему дѣлу Бгозваннаго и правилне уставленнаго.

Вопросъ ~ Г.

Колико губа есть жертва; Ѿвѣть.

Сугуба: ина ветхозаконная и на же новозавѣтная Вопрос ~ Д ~

Вѣтхозаконная жертва колико губа

губа паки бяше; Ѿвѣтъ ~
Сугуба: кровная сирѣчь: заколенїе
и убїенїе животных напримѣръ, ѻ
нѡ, овѣць, козловъ, волѡвъ, птицъ
и прочихъ животныхъ. такожде и при
ношенїя, елеа, соли, хлѣба, вина, воск
и муки, зри ѡсемь книги левитскѣ
глава ~ кг ~ и числъ ~ гла ~ ѕ и бескровная
сирѣчь: хваленїе и славословїе бга
со умиленїемъ и сокрушенїемъ сердца,
ѡ которой давидъ жертвѣ глетъ во Ѱа
лмѣ ~ мѳ и имъ сице: пожри бгу
жртву хвали и воздаждь вышнему мо
твы твоя, и жертва бгу духъ сокру
шенъ. Вопросъ е ~
Новозавѣтная жертва колико губа
есть; Ѿвѣтъ
Трегуба кровная безковная таист
венная, и ахо̃вная. Вопросъ ~ ѕ ~
Что есть кровная жертва въ новомъ
завѣтѣ; ~ Ѿвѣтъ ~
Есть оная, юже совершилъ есть
на крстномъ олтаре самъ хрстосъ бгъ

Понеже какѡ въ мирѣ востая
воздѣвати рꙋцѣ подобаетъ и
благословляти гда, такѡ и про-
шеніе ему предлагати, кромѣ бо
мира совѣстнагѡ и друга сопругомъ
ни молитва, ни молени, ни исповѣ-
дніе, ни благодареніе, ни прошеніе исп
равляется мꙋжь двоедꙋшныхъ и см
ꙋщающіеся собою, или сопруги сво
ими тажбꙋ и мꙋщіи такѡ во всѣхъ
пꙋтехъ своихъ не ꙋправлене, такѡ
и въ моленіи своемъ бгꙋ не пріятенъ.

Вопросъ, еі.

Кое естъ первое прошеніе всей
ектеній, или мирномъ моленій;
Ѿвѣтъ. Мира иже свише и
спасенія дшь нашихъ. Вопросъ іѕ,
что есть свышный миръ; Ѿвѣт

Правда Бжїя, єгоже ѹпокаяется
чл҃къ сей миръ ꙗкѡ павелъ апл҃ъ
гл҃етъ, къ фїлїппи: во глава ~ д҃
Превосходитъ всякъ ѹмъ зан
Заврагй сѹщїя, насъ и ѿступнїкй
Бг҃ъ и ѡц҃ъ єдинороднагѡ сн҃а своегѡ
предадѣ и чрезъ єгѡ примири насъ къ
себе ктомѹ єще можетъ разѹмет
и се сей миръ, и вмѣсто онагѡ єго
же хрстосъ апл҃омъ своимъ ѡста-
ви и имъже ихъ привѣствовашее
частократно по воскресенїи своямъ
имъже єсть нѣкая благодать Бж҃їи
єюже дш҃а наша безметежно
тѣшится и ѹслаждается или ꙗ
снейше рекше єсть самая любо
въ матерь всѣхъ бл҃гихъ ~ во пр

Вопросъ ~ ІЗ ~

Ѡчесомъ єще сщенникъ въ сеіи єктеніи млтсѧ; Ѿвѣть ~

Молитсѧ ѡвсѣмъ мірѣ различны хъже въ немъ чинѣхъ и достоинства и ѡвѣхъ требованыхъ члческихъ народже єму ѿвѣщаєтъ повскомъ прошеніихъ гдⷭ҇и помилуи ~

Вопросъ ~ ІИ ~

Пото сщенникъ или діаконъ ѡпервой сей єктеніи содержимыхъ молитсѧ гдⷭ҇еви; Ѿвѣть ~

Понже бгъ ꙗкѡ зиждитель всѣхъ печетсѧ, ꙗкѡ ѻбщій влдка, и ѻнъ єдинъ єсть всѣхъ блгихъ нетоісмо дшевныхъ, ноитѣлесныхъ промисленикъ и дѧтель, зато и въ молитве своєи сирѣчь: ѻче нашь, повелѣ млитисѧ ѻцу нбному нетоіію ѡнбсныхъ и спасеніи нашемъ вѣч

вѣчному приличныхъ вѣщехъ, но и зе
мныхъ нуждныхъ ковременному жи
тію нашему. Вопросъ ~ ѳ ~
Почто народъ повсякой ектеній
глетъ гдⷭ҇и помилуй точію, а не и
но что; Ѿвѣтъ
Зане краткая сія молтва со
держитъ въ себѣ исполненіе вся
кого прошенія ащебо кого мил
уетъ гдⷭ҇ь милуетъ прошеніе по
воли его бжественной бываем
ое исполная; Вопросъ ~ к ~
Почто сщенникъ или діаконъ по
исполненій ектеній своихъ все
гда творитъ мтере бжія, и все
стыхъ воспоминаніе и себѣ са
мого со всѣми други своими бгу
предаетъ и животъ всецѣлый е
му нашъ вьручилъ; Ѿвѣтъ

Поминаніе здѣ матере бжіе и стых
непросто разумѣеться поминаніе
но самолитвою, си рѣчь призаваніем
въ помощь, еже бысть на проскомиди
егда частицы въ память всѣхъ
чиновъ стыхъ изяти и поставлен
ни суть, бгу же себе прилично пр
едаемъ, понеже ему несредственно
прошенія предложихомъ наша во екс
тенїи, аки бысмо рекли, понеже
тебе члчеколубче владко просихомъ
и молихомъ тебѣ убо а не иному бгу
коему, и весь животъ нашъ и самих
ѿдаемъ и вручаемъ; Вопрсъ ~ ка ~
Почто сщенникъ поисполненіи екте
ніи сея глеть: ако подобаеть тебе
и проча: ~ Ѿвѣтъ: ~
Того ради что сщенникъ молит
ся дабы бгъ умлстивился на люди
своя, незато что дни праведни-

и достойний суть но єдинагѡ ради ча
ко любія и слави своєя яже єму єди
ному ~~нам~~ яко бгу пословеси двду
не намъ гди не намъ но имени твое
му даждь славу, ѿ милоти твоей
и истинѣ твоей ѱаломъ. р іг, пили
чествуетъ; Вопросъ ~ кв ~
Что знаменуетъ словеса пророческа
предъ малимъ входомъ поемая ~

Ѿвѣтъ

Являютъ начало смотренія прише
ствія хртова сирѣчь: єсда въ мірѣ
бѣ, и миръ єго незнаяше, то есть
показуетъ оное време прежде про
повѣди іѡанови, или словеса сія
пророческая показуютъ предуготовл
еніе, и предочищеніе наше насретеніе
хртово. к тому не точію время
оное словеса сія пророковъ знаме
нуютъ въ которое снъ бжій въ мірѣ

въ мірѣ сый непоказовашеся, ниже,
собою ниже чрезъ Іоанна стаго пропо
вѣданіе, но вовреме еще оное прежде
своего въ мірь пришествія, въ немьже
трубы проческія оглашахъ въ мірь
мессію гда нашего Іисса Хрста

Вопросъ ~ кг ~

Что знаменуеть первый входъ со Ѵл
іиемь; Отвѣтъ ~

Знаменуеть явленія Хрстово ісь лю
дѣмь Еѵліе бо Хрста знаменуеть,
якоже и книги прочесскія прокоѵь лукса
глава ~ іѕ имуть моѵсия рече: и проро
ки напослушають ихъ /: сіеже Авраамъ
рече о книгахъ прочесскихъ, тогда бо
прочцы неживеху въ мірѣ :/ Сего ради
людіе радующеся явленію спаси сво
его восклицають входящу сщенни
ку во олтарь придите поклонімся

И припадемъ ко хсту Спасителу и проча

Вопросъ ~ кд ~

Почто Сщенникъ или Діаконъ держи
стое Еуліе возглашаетъ премудрость
прости; ~ Ѿвѣтъ ~

Симъ возглашеніемъ повелѣваетъ
намъ сретати Сина Бжія, яко пре
мудрость предвѣчную Оца небнаго
простимъ и нелицемѣрнимъ срдцемъ
и чистою ѿ всякого лукавства и зло
бы дшею, и кланатися ему въ про
стотѣ срдца своего, яко спсу и
избавителю нашему:

Вопросъ ~ ке ~

Почто по маломъ входѣ поются
тропары и трстое; Ѿвѣтъ; ~

Понеже пришествіемъ хрстовімъ еже
сей входъ знаменуетъ мнѣ на никомъ
Бга в трцѣ пѣваемаго славити и

и҆стыѧ є҆гѡ̀ въ помощь и҆защищеніе при
зивати, и҆зрѧднѣже пречистую матарь
бжїю; ~ Вопросъ ~ ІЕѕ ~
Ѿкоуду сложисѧ трстое пѣніе; ~
Ѿвѣтъ
Ѿ пѣніѧ а҆гглскагѡ исловѣсь двихъ ·
ѡ҆брѣтаемы во ѱалмѣ ~ · ма ~
Сирѣчь возжада дша моѧ бгу крѣ
пкому живому а҆гглибо ꙗкѡ ісана
во главѣ; ѕ҃: пишеть тріжды въ
зиваху глюще: Стъ, Стъ, Стъ гдь ~
Саваѡѳь тѣмѣже Стый бже, сіе
є҆сть є҆же возжада дша моѧ къ
бгу Стый крѣпкій крѣпкомѣ Ст
ый безсмертный живому ізонецьже
помилуй нась. придадѐ црковь во пр҃о ІЕѕ
Почто пре чтеніемь а҆пла возгла
шаеть іерей во имѧ мѵръ всѣмь,
премудрость; Ѿвѣтъ ~ · ~

Поущаетъ народъ да не стоитъ просто
ни ерадиво, но со вниманіемъ и прилеж
аніемъ да слушаетъ чтеніемъ Бжест
веннагѡ писанія и пѣнія Сщенныя
літургіи. Премудростъ же глетъ не
точію содержиму въ писаній Апсск
и Еуглскихъ но воспоминаетъ симъ
словомъ намъ да ѡбновляемъ ми
саль совершенную, сь нею же подобае
тъ намъ Блгорсудинагѡ зрѣти, и с
лышати совершаемая таинства

Вопросъ ~ кн ~

Почто часто, вонмемъ, миръ всѣмъ
и премудрость Сщенникъ возглашае

Ѿвѣтъ;

Миръ престоещому народу даетъ
часто подобася своему влцѣ своему
Хрсту, иже велми часто употребл
яше сегѡ словесе до своихъ учені

оученикѡвъ. имъ повелѣ употреви
ти ко инимъ. Вонмеже и премудро
повторяетъ множицею понеже вели
кое ѕѣло мичителство забвенія на
шего есть, и ничтоже иное такѡ
ѿвращаетъ чловѣка ѿ бга изаповѣде
й его, якѡ сія стаcть за то
потеба инамъ имети воспима
ніе часто ѿсщинника и возбужденіе
якѡ даумъ нашъ ѡкрадаемыи по
печенми житейскими исуетними
помышлеими, возможемъ цѣль и не
вримъ соблюдати и къ бсу и слыш
анію словесъ его ѡбращати ~

Вопросъ ~ К҃Ѳ

Почто на бжественной літурїи чту
тьсѧ писаніе апл҃скаѧ, и еѵглискаѧ

Ѿвѣтъ ~

Ради пре уготовленія и ѡчищен
іе

нашегѡ къ великому таинству ѡс
щенїя знаменуютьже сїя писанїя
еще и наукъ и явленїе хрста гда и
учениковъ егѡ. вопросъ ~ л ~
Почто прежде апль чтеться нежели
еуглїе; Ѿвѣтъ
Понеже еуглїе знаменїе есть сове
ршеннѣйшагѡ силою и блгодатїю
явленїю хрстова еже неабые бысть
но помалу сирѣчь: язикомъ и про
чимъ народомъ, иже апльскимъ про
повѣданїемъ понаша явлшагѡсе
гда їиса наземли ~ вопросъ ~ ла ~
Почто сщенникъ или дїаконъ пост
омъ еуглїй млтву паки творить
за цра воинство архїереа и весь пр
ичать црковны такожде за кти
торы блгодѣтели стых храмѡвъ
и за вся престоящыя люди вохрамѣ

Ѿвѣть

Понеже ꙗвлаеть симь прошенїемь что си вси суть, сынови и послушницы стаго еѵлїа. тѣмьже дагдь утвердить ихь своею блгодатїю въ чистомь разумѣнїи и сповѣданїи и исполненїи его, и во всякомь глю успѣянїи млтсѧ їерей.

Вопросъ ~ лв ~

Почто ѡ ѡглашенныхъ послѣ ектении сеѧ млтсѧ їерей; Ѿвѣть

Того ради что бы гдь ѿкрилъ имь совершенно правды еѵлїе и силу познанїе его, и соединилъ ихь стѣй соборнѣй и апслстѣй црькви своей гдь да и они сьвѣрными могуть вкусѣ славити пречтное и великолѣпое имебжїе.

Вопросъ ~ лг ~

Почто паки сщенникъ или дїакон повѣлѣваеть ѡглашеннымь изст

изступити изыйла вѣрны вонь

Ѿвѣть

Зато что ѡглашенніи, ꙗкѡ-
крещеніемъ стымь непросвещенніи-
и скверну прародителнагѡ преступле
нія имущіи недостойни суть после
дующе страшныя и стыя жртв
зрѣти таинства, ниже словесь
ихь слишати ~ вопрось ~ лд
что знаменуеть пѣсань херу
фіимская, или почто поется-
тогѡ рани поется сія пѣснь,
понеже црковь есть земное нбо ѿ
тѣмьже члцы хотяще изобразі
ти аггловь на нбсй выну поющи
и славословѣщихь своегѡ цра нал
ѣнку поють сію пѣсань бжственн
кую живоначелнѣйшей троицѣ сте
ы ~ Вопрось ~ лє ~

Что́ знаменуетъ вели́кій входъ
Ѿвѣтъ
За́менуетъ первое вшествіе гдⷭ҇а
Іисⷭ҇а во Іерусалимъ на жребяти ослы
Егда̀ усретенъ бысть съ ваіами, и
вѣтвми, и восклицаніемъ радост
нымъ, ѿ народа зовущаго блгосвѣ
грядый во имѧ гдⷭ҇не, второе зна́
менуетъ знатіе тѣла гдⷭ҇на чрезъ
Іѡсифа блгообразнаго и Никодима
Содрева крестнаго и положеніе во
гробѣ, егоже тогда знаменіе но́
сить Стаѧ трапеза, тогѡ ради
и тропары симъ таинствамъ прил
ичныѧ глютсѧ ѿ Іереевъ въ тое
время ~ ~ Вопросъ ~ лѕ ~
Почто̀ Сщенникъ на великомъ в
ходѣ поминаетъ начальниковъ,
мірскихъ, и духовныхъ и всѣхъ право

православныхъ людей; Ѿвѣть.
Понеже нѣсть никаквие иныя
молтвы, паче сея страшнія, и
безкровныя жертвы могущія умо
лстивити бга, сеюбо грѣхи и без
аконія наша ѡчищаются; ~

Вопросъ ~ лз ~

Почто молится вкупѣ солюдми
іерей по положеній даровъ предуго
товляетъ и предѡчищаетъ себѣ
молитвою къ приступанію и при
атію страшния жертви тѣла
и крове гдны. молится же еще
и ѡсщеній предложенних даровъ

Вопросъ ~ лй

Почто сщенникъ возлашаетъ во
злюбимъ друга друга да ваединоми
шленіи исповѣми; Ѿвѣть

Тогѡ ради что исповѣдающи прав
славныя вѣри сѵмволъ ѡстѣй тр
ицѣ исмотрени воплощенія сына
бжія. подобаеть имѣти любо єди
номыслїе со другі и братїами своими
вѣра бо безлюбве мертва и недѣис
твителна єсть; вопрось лѳ.
почто людїе ѿвѣщаютъ ѻца ис
на и стаго дха, и про; ѿвѣть.
Понеже тогѡ сщенникъ ѿны воз
лашенїемъ своимъ трѣбуетъ сирѣ
да исповѣдуютъ съ любовїю искрени
свои єже вѣруютъ;

Вопросъ м

Почто сщенникъ глетъ двери д
вери премдростїю воиме ѿвѣть
да сованиманїемъ и мдростїю нбс
ною зримъ и исповѣдуемъ двери

Спасенія нашегѡ Сирѣчь таинства
Сщеннагѡ Сѵмвола симь бо вхожди
въ сообщеніе вѣрныхъ избранныхъ
Бжіихъ, и сима спасаемься и жиз
нь вѣчную получаемь и паки мо
жеть разуметися чрезъ двери,
здѣ и чувство наше тѣлесное и ра
зумное имыже добрѣ внимати
Долженствуемь, какѡ вѣруемь.
и исповѣдуемь премудрость Бжію
ѿ вѣковь и ѿ родовь всѣхъ утаену
ю ꙗвлшуюся же намь воплоще
ніемь Единороднагѡ Сна Бжія
Ежь все ѡбразится во исповѣ
даніи Сѵмвола вѣры.

Вопросъ ~ мѧ ~

Почто Сщенныкъ или Діаконъ
по исповѣданіи Сѵмвола созгла

возглашаєть: Станемь добрѣ.
Станемь страхомь вонмемь стое
возношеніе въ мирѣ приносити

Ѿвѣтъ

Подвизаєть народа во вѣрѣ юже-
чисто исповѣда крѣпко и добрѣ со
со страхомъ ганимь стоить и непо
колебаєтся бгоу лхныхь єретиковь
развращеннымь ученіемь и злочести
ивимь исповѣданіемь. но даванимаєть
Сопра́вимь исповѣданіемь своимь
ка́ко приноси́ти в мірѣ гдви хвале
ніе жертву возношенія дхвнаго
си рѣчь: молтвы и прошенія своя
яже безпримеренія бгу неприятни
дари суть. вѣрніиже на тое ѿвѣ
щаваютъ милость мира жертву
хваленіе сирѣчь: млть яже єсть

чистое любве прозябенїе хотещем
приносити и приносит оному иже
рече милости хощу а не жертвы,
сїабо млть есть пословеси про
роческому истинная жертва хвал
енїя, понеже насудѣ ѿ самого бга
похвалается. Вопрось ~ мв ~
Почто. Сщенникъ возглашаетъ.
блгодать гда нашего Іса хрта,
и любы бга, и оца и причастїе стго
дха буди со всѣми вами; Ѿвѣть
Понеже людїе исповѣдаша въ сѵ
мволѣ три ѵпостаси бжественни
единаго бга зато сщенникъ
млтся даби взаимнѣ троица
престая пребжественнѣйшая свя
дарованїя блговолила не ѿ землем
соблюдати съ ними. Ісїе есть

аки блгосвеніе некое ѡсщенника-
народу имемъ живоначалнѣишія
троицы даемое зачистое вѣри ис
повѣданіе и сія суть словеса апо
лская въ посланіе в҃: къ коріноѳано
вагла ~ іг҃. вопросъ ~ мг҃ ~
Пощо здѣ апль причитаетъ сну
блгодать оцуже любо дху стому
ѡбещаніе. ѿвѣть
Понеже снъ единагѡ ради члколю
бія и блгодати своея спасе насъ
оцьже любве ради къ роду члческо
му предаде его насмерть. дхъ же
стый блготи источникъ сице
бгу въ млти богатому пришедъ
въ мірь, сообщи ни ~ вопрос ~ мд
Почто сщенникъ возглалашаетъ
горѣ имѣемъ сердца ѿвѣтъ

Тогѡ ради дабы сними мисо
нашу, и умь, и срдце ѡбрати
Бгу живущуму на нбси иже е
единно сокровище дшь наших и
радомое. Аще и всегда должанс
вуемь Бгомислиемь и непрстанн
упражнатися, но в тое время
наипаче егда к блгодарению, не
исповѣдимых блгодѣянии Бжих
приступаемь его ради и гасно.
Сщенник вопиеть блгодаримь
гда и онь уѡо в млтвѣ Бгу,
оцу тайно блгодаривь о всемь
еже роду члческому даровано быс
ть. Людие же гласно поють, та
ко достойно и праведно есть по
кланатися оцу, и сну и стому
дху. И за всѣ оноя блгодари

Благодарити Троицѣ Стѣй, ѡни
ѣже Сщенникъ воспоминаніе тв
орить, в молитвѣ тайнѡ молящ
ся. Вопросъ ~ мє ~,
Почто Сщенникъ вопіеть побѣд
ную пѣснь поюща и про. Ѿвѣть
Понеже сіе есть конець и содержаніе
молитвы его тайныя вьнеиже во
споминаніе аггелскія сили сострахом
поющіи непрестанимь гласомь и слав
ящія Бга. наровѣже ѿ встенно сицев
агѡ славословія аггелскагѡ изяв
ляеть гла: Стъ Сстъ Гдь саваѡ
и про; ~ Вопросъ ~ мѕ ~,
Почто возглашаеть іерей примите
ѣдите, сіе есть тѣло мое, еже ~
Завыломи мое воѡставленіе грехѡ
Ѿвѣтъ.
Понеже сія словеса хртова ѡкон

часть

Ѡ кончевателнаѧ и совершавател
наѧ суть млтви оныѧ вьнеиже
содрежитсѧ повѣствованіе всех
изначала міробытіѧ сотворени
ихь блгодѣиствь роду чл҃ескому
блговоленіемь бга оца, чре воп
лощеніѧ его сна возлюбленнаго
гда нашего іиса хрта ктому еще
сіѧ словеса суть уставителна
страшнаго таинства сего стиѧ
літургіи зато воуслишаніе всѣмь
людемь ѿ іереа глютсѧ паразу
мѣють престоещіи людіе ѿкуду
начало пріѧть стое сіе служен
іе, и кто уставоположникь его;

Вопросъ ~ мз.

Почто людіе ѿвѣщаваютъ ами
нь противу симъ словѣсемь хр
товымь; ѿвѣтъ.

лю́дїе си́мь гла́сомь моля́тся да бы
тѣ́ло и кро́вь хр҃то́ва во спасенїе
и ѡ́ставле́нїе грѣхо́въ и́хь была̀, посл
овеси́ гдⷭ҇нꙋю. Вопросъ, мн҃ —
Сими́ ли словѣси гдⷭ҇ни прелагает
се хлѣ́бь и ви́но, въ тѣло и кро́вь
гдⷭ҇нꙋ; Ѿвѣтъ
Нѝ но сїѐ быва́ють призиванїемъ
ст҃аго дх҃а, ꙗ҆кѡ̀ ѡ҆то́мъ согла́
сно вси̇ ѻ҆ц҃ы ст҃ыи наꙋча́ють,
Сїе́ста тогда̀ е҆гда̀ гл҃еть ї҆ере́й
Сотвори̇ ꙋ҆бо̀ хлѣбь се́й ча҃стное те
ло хр҃та̀ твогѡ̀, ꙗ҆ле́же вы́ꙗши
Сей ча҃стнꙋю кровь хр҃та твоегѡ̀
Вопросъ — мѳ —
Почто̀ прежде ѡ҆сщенїꙗ глю́тся
сїꙗ словеса̀ прими́те ꙗ҆ди́те и҆пи́
те ѿ нея̀ вси̇. Ѿвѣтъ;
Зато̀ что̀ сщенникъ, ꙗкѡ

рече повѣсть творити млтвою
Бгу и оцу всѣхъ ѡвѣка бывш
ихъ роду члческому Блгодѣяни
темъже подобаше съ прочи
ми и преданіе и уставленіе ст
рашныхъ таинъ воспомянути
а потомъ аки понѣкоемъ Блго
дарственномъ воспоминаній —
творити всестаго дха призи
ваніе и молити тогоже Бга и
оца да ниспослѣть его на стыя
дари. Вопросъ н
Почто сщенникъ глетъ твоя ѿ
твоихъ и про; ѿвѣтъ
Сіе сщенникъ глетъ а самому Бгу
оцу твлаетъ симъ что вся
бывшая Блгодѣянія на насъ
смотреніемъ единороднаго сна
оцу Блговолившому быша сего

ради вса изчислають поредꙋ вос
вои молтвѣ таино сщенникъ
воспоминанїемъ сицевимъ стра
шних и великих таинъ приношенїя
томꙋжде оцꙋ нбномꙋ творитъ
и его ѡ всѣхъ сихъ изавсѧ по
етъ славитъ и благодарить еже
народ велегсно извествꙋетъ глѧ
тебе поемъ тебе благословимъ те
бе благодаримъ гдиⷭ и млмтисѧ
бже нашъ; Вопросъ на
почто сщенникъ бгꙋ оцꙋ млъ
сѧ да ниспослетъ все стагѡ д
дха ѡстити дари предлежащи
а не молитсѧ снꙋ иже самъ есть
сщенникъ и жертва приносѧй и п
риносимый; Ѿвѣтъ
Тогѡ ради что сїе таинство
неглескою но бжественꙋю совер

совершаетсѧ силою хрⷭ҇тоⷭ҇
сьже не токмо єть бг҃ь и ан
но и чл҃къ совершенный и два
хотѣнїѧ и дѣйствїѧ имѣетъ
сїрѣчь бжественное и чл҃ческое
убо да не пщевает ѣсто что
гдⷭ҇ь ꙗко чл҃къ совршаетъ тай
ну сїю, а не ꙗко бг҃ь оц҃а прев
ечнаго молитъ и призиваетъ
іерей иже ни что же чл҃ческое имѣ
єть но просто вся бжественная
но и самъ хрⷭ҇тось гдⷭ҇ь зряше и
на нбо и показоваше хлѣбъ при
уготовленный сего таинства
бг҃у и оц҃у своему ~

Вопось ~ нв ~

Чимъ утверждаєсѧ восточ
ныѧ православныїе цр҃кве исповѣ
данїе о пресуществителномъ ~

ѿпресущественителномь ѡсщен
ии стыхь даровь призиваніемь
стагѡ дха; многѡ бо заціе ри
мляне порицають нась и ругаютъ
ся намь ꙗкѡ неразумьнымь
и ѕлодерзстнымь болѣе на млтву
свою надѣющимся нежели нас
ловеса гна. ѿ

Вопро ѡвѣть

Рімляне сами засице вое непр
авное порицаніе свое свое могу
ть нарещися неразумніи и нерас
удніи. Самь бо хртось не ѡними
словеси ꙗже изрече на вечеры ко
ученикомь своимь хлѣбь и вино ѡ
ѡсты, но молтвою блгосвѣніе
и блгодареніемь своимь ꙗкѡ вид
ѣти есть во стомь еуглии

Еѵ҃лїи м҃а: к҃ѕ: м҃е: і҃д л҃ѹ: к҃в
и дѣже вси три еѵ҃лсти пи
шуть що первѣе і҃с҃ь хлебъ
бл҃госвїи и хвалу воздавь о҃цу
своему преломи потомь же
даде а҃пл҃лом гл҃а: примите
ꙗдите такожде же ѿчаши:
сотвори согласуеть же еѵ҃лї
стомь и паѵломь а҃пс҃толь; а
посланъ къ коринтеномъ: гл҃а: і
чаша бл҃госвенїѧ юже бл҃госл
авлаемь и прочее: ꙗснѣйше же
сїѧ изображенїе с҃ты і҃аковъ
брать б҃жїй, марко еѵ҃лїсть
василїи велики і҃ѡаннъ зла
тоусть во своихъ лїтургїйныхъ
мл҃твахъ, свидѣтелствуют
ь же осемь еще и мнози не

не то́чию восточнїй но и запад
нїи преслáвнїи ѹчи́телеи дїѡни́
сїи, аре ѡпаги́ть гла послѣдная
ѡцр҃ковной їерарахїи, и дѣже та́
инствь совершенїя называеть ~
ѡсщатенаѧ призива́нїѧ їрїней
лѹгдѹнскїй єпїскѹпь кни́га ~
д гла ~ лд: ꙗкоже рече, хлѣбъ
иже ѿ земли єсть приемлющь
призиванїемь бг҃а, ѹже нѣсть
хлѣбъ ѻбщїй, но єѵхарїстїаѧ
и́зь двоихь вещей состоѧща
ѧсѧ зе́мньхь и нбс҃ныѧ: тако
и тѣлеса на́ша єѵсе́вїй еми
се́нскїй въ сло́ве ~ є. ѡпа́схи
бл҃гословлаемь рече словеси нб
с҃ними тва́ри, на сщ҃енних ѻ
лта́рехь полага́ютсѧ и преѧ

Да́же призива́нїемь превысо
чаишагѡ бг҃а ѡ҆ст҃ится сущ
ество ~~тамо~~ тамѡ хле́ба и ви́
на є҆сть оптáть миливита́
нскїй кни́га ·ѕ҃ проти́ву пар
ме́нїа что̀ тако ст҃о тастє́с
кое є҆сть ꙗ҆кѡ ѻ҆лтари бж҃їи
въ ни́хь же нѣкогда̀ и҆заглажда
ти и ѿимати и҆дѣ́же бг҃ъ все
могущїй призива́нь бы́сть и҆дѣ
же ѹ҆молень снїи дѣ҃ дх҃ъ ст҃ы
кѵрі́лль і҆ерусали́мскїй въ кати
хїсисѣ своемь мѵста́гога тре
тїѧ: хлѣ́бь речѐ є҆ѵхарі́стїи по
слѣ призиванїѧ ст҃аго дх҃а ·
не ктомꙋ є҆сть хлѣ́бь ѻ҆бщи
но є҆сть тѣ́ло хр҃това, і҆ѹстї
нь мн҃ись и философъ а҆полло́гїа

Аполлогїа · г҃ ѡ хрⷭ҇тїанехъ глеⷮ
что чрезъ млⷭ҇тви еѵхарїстїѧ
бываетъ пища, и сїе чато кра
тно воспинаетъ въ тоиже:
Аполлогїи: Бжⷭ҇твенныи їеронимъ
послан · пе: Коеѵагрїю кто ст
ерпитъ на трапезе и вдовъ слу
жителїе, на оныѧ намени вз
имаютсѧ которыи молтвою
тѣло и кровь хрⷭ҇това совер
шаетсѧ. Аѵгустїнъ книга
г҃: ѡстѣй троице ѧгла: пⷭ҇:
тѣло хрⷭ҇тово и кровь глеⷮ
точїю оное, еже есть ѿ
лопⷭ҇ земли в зѧтое им
лⷭ҇твою таинственною ѡс
щенное правилне воспрїем
лемъ ремїгїй на: а҃: послани:

Какори гла: і: хлѣбъ рече п
еревѣе Посещаетсѧ и блгосло
влаетсѧ ѿ сщенникова, и ста
дха потомъ молитисе ѳеѡдѡ
рить въ диалозѣ: в: прежде
рече призаванїѧ Стаго дха на
зиваетьсѧ хлѣбъ їѡаннъ дама
скинъ гла: іа: пространно и
ясно велми, ѡсемъ пишетъ
показуетьже сїе самаѧ фїло
софїѧ, якоже научаетъ что в
сѧкое вещи показанїе тже е
сть пребывающаѧ, а не въеди
номъ такомъ дѣланїи состоит
сѧ, прполагаетъ къ дѣломъ
вѣщь сущую, изнаменованїе
Словесъ первое есть нежели и
собою уставишасѧ казнамо

къ знамованію Тѣмже и въ посѣ
щеніи гласи показателными: Сіе єс
ть подобаше прежде тело знаме
натися нежели показоватися и
телу уже прежде своего знаме
нованія и показаніе дѣиствител
ну быти о первшом показаніи нема
лая дѣлалабися ложь како всаком
благоразсудителному явно єсть къ
тому Бдуи хрстось глющь Сіе єсть
тѣло моя. Сими словеси аки
практичными и дѣиствителными
наго произнесенными Содела тое
быти истинно, єже словѣса бл
благовѣствовахуу, сирѣчь свое тѣ
ло, но како сіе истинно будеть:
въ чистомь и простомь чл҃цѣ а на
и паче єгда глеть Сіе єсть ~

Єсть тѣло моє ,а не хрстово
убо єгѡ глаголющаго
Существо премѣнаєтсѧ хлѣбъ
оный, а не в хрстово поистиннѣ лу
чше бѣрещи когда такѡ ѡсихъ
Словѣсехъ умствуютъ сіе тѣло
хрстово а не моє ѿвѣщаютъ
латіны на сіє что єгда іерей
сіѧ словеса глетъ ѡблачитисѧ
во ѵпостась хрстову но сіє єсть
прѧмаѧ латінъ ви мисаль кто
бо намъ даде сицевою власть
ѿкудули имѣемъ ю; чимъли
можемъ что тако єсть дабы
въ єдиномъ и томъже сщенныѧ
літургіи дѣйствовали єдина
и таѧже ѵпостась іерейскаѧ и
ногда въ различнаѧ лица прем

пременалася ꙗко на Амфїсаѳре ко
колїческомь, и ногда во своемь мо
лилася и глаголала и ногда свою ѿ
лагала, и ногда Хрстову прима
ѵпостась на себе не состоять
бося таинства и догмати на=
ши въ суетныхь тонкостяхь у
мни но в силѣ Бжїй. Но римла
не противно глють Стаго Їѡа
нна Златоустаго, иже в словѣ
Вострый и великий Четвертокъ
ѡ преданїи Їуди, и ѡсказанїи ст
ыхь таинь весма видится мнѣ
нїе ихь утвержти глеть бо там
престоитъ и нынѣ Хрстосъ тойже
иже трапезу ону устроися и нынѣ
сїю устрояеть небо есть члкъ
творяй предлежащая быти плоти

и кровѣ хр҃товѣ нос҃а распнїйся
Заны хр҃тось ѡбра и сломная ст
оить їерей словѣса Гд҃на ѡна
ѣщая силаже и бл҃гоп҃ти есть
Бж҃їя сїе есть тѣло мое рече
сїе слово пр҃лежащая устро
яеть и ꙗкоже оный гл҃ь гл҃ей ра
ститеся и множитеся и напло
ните землю единъ речень быть
но повся лѣта дѣлъ бываеть
силу твора естеству нашему
на пл҃о творенїе, сице и сей гл҃сь
единою рече но повсѣхъ трапезахъ
цр҃кве ѿ того дне и по пришествїя
его жр҃тву совершенну тво
рить ѿвѣщаямъ ми сице: За
то усть здѣ чрезъ сїя слово
пр҃лежащая устрояеть или

или ѓ: Ако латіны тлумачатъ сіи
дѣть ѓ: разумѣѣтъ тако выни
слѣ пріемлемое поелику сирѣ
чь: Сохрта Произнесѣнное, а
не въ вину Сирѣчь поелику сіи
ерей глется повѣствователь
но Сіе Есть тѣло мое нашъ
сосщаетъ Еухарістію тоесть
пріемлетъ имъ Еухарістіа м
оущь Воеже бытіе, и бѣѣ и
ѣѣѣ

наше посщ҃еніе еже бываеть млтва
вами всю свою силу дѣйств и кр
пость имѣеть ꙗко есть извѣст
но. ѿкуду предобрѣ ст҃ый учит
ель ревностно приведе ѿ оныхъ
словесъ, ꙗже бг҃ъ въ началѣ со
зданїѧ міра рече раститесѧ
и множитесе ꙗже единою ѿ бг҃а
изрекошасѧ прысноже е свое дѣ
йство получаваютъ елико дор
ожденїѧ ѿ нюдуже блж҃енный
дамаскинъ утверждаѧ нашъ
ѿвѣтъ и ѡбьѧснаѧ разумъ м
ню бж҃ественагѡ їѡанна злат
устаго слѣть въ. д҃ и книзѣ
ѡвѣрѣ во главѣ: і҃д: рече бг҃ъ:
въ началѣ: да изведеть земля
билїе травное, и по нынѣ дожду

бывшу изводить своинственыя
расли бжественнымъ изгонима и
моществуема повелѣніемъ рече
бгъ: сія есть тѣло мое и сія
есть кровь моя, и сіе творитъ
въ мое воспоминаніе и всемог
щный его повѣленіемъ донде
же придеть бываетъ такобо
рече дондеже придеть и бываетъ
дождь новому сему земледѣла
нію призваніемъ стаго дха
присенающая сила такоже бо
вса елика сотвори бгъ стаго
дха действомъ тако и нынѣ
дха действомъ сущая паче
естества делаеть а понеже
словеса сія хртова сицеваго
действа, достоинства же и кре

и крѣпости суть что всесщ҃е
инодѣистїе ѿ нихъ началнѣ и
ѹтавителнѡ висить весма
ѹпорнїи нѣцыи чл҃ци а наипаче
дховни невѣдуще писанїя си
ли его и ненаказанїи суще
преестественному сему та
инодеиствїю во время изрече
нїя страшних и основателних
бжественнагѡ сщ҃енодѣиствїя
словѣсь сихъ главъ своих ѿкрит
нехощуть или некое собств
венное тагда блг҃оговѣист
во ꙗвити знаменїемъ нопр
ебиваютъ инимъ блг҃овѣгов
ѣющимъ и блготворящимъ и
блг҃отворящимъ спс҃а своегѡ

Затоликою его блгодать къ
нам аки і воли нечувственний или
аки расслабленницы неки немо
гущіи двигнути у весь тѣла
своего. но ѿпершесе въ столе
своемь сѣмо и ѡвамо мещутъ
понароду очи своя съ покива
ніемь главы и гланіемь не подоба
еть нынѣ сице бгоговѣти, по
неже рімлане и стаго / дха
призивають, убо намь не подоб
аетли. рімлане многая такожде
ими чисто исповѣдують убо
ли намъ ѕлобы ради и зависті
къ нимь подобаеть ѿметнути
ѡния догмати имже соѡбща

Сообщаваемся сьними и не
ан(ст)ствуемь. но подобаеть убо нас
взирати что кто или какого
ꙗзыкь держить и и сповѣдуеть
но еже подобаеть творити и и с
повѣдати воплять римлане
за пребываніе Стаго Дха нан
ась сирѣчь что вѣруемь бы
ти пресуществителномь ѡсщ
енію, и глють что ми мислимь
ꙗко наши млтвы дѣйстви
телнѣйшія суть ѿ словесъ
Хрстовыхь. миже ѿвѣтуемь
ꙗко и прежде что не сими сло
веси Гдь нашь ѡсти хлѣбъ
и вино молтвиже наши не гл

неглемь: быти дѣиствителнѣй
шїѧ, но глемь ꙗкѡ млтвы сїѧ.
Въ посещенїи всю силу и дѣйс
тво имуть ѿ словесь и ꙋстав
ленїе, Сирѣчь: повелѣнїѧ хрто
ва: сїе творите и про: преизре
но николаи кабазилла словеса
сїѧ Бжественнагѡ злато
ста ѡбьѧсни слово, рече бжїе
растите и множитесѧ аще и
дѣиствителнѣйши есть кьро
жденїю обаче истѧзуеть суп
ружество и питанїе смерть
же хртова едино точїю ѿпу
щенїе греховь мїру принесе обо
че и таинь требѣ есть дасїю

Прилагаютъ намъ вѣми убо что
и вѣрую и покаянїемъ и испо
вѣданїемъ и сщенникомъ млт
ви трѣбе есть ниже можетъ
члкъ спастися ѿ грѣховъ ра
вѣ сїя предваряетъ. Тако=
убо и здѣ вѣруемъ, что сам
ое слово Гдне есть еже дѣ
йствуетъ таинство но чрезъ
їерея чрезъ его ходатаиство
и моленїе: Небо чрезъ вся дѣи
ствуетъ просто ниже како
либо но многая суть яже=
и стязуютъ, бе нихъже не
дѣлаютъ яже его суть.
Противо полагаютъ намъ

Римлане: в҃: и҆ Амвросій ст҃ы кни
ка: д҃: глав҃ь: д҃: ѡ҆ та́йнахъ гл҃е
ть; ѡ҆сщ҃еніе речѐ кими словеси б
ывнеть и҆ коегѡ̀ і҆лы; гд҃а і҆и҃са
и҆бо прочая̀ ꙗ҆́же гл҃ютсѧ хвала̀
ими бг҃ꙋ прино́ситсѧ. е҆гда́же
пр҃инѣ́ется къ совршенію ꙗ҆стнїѧ
та́ины, несвои́ми словеси ꙋ҆́же
сщ҃енникъ дѣ́йствꙋетъ но ꙋ҆
потребла́етъ Слове́сь хр҃товы
и҆ и҆наѧ си́мь Подо́бнаѧ на̀
мно́гихъ мѣ́ста имѣ́етъ ме
дїѡламскїй па́стирь: но къ
семꙋ и҆ къ всѣ́мъ е҆гѡ̀ и҆ни́мъ
писанїемъ ѿвѣтꙋемъ сицѐ
си́ми словеси бж҃ственни

Учитель являетъ что ѿ словес
Хрстовы то есть ѿ оныя запо
вѣди: Сіе творите во мое вос
поминаніе, наше ѡсщеніе силу
и умноженіе пріять и его по
велѣніемъ и заповѣдію Бжест
венною аки ѡснованіемъ укре
пляется, тако что аще небы
была сія заповѣдь, ніедино
никогда былобы ѡсщеніе дѣис
твуютбо даже донынѣ словеса
Спаса нашего, то есть дѣист
вителную силу тако уставни
телная и повѣлитная нашем
ѡсщенію подаютъ противо,
полагаютъ: г: е/аугустіньвъ

Во словѣ: лѹ ~ ѡ словесѣхъ гдⷭ҇ныхъ
глеть прежде словесъ хрⷭ҇товихъ
еже приноситися на ѡлтарѣ хлѣ
бъ нарицается, егда же словеса хрⷭ҇т
ова изрекуть. уже не хлѣбъ глеть
ся, но тѣло называется. ѿвѣща
емъ: словеса здѣ хрⷭ҇това прем
удрѣйшій Августинъ разумееть
быти аки уставоположителная
обаче воспоминаемая не бе при
зиванія бга и обычнихъ млтвъ и
благословеніе емуже повелѣнію
хрⷭ҇тову подобаеть быти противо
полагають четвертое Григорій
нисскій въ словѣ катихісійческо
глава: лг: Право рече иннѣ слово
бжімъ ѡсщенный хлѣбъ в бга

Слова. Тѣдо вѣруемъ ꙗко
прилаглаетсѧ ѿвѣщаемъ. Гри
горїй Зпѣ въ первомъ гланїй
Чрє Слово Бжїе разумѣетъ, по
велѣнїе хртово Сїе творите въ
мое воспоминанїе въ послѣднемъ
же самаго Бга слова а не Аггл
и Прочаѧже всѧ рїмлѧне Проти
во положенїѧ ꙗже ѿ Їрїнеа и Сѵх
їа, Пасхасїа Ѳеофїлакта и пр
очихъ подобнымъ образомъ тѣ
оже и предреченныхъ оцевъ разум
ѣютсѧ, и разуми ихъ раздѣла
ютсѧ ѿ нашихъ Бгословцевъ. хот
ѧйже утвердитисѧ и извѣст
итисѧ лучше ѡнесумнително
истиннѣ сей ѡсщенїѧ стыхъ

Таинъ да прочтетъ осемь
премудрая изложенія марка е
фесскаго епскпа книгу ослов
есѣхъ посещеніе николая кабазі
лла остѣй літурги гла: лѳ: л:
Сумеона фесалонитскаго Гаври
ла филаделфіскаго Архіепскпа
Іеремія Патріарха наблюденіе
Августинскаго исповѣданія глав
і: ж: Стефанъ Архіепскпа имі
трополита разанскаго и мур
омскаго: Феологію о тайнахъ
Феофана Прокоповича Архіепс
кпа Новогородскаго Сѣло силное
ученіе, и Ѳомомовича ректора
Братскоучилищнаго Киевска
Монстира и Феологіи учите

ла

ꙋдивителныя ~~дво~~ доводы и
преизобилныя вини и мнѣже ꙋче
нѣйшаго Іезꙋита и апостатꙋ
рꙋтися ѡбичаетъ и ꙋченіе его
ѕлохꙋлное премꙋдро возрая
аетъ. Вопросъ: нг:
Почто Сщенникъ по ѡсщнихъ
Стыхъ даровъ воспоминаетъ
Стыхъ ѿвѣка ꙋсопшія и
зрѣднѣеже мазъ Бжію и
почто поминаетъ мертвія
и живыя и молится ѡныхъ

Ѿвѣтъ

Того ради что залогъ чл
колюбія и блгодати Бжіе
въ тое време ꙋже имѣетъ
Срецъ ꙋтешителя Снитіе

Пагнца ѡсщенніе, иже ꙗкѡ-
ходатай Бга и члковъ предле-
жить за грѣхи наше тайно
заклань, и ѿ сегѡ убо пріемъ
Іерей Вынꙋ Бгꙋ и оцꙋ предла-
гаеть жертвꙋ сію и словесную
за вѣхъ чини стыхъ и зряднѣе же
ѡ матери егѡ стѣйшей Аггл
скихъ ликовъ и молится что
бы ихъ стыми млтвами посе-
тиль ꙗкѡ да возможемъ и
ми сьнимы быти прачстни
ици вѣчныхъ Блгъ. ѿкꙋдꙋ
ꙗсно попазꙋется что сще-
нноѣйствіе сіе сꙋгꙋго есть
Блгодарьное и просительное
Блгодарьное егда проповѣдꙋе-
сть

Бга блгодѣтела рода нашего пріимшаго оставшаго и оправдавшаго многія ѿ нась блгоугодившія ему различними образи служенія нашего на земли. Просительное егда молтся дабы и нась подобнымъ образомъ такоже и стыя ѿ них же блгодарнимъ намъ млть и блгодать со всѣми дхи правѣдними обрѣсти.

Вопосъ. нд.

Молитлися сщнникъ блгодарая дабы бгъ умножилъ блгодать и млть стымъ своимъ приношеніемъ жертвы сея.

Ѿ в ѣ т ъ.

Ни какоже, но дабысмо мы стих
молитвами получили оставле
ніе грѣхов, и причастіе блженнии
наследія небеснаго,

Вопросъ. не.

Почто людіе глють, и всѣхъ
всая цркви. Отвѣтъ,
всѣхъ сирѣчь: епископъ правос
лавних и вса цркви правовѣрн
ниа. или вся тоже суть епископъ

Вопросъ. нѕ.

Почто іерей или діаконъ мо
лится опредложенныхъ и осще
нних даровъ; Отвѣтъ
Не того ради что невѣруетъ
быти имъ осщеннимъ уже
силою стаго дха: но того
ради дабы осщенныя дари

Бгъ прїимиль Вострыи и пренеб
сних свой жртвенникъ, и нисп
ославь намъ блгодать всеста
го дха си рѣчь: дабы были,
намъ дѣиствителїи въ прщенїе
грхомъ и воспасенїе дшь наших
и бо такоже гдь нашь многим
тѣломъ своимъ присутствуюй
не восхоте явити млсти и бл
годати своея понеже недост
оиний быша: Тако и осще
ннїе стыхъ даровъ, аще и прле
жить обаче невсѣхъ осщаетъ
точїю желающих осщеннїя
блгодати просящих оних.

Вопосъ, нз.

Почто частократи о
воектенїяхъ просимъ аггла

Аггла мирна и вѣрна ѿгда в
ъ храненіе и наставленіе дшь и теле
нашихъ ; Ѿ в ѣ т ъ ~
Того ради что аще на крещеніи
еще и приѧхомъ Аггла хранителя
обаче той множицею бываетъ гр
ѣховъ ради нашихъ не дѣиствителе
нъ егда ѕлими дѣли прогонаемъ
его ѿ насъ убо млть сщенникъ
гда дабы намъ сицеваго Аггла и
справленіемъ житіѧ нашего пач
еже блгодатію своею даровалъ ;

Во просъ ; ни ;

Почто іерей глеть и сподоби насъ
влко содерзновеніемъ неосужден
но смѣти призивати и глати ;

Ѿ в ѣ т ъ ~

Того ради что по всѧ часи

Согрѣшаемъ тяжко и недост
о́ний ѡбрета́емся не точїю бы
ти Сынове ѻ҆ц҃а нб҃наго но и
иже раби Вопросъ. н҃ѳ.
Что̀ знаменуетъ преклоненїе
гла́въ на́шихъ Гдⷭ҇еви:

Ѿвѣтъ

Знаменуюетъ Сугубую слу
женїя на́шего рабо́ту, Сирѣчь
пословеси Созданїя и ѥлчества
и по ѻ҆бразу присвоенїе наше
Еже бысть искупле́нїемъ єди
нороднаго Сн҃а Бж҃їя иже сотво
ри на́съ ѿ рабовъ грѣха и смерт
ра́бы свое и сы́ни, и наследники
Цр҃твїя. Вопросъ: ѯ҃.
Почто̀ возглаша́етъ Їерей
Во имѣмъ Ст҃ая Ст҃имъ

Симъ возглашенїемъ тавляеть что
стая Еѵхарїстїа не иному кому
воснѣпенїя прлежитъ развѣ ст
ымъ члкомъ Сирѣчь: вѣрою и блгод
атїю хрстовою ѡсщеннымъ и преѹ
готовлшимыся чистою совѣстїю
къ приступанїю и причащанїю си
цевасѡ таинства тѣла и крови
хрста бга нашегѡ ~

Вопросъ: за:

Почто народъ сице ѿвѣща
ваеть: Единъ стъ единъ гдь
Іисъ хрстосъ во славѹ бга ѻца а
минь: ѿвѣтъ

Симъ люди исповѣдѹють, ꙗко ѡ
ѡсщенїе аща ми и имеемъ нѣкое
ѡбаче несїлою, или ѿ себе но ѿ
хрста гда ꙗко правди и ѡсще
нїе

и ѡсщенніѧ нашего ѿнегоже
такѡ ѹди ѿглавы своеѧ дха
и ѡживленіѧ, и ѡсщеніѧ воспри
емлемь. Тѣмьже словеса сіѧ
показателнаѧ сѹть достоинс
тва хрстова и и зьѧвителни
аѧ нашего неможеніѧ и смерен
ніа. Вопросъ: ѯв.
Какѡ глетьсѧ хрстось быти
во славѹ бга оца; ѿвѣтъ
по равночестномѹ прославленію
и поклоненію сирѣчь: оца есть
слава сновнѧ честь и благолѣп
ное исповѣданіе.

Вопросъ: ѯг.
Что знаменѹеть вліѧніе те
плиѧ воды во стѹю чашѹ
ѿвѣтъ.

Тѐплая вода знаменуеть,
Ст҃аго дх҃а сшедшаго и прежде
при совершенїи жертвы и нн҃ѣ:
приходящаго на причащающїяся
совершенныхъ даро ст҃ыхъ под
обаіше бо по совершенїи ст҃ыхъ
таинъ сице прити дх҃у всесто
му иже и по ст҃лѣ исполненїя,
Смотренїя хр҃това сниде во ог
неныхъ ꙗзицехъ на дп҃ли ст҃ыя.
Германьже патрїахъ Констан
тїнополскїй и Ѳеодоръ волса
монъ Патрїарха Антїохїйскїи
и толкователь канонъ аглю:
Что сїя теплая вода вливаетсѧ въ ст҃ую чашу зато ꙗко
да представить ꙗвно образъ:
истеченїе теплыя воды и къ

и кро́ве ѿ хр҃то́выхъ ре́бръ на кр҃
тъ и стекшїѧ не да́лече види
тсѧ и ст҃ый і ѡа́ннъ зла́тоу
сть ѿ сегѡ млѣ́нїѧ егда̀ гл҃е
ть во ѡми́лїи: кв҃: на: і҃: посл
нїй: къ корїнѳе: то́е бы́ти въ
ча́ши е҆же и҆зъ ребаръ хр҃товѧ
истечѐ и҆ па́ки е҆гда̀ рече: пиеши
ѿ ча́ши непщу́й у҆ста̀ твоѧ̀
ребо́мъ хр҃то́вымъ прилага́ти?

Во про́съ ѯ҃д

И҆стѧ́зуетлисѧ е҆стествен́ною
водѧ ко ѡсщенїю ча́ши сущ
твѣ́нно и҆ли̇ то́чїю нужде́ю
за́повѣди и҆ по́рѧканїемъ хр҃та̀
гд҃а и҆же ві́но во́дою раствори́

Ѿвѣтъ.

Ѡсе́мь мигосло́вити любопи
стно

єсть и и злышше, но точїю подо
баєтъ вѣдѣти ꙗкѡ бетѧжча
и тагѡ грѣха ѡставити невоз
можно, ꙗкѡ обще деологи на
учають и вина єсть. понеже не
токмо во ветхомь завѣтѣ,
чаша прообразисѧ виномь въ ра
зличныхь жертахь ѹпотреблає
мимь и ѡнимь єгоже мелхїседе
кь изнесе кь авраамѹ, бытїѧ
гла: іѳ: но и водою, ꙗже изъ
камене истече, ꙗко бжественний
апл҃ъ павль въ а҃: мь посланїи къ
кортено гла: і: научаваєть

Вопросъ: ѯе:

Кии єретикы не въливають во
ди вовїно; ѿвѣтъ:
Армени, лѹтори, и калвины:

часть

Вопросъ: ѯѕ:

Вода аже вос҃тый потірь влив
аетъся прежде и посл҃ѣ ѡсщ
нїя прелагаетлися выкровь хр҃тов

Ѿвѣтъ:

Прилагаетсѧ, и ѡ онѣй гаже п
режде ѡсщенїя въливаетьсѧ
многаѧ имами свидѣтелст
ва кїпрїань ст҃ый въ послан
:ѯг: чша, рече гдн҃ѧ, нѣсть э
точїю вїно ниже вода єдина
но обое смѣшенное и сїе есть
еже ѡсщаетсѧ. Ст҃ый Амѵросїи
книга: д: ѡтайнахъ гл҃а: д: 2
вїно и вода мещетсѧ вычашꙋ,
но бываеть кровь ѡсщеннїемъ
словесемъ нб҃наго. Ст҃ый Дам
аскинь иже рече: Сотвори всѧ

е҆пали не мо́жеть ѿ ві́на и҆ вод
кро́въ свою̀ со́творити. Пока́зꙋ
етжесѧ сїѐ и҆ ѿ лїтꙋ́ргїй ст҃аго̀
васи́лїа златоꙋстагѡже. марк҃а
еѵ҃лі́ста. і҆а́кова бра́та бж҃їа
въ нихъже вкꙋ́пѣ и҆ ви́но и҆ вода
ѡ҆сщ҃а́етсѧ теплота̀ такожде
прелагаетсѧ въ кро́въ хр҃товꙋ
смѣше́нїемъ часте́й кро́ве гд҃ни
съ водо́ю ѿ неѧже вода̀, ꙗ҆кѡ
ѿ болшагѡ и҆ и҆зѧщнѣ́йшагѡ и҆
си́лнѣй сꙋ́щества чре́зъ си́лꙋ ка́че
стꙋ ꙋ҆до́бнѡ и҆зжди́ваетьсѧ и҆ и҆
зменаетсѧ занѐ ка́чества. а҆ще
и҆ по бж҃ствен́номꙋ смотренїю и҆
и҆ разделѧютсѧ ѿ своегѡ подлеж
а҆щагѡ о҆баче пребиваютъ

нерастлѣнна непогублающе силу
своегѡ дѣлають и паки стра
ждуть. Тѣмъже и качест
ву вина тогда дѣлаеть въ
существо воды растлѣваѧ ю
и естествомь себѣ уподобла

Вопросъ: ѯз:

Почто возглашаеть іерей
или діаконъ сострахомъ бж
іимъ и вѣрою приступите

Ѿвѣтъ

Созываетъ правовѣрніѧ къ при
ичащенію стыхъ таинъ сицев
ымъ глгомъ дабы съ вѣрою
сострахомъ, и любовію прис
тупили. Людіе же ѿвѣтую
ть Блгословѣнъ Греди во имѣ

Гдне. Сиречь: Да будеть Гдь ни
їисъ хрстосъ ꙗвлающїйсѧ и грѧ
дущїй къ намъ подвидомъ хл
ѣба и вина блгословенъ :

Вопросъ: ѯи~:

Почто по спсй бже люди св
ое Народ вопїеть: видѣхомъ
Свѣтъ истинный прїѧхомъ:
Дха нбнаго, и прочаѧ гли а

Ѿвѣтъ...:

Того ради, что чрезъ всю службу
различнихъ таинствовъ хрстовы
и вѣри нашеѧ воспоминанїе бѧ
ше, сирѣчь: како прїиде въ мїръ
Снъ бжїи, како распѧть бысть
како воскресе, како Дхъ сти
сниде на землю. Тѣмъ же

Слышаще ми вся сія въ бже
ственной літургіи воспомин
аемая и видяща образно
очесемъ нашимъ представляемая
наконцѣ всѣхъ сихъ совершаемы
ыхъ пришедше благодаримъ бгу
давшому намъ слишати сія
и видѣти и устоившему на
ась стаго дха.

Вопросъ: ѕѳ.

Почто глеть іерей какя во
знесися на нбса бже и по в
сей земли сла твоя.

Ѿвѣтъ:

Понеже посмотренія хртова:
и сполненій воспоминаетъ бы
вшее на нбо его вознесеніе

Вопросъ: о҃:

Почто̀ і҆ере́й посемь па́ки гл
е҃ть бл҃гословенъ бг҃ъ на́шъ и҆
всегда нн҃ѣ и҆ присно;

Ѿвѣтъ . . . .

Бл҃гословла́етъ бг҃а за неизр
реченное его̀ чло́колюбіе и҆ бл҃го
стыю, юже дарова намъ
во ст҃ыхъ сихъ и҆стра́шныхъ
та́йнахъ тѧже восла́ву его̀
принесошасѧ, та́кожде и лѣд
іе согла́суютъ ему̀ поюще да
исполнетсѧ ѹ҆ста на́ша хвал
енїѧ твоего̀ гд҃и и҆ поро̀ кое́ю
пѣ́снїю жела́ютъ чтобы не́пр
естанно пѣ́ли и҆хвалили гд҃а
соблюдающаго и҆хъ во своей ст
ыни

часть

Вопросъ: оа:

Почто̀ ектенїю паки глетъ дїаконъ си рѣчь просъты прїемши бжтвѣни и проча . .

Ѿвѣтъ . . .

Вознаніе блгодаренїя гдꙋ удостоившаго нась причетникомъ быти, стыхъ страшнихъ и безсмертныхъ своихъ таинтовъ емꙋже по истоиненїи блгодарственнаго прошенїя обычно предаеть нась бгꙋ;

Вопросъ: ов:

Почто̀ сщенникъ глеть съ мїромъ и зыдемъ; Ѿвѣтъ . :

Зато̀ что̀ и во олтарѣ егда молился есть безъ мїра немо

мира немолился убо и исхода:
ꙗвлаеть ꙗко и паки подбаеть:
мирно молитися Гдеви ~:

Вопросъ. ог:

Почто посреде цркве глетъ:
Сщенникъ млтву сію Блгосл
ови Блгословящіяся гди:

Ѿвѣтъ ~:

Да услишавше людіе млтву
Сщенника разумеють ꙗко
ѿ томь еже въ млтвѣ сеи:
содержится молился есть и
во олтаре а не ѡсинномь

Вопросъ: оа:

Почто анафора или антіпор

Дается людемь :

Ѿ вѣтъ :

Тогѡ ради что хлѣбъ єстъ
Блгословень, и стыни причастенъ
понеже ѿ оныя просфоры єсть
и з неяже агнець изъять быс
во ѡсщеніє тѣла хртова. и
паки понеже прикосновеніємь
рукь ѿсщенника ѡстывши
ся прикосновеніємь тѣла хрт
ова ѡсщень єсть. Сего ради
и людіє Соблгоговѣніємь цѣлу
ють десницу і єрея ; . . :

И сія убо ѡсщеннѣй літургі
Дадовлѣють любви вашей.

въ нихъже аще что речесе пр
приличнѡ, ꙗкоже вещъ и сте
зоваше, еже мало весма ра
зумѣю, тое да будеть само-
му Архїерею нбному і нсу сну
бжїю въ честь Славу вовѣк
вѣкомъ Аминъ:
Конець и бгу Слава аминь
преписах азъ многогрѣшнии
Прозъ презвитеръ Стефанъ
марковичь ново пазарскіи
іефимерїе рукою своею прекр
асное богатаство славнбжїа
укарловицима: а ѱ н. то
совршихъ на сашествїе стаго пха

проповѣдъ наржество гдⷭ҇а бг҃а
и҆сп҃са нашего і҆и҃са хрⷭ҇та:
Во имѣ ѻ҆ц҃а и҆сн҃а и҆ст҃го дх҃а
И҆ слово плоть бысть і҆ѡ҃нь гл҃а а҃
Блг҃ость бж҃їѧ и҆ млосердїе не
и҆зреченное видѣ человѣческу
душу по ѡ҆бразу своему и҆ по
подобїю созданую порадѝ пр
ступленїѧ єгѡ̀ у҆становлен
їѧ ѿ дїавола мучиму: ѿверзе
и҆сточникъ милосрдїѧ и҆ любовѣ:
неизреченїѧ: По еѵ҃лскому речен
їю тако̀ возлюби бг҃ъ мїръ,
тако̀ и҆сн҃а своего єдинороднаго: Далъ єсть давасакъ вѣру

Вѣруяй вонъ непогибнетъ ноймать
животъ вѣчнїй: Посла ѿнѣдаръ свои
прежде вѣкъ единороднїго сн҃а своего
Наизбавленїе тоя жде душй: Полу:
А пос҃тола еѵ҃листа матѳея: Приде
синъ человѣческй возискати и спасти
погибшаго: глава: ї҃и: стихъ: ї҃а:
И пакй синъ человѣческй неприде да
послужить ему: но послужити и да
ти душу свою избавленїе за многих
И снїде ꙗко капла каплющїя на
землу наруно: Въселится воутробу
пречистїя бцы и родитися восприемше
Естество человѣческое погласу їеѵглия:
И слово плотъ бысть: Прежде всѣхъ
надлежитъ знати ꙗко нынѣ рожд
шагося їиса хрста вахудих ꙗслехъ
И между воловомъ и ѡслима есть
двострукое рожество едино прежде
вѣкъ ѿ ѿц҃а безматере ѡ~~[illegible]~~ро
ѱалома певець глеть сице: ѱл҃о р҃ ѳ҃ ст҃и: г҃
Изтрева прежде денїцы родите тоесть

Прежде всея твари бѣ нынѣ рожд
шагося гдⷭ҇а іисⷭ҇а хрⷭ҇та · Со оцемь и
ѿ единаго существа рождении тако же
Свѣтъ ѿ свѣта бг҃а ѿ бг҃а; имже
вса быша и безнего ничтоже бысть
еже бысть · іоань; глⷭ҇а: а стⷯ҇и: г
Вся тѣмь быша, и безнего ничто
же бысть еже бысть второе же
безъоца и матере еже есть —:
Временное: исаія: глава: ѳ стⷯ҇и: ѕ:
тако отроча родися намь сынъ и д
адеся намь; емуже власть бысть
на раме его; паки маѳей: глⷭ҇а: а стⷯ҇и іѕ
Изнеяже родися тоесть; матерѣ
Преблагосвеней влⷣцы нашея бⷣцы
и глаголемій: винаже есть рожде
ства втораго изматере неинаа
Развѣ грѣха праоца нашего иже
есть преступленіе бжіаго закона
даннаго вьрай праоцу адаму.
Егда речеся кнему: ѿдреваже
еже знати доброе и лукавое неснее

Не́снѣте ѿ него вонже аще день снѣстъ
ѿ него смертїю умретъ кой грѣхъ пра
ѿтечески приде ѿ адама вовсе чело
вѣческое естесво: Быхомъ бо вси тогда
во адаме и тако чрезъ единаго адама
приде вовсеи грѣхъ: Поглу сосудаи
избраннаго Паѵла: Кримланомъ: гла: е:
Єдинѣмь человекомъ грѣхъ въмирь ви
иде грѣхомь смерть: и сице никто:
можаше Предвечнаго бга оца ѿ
ростъ утолити и рану грѣхомь душу
его исцелити: а ни ѿ аггль а ни ѿ чловѣкъ
Развѣ единороднаго прежде вѣкъ
сна сущаго. безъконечноебо безко
нечному доволство творитъ и подобенъ
и подобному угождаеть. Тѣмже
приде слово, и тако даисцелить душу
нашу ранами и мученїемь диаволск
имь свезаную и восприя главу естества
Челвѣческаго тако давенчается сла
вою и честїю. и даположить на главѣ
нашей вѣнацъ ѿ камене и сотворить

честнаго

Сотворить насъ паки въ бываемъ
сновъ Пигиволскихъ сынами своими
приѧ лице дѣйствіемъ стаго
дха да просвѣтить е пречелов
ѣки сиѧющее паче приѧль очи
ста да очи нашѧ ѿверзе іисъ зр
енію истыни и правди. Приаль руце
да простреть пречистіѧ на крестѣ
ради нашего спасенію преклонь:
колѣна да преклонь колѣна помолит
сѧ бгу ѡцу вовѣкь вовртограде хъ
оче ѿпусти имъ нѣдеть бо что
творѧть непосрадъ бжтвомъ ночловечеств
Пріѧть дшу наконець реку и плоть
да прославимь бга въ тѣлесехъ на
шихъ и душахъ нашихъ еще да
тую дшу и ѡцу своему ѡнемоще нашихъ
А воеже знати и деже родисѧ. рож
дество его вовытлеемь іюдейс
темь бысть михеѧ гла: е стхъ в:
И ты витлеемъ земле доме ефра
та еда малъ еси ты такоже:

Быти в тисящах іудиних; ѿтебѣ
изидеть мнѣ старейшина и пакй:
маѳей: утверждаеть гла҃ги сице
И ти вйтлееме земле іюдова ни
имъже менший еси вовладикахъ и
юдовй и тебѣ бо изидеть вождь
упасеть людй моя израіла: ~:
Яко росй ѿтеплїе любвѣ бг҃а ѻц҃а
ѻкоторомь нынѣ рождшися самь
свидѣтелествуеть гл҃а чрезъ ~~водй~~
цр҃а двыда; излияхся яко вода
наземлю, еже чрезъ воды излиянїе
Разумеваетсе измитїе душй наш
ея и ѡчїщенїе струпа желающихъ
и вопїющих сице: гавы намь гдй
милость твою и спасенїе твое!
Даждь намь поглаголу: ѱаломь!
И пакй ѡгсдй спасй ѡгдй поспѣш
еже чрезъ прошенїе сїе разумѣва
етсѧ прошенїе низхожденїѧ: ~:
Месїй истйнаго ѡставывшагѡ
престоль свой небсний ѿ любвѣ

Ѿ любве твоеѧ бж҃е о҆́че и҆же є҆сѝ
непо́щадѣвъ своего̀ єди́нороднаго
Сн҃а ни҆спо́слати ра́вна тебѣ:
во всѣ́хъ сꙋщаго̀ падшемꙋ мі́рꙋ
Ѡ҆спасенїѧ на́шего̀ бж҃їѧ Сн҃а нн҃ѣ
и҆зма́таре рождша́госѧ хрс҃та:
волею̀ при́шедшаго̀ въ мраце пра
о҆ц҃а и҆шего сꙋщаго̀ посѣти́ти
Прїкло́нши небесн҃їѧ къ земли́нимъ
ꙗ҆вы́ти на́мъ бл҃годать и҆спасенїе
по бж҃ественомꙋ пїса́нїю ꙗ҆ви́сѧ б
л҃годать бж҃їѧ Спаси́телнаѧ вс
емъ чловѣ́комъ: кѵ҆ї́тꙋ: гла҃: а҃
ꙗ҆́же бл҃годатъ є҆стъ на́мъ до на
нынѣ́ рождши́мсѧ і҆и҃съ хрс҃томъ:
і҆ѡ́анъ гла́ва: а҃: стихъ: і҃з:
Во́звеселимъсѧ ꙋ҆бо ны́нѣ рожд
ши́мсѧ бг҃омъ и҆збра́ннимъ Слиш
а́телꙋ ꙗ҆кѡ̀ при́де Спасенїе т
вое є҆́же и҆збавлаете тебѣ ѿ
грѣ́ховъ многи́х Поднє́шнемꙋ бо́
гла́са є҆ѵ҆агели́скаго то́й бо:

Спасеть людий свое ѿ грѣх ихъ
хвалу принеси бгу за таковую:
любвъ показавшую намъ; еюже
сподобихомся чада мй бга нар
ещися: а іѡань глава: г стих: а:
Каковѹ любовъ далъ есть намъ
дачада бжїя наречемся. Научи
ся паки ѿслышащаго глась ѿл
юбви: яко бгъ возлуби мїръ сей
и ѿложи души твоей приносящ
пагубу зависть юже есть печал
и болѣзань срца ѡдобрѣ ближна
Радостьже и веселїе ѡздѣ ближна
го измѣнїю влюбовь и яже множес
тво грѣховь покриваеть: узрите:
Смиренїе лежащаго: вохудїйхъ:
ясле а не вовысокихъ палате меж
ду воловомъ и ѡслемъ и измени еще
и тое киченїе восмиренїе еже есть
всѣхъ благъ начало ѿлученїе ѿт
лучїбо сїе свѣтоносца ѿзренїя с

Свѣто и еще и праѻ҃ца нашего:
желающаа знати доброе и злое
ѿраѧ небс҃наго закотораго ѿлу
ченїе нынѣ раждаетсѧ и приемлетъ
всѝ грѣхи наши: восприемшій п
риродꙋ человечскомꙋ приде ꙋбо на
конець любителю нашемꙋ вови
тлеемъ затаковꙋю любовь и бл҃а
годѣѧнїе и бл҃годаренїе принеси:
С цр҃и рожденомꙋ дари злато ливанъ
и смирнꙋ злато ꙗко цр҃ꙋ иже есть
цр҃ъ цремъ и гс҃подь гс҃подемъ ливанъ
ꙗко бг҃ꙋ кадило смирнꙋже ꙗко
хотещомꙋ емꙋ вкꙋсити смертъ
и возꙋпити с аггл҃скымь воинст
вомь: Слава вовышних бг҃ꙋ и на
земли мїрь в человеце бл҃говолені
Слава снишедшомꙋ и воплотив
шемꙋсѧ Слава разрешившемꙋ ро
ждествомь своимь воадѣ сꙋщаго
адама ѿдїѧвола мꙋчїма нов

Новозможно что̀ нѣкоторй рече
далеко вытлемь како пойду не
имамь коней ниже колесницъ до
йти тамо и блгодареніе сапарй
Принеси ему и насіе ѿвещаю не да
алеко есть вытлеемь црковь бо
есть вытлеемь внейже узрйши нн҃ѣ
рожденаго егда сщенікь и дна кой
глеть сострахомъ бж҃іимь и вѣрою
приступите тамо бо ѡнь спѣло
и душею есть иже слишателемъ
Празновати и пройзвѣщати сеи:
день да приложить многая лѣта
усердно желаю ему же честь :

Прѣпѣль на срѣтѣніе архіерейское

глас҃ ѳ

Трі҃ѣ свѣтилникі свѣтозар
нїа҃ѣ · прѣпод҃бнїа҃ѣ и бг҃оносца҃ѣ
о҃цы наша҃ѣ и оучителе҃ · сѵ
меѡна и҃же въ прѣпод҃бнїихъ
мїроточиваго҃ · и саввѵ пе҃рво
стѣмѣла и оучителѧ · съ ар
сенїемъ чѵдотворцемъ · всїѧ по
пѣснехъ подобнѣ҃ѣ҃ѣ҃

ѿтрѣхъ злобахъ губѧщихъ вселе
ннꙋю:
Первая лакомство, его же ради
адамъ испаде израя:
вторая нечистота: ея же ради
погибе содомъ игоморъ:
третая горшая всѣхъ кичение
и превозношеніе: его же ради
дасетий чинъ агглски сверже
гдь бгъ ѿ висоти небесніѧ
во преисподнихъ змли. и прет
вория ѿ свѣтлости во тмꙋ:
Темже ѿ чл҃вѣче смири себе
ꙗко митарь и возопи
къ гдꙋ бже милостівъ
бꙋди мнѣ грѣшномꙋ,

Па́чеже сі́ѧ дванадесѧть степе
нїй восхо́да своего и҆меен -
а҃ страхъ бж҃їй : в҃ любо кбл
г҃ сокрошенное срдцѣ :
д҃ : презренїе мірскихъ ве́щей,
є҃ , странное любїе :
ѕ҃ , смиренно мудрїе :
з҃ , чистоту душевную :
и҃ , оумерщавленїе страсте́й
ѳ҃ , благочестїе :
і҃ , воздержанїе :
аі҃ , правду
ві҃ , мужество
лѣствица южѐ іаковъ видѣ
и҆мѣ́ѧше степѣ́нъ і҃
то̀ є҆стъ : і҃ запвѣди бж҃їих

Проповѣдь на соборъ Стаго
архїстратїга мїхаила: Сот
инена протосїнггелмо пеисїсимъ
гдна парѳенїа; а ѱ м ѳ го
Творей аггли своє дхи и слуги
своє пламе ѡгнны: ѱлмь р г Стих-д

Благочестивы Слишателїе млмь
всь послушайте менѣ. Даскажу
вамь вократце: ѡвѣщей невид
имой. ѡвѣщы тонкой, ѡвѣщей
ѡписаной: понеже всакѡ естест
во нѣбсно и земльно. выдимо и не
выдимо человѣкь и дхъ ѡписатї
ися можеть: Кромѣ єдинагѡ бжества
не возможно ѡписатїсе
бгъ єсть: непостижимь и неѡп
исань. И что ѡбжеству єсть
многащи Слишали ученїя ѿ
стагѡ писанїя ѡєдиномь:

Бж҃тве Ѡц҃а · и сн҃а · и ст҃аго:
Ѡвоплощени Сн҃а бж҃їѧ: и ѡ
пр҃естои бл҃це и ѡ пророцехъ. и
ѡ апостоле · и мученицехъ · и сти
телехъ и препо́дних: И какѡ
преблагй бг҃ъ Сотворй нб҃о и
землю мо́рѣ и всѧ ꙗже въ
нихъ вывимїѧ и невидимаѧ
Ꙗкоже пророкъ моусей пишетъ
въ книгахъ Битїѧ: и какѡ -
Сотворй бг҃ъ человка · иже
запреступленїе заповѣдй бж҃е
изгнанъ быть и зраѧ: Что -
ѡ то́мъ де́нь ѡставлаю г
лат҃й: А ѡ сами аггл҃овъ преѣ
лагаю слово: Молимъ послу
шайте внимателно и какѡ
слушайте часто: и сами ме
жду собою разгово́ритесѧ

ѡ родословій человеческомъ · ѡ стихъ
житїю гдѣ кой родися и ѡ ка
ковыхъ родителѣй или злихъ
или добрихъ : понѣже многи
сты и ѿ злихъ родителѣй ро
дишеся · такоже первомученни
ца Ѳекла варвара и прочи
многи : Неповреждуетъ ѿче
ское нечастїе синовному бл
гочестїю : Еще чтимъ сти
мъ исторїю ѡ которїе есть
фамїлїе · ѿ которїе страни
и жїтїе и скончанїе и чудеса
яже бгъ даетъ запрослав
лѣнїе своих его угодниковъ :
по писанїю прославлающїмя :
прославлаю : Денасьже ѡ анггл
ехъ предложу слово ихъже :
несть родословїя и писанїе

Сказуеть Когда біше Сотворений :/ такмо Самь Давидъ глеть творей аггли Свое Дхи и слуги Свое пламень огненний тося може разуметй Дасуа аггли ѿ бга Сотворений безсплотний яко пламений и хітрий яко молнія · тако силний Да єдинь аггль когдаму бгь повелить можеть цртво и спровреще вскоре :/ Но писаніе не сказуеть когда Сотворений или єгда мирь бисть или прежде Но мирь что єсть : миръ єсть ѡвы видимй четирмй Стихамй Сотворений то єсть земла и воздухъ вода и ѡгана и земла и въ здухъ єсть Сотворстрадателна : ѡганъ и вода

Єсть во противности: ѡтехъ
четирех стихиахъ єсть малий м
ирь Созданъ Єстѣство человечес
тво третий мирь єсть невидимий
тонки мирний · то суть аггли
бжїй Сотворений прежде бытїя
небси и земле: Другиже сказу
ють вонже день Сотворий бгъ
небо и землу тогда быше и агг
ли: Пописанїю глющу: повелѣ
нїемь гдиимь нбса утвердишеся
и дхомь усть єго вса сила ихъ
Семуже сказанїе довѣеть ѡса
творенїю ихъ: Но ѡни аггли не
суть вси вославе божий: Єсу:
нинѣ дѣветь чиновъ аггловъ вос
лаве бжїей · и служабнїй Дуси
на службу посилаеми · а десѣты
чинъ єсть ѿславе бжїе ѿпаную

Ꙗкѡже хрстосъ глетъ видѣхъ
Сатану ꙗкѡ млнїю Снбсь сь
падшую: И тосу нашему чело
веча́скому Спасенїю про́тивницу
Ꙗкоже адама̀ и̂зраѧ̀ ле́стїю
и̂зведошѐ · подо́бне послѣдъ родъ
человечь в айдоло́суженїе вовер
гоше: Донде́же посети́ на́сь
Свы́ше спасъ на́шь: родисѧ̀ пло
тїю ѿ пречистїѧ бдце и̂ ра́зр
уши его̀ ко́варство · и̂ даде на
печатъ Стагѡ̀ крщенїѧ: но́ по
губни́къ не́престае на́насъ про́
вовѣрни́ ра́тує пройзводе̂ ѕлїе
е̂реси́ ѿ человѣ́къ крщени́х и̂ ѿс
щенни́х лицъ: Какоби́ прелес
тиѡ̀ про́чее̂ малоучение хрст
їани́: но́ и̂ тамо̀ ѡбличень

Єсть ѿ хрстовихъ угодникъ на
шихъ стыхъ ѿцъ но и тако ни
когда не престае на насъ ратов
ать прегорѣй бжій противникъ
Иже и сперва неустидесѧ произ
нести глась своему полку пос
тавлу престоль мой наваздꙋ
сѧ и бꙋдꙋ подобань вишнемꙋ и
таковаго радй гренніе лишисе
Славй и свѣтлостей аггльске:
то ѡ онихъ нинѣ доволно сказахъ
Паки слишите ѡ стыхъ аггле
иже днесь празникъ празднуемъ
Девѣть чиновъ єсть техъ стыхъ
аггль: ати девѣть чиновъ
єсꙋ поставлени ѿ три іерар
ие: посказанію стаго діони
на арсѡпагити ѡ онихъ са

ѯ савѣтнїковъ атинейскихъ иже
послуша ѡхрсте блговестїе ѧ
павла апла и крстися и ученик
къ павлу сотворися: и како
дїѡнисй могаше знати їерера
хїй аггльскїе: но павель ему
сказоваль: а павле ѡчивидно
самъ вїдѣль: егда восхищен
бысть до третїаго небесе: и тамо
выде силй аггльскїе и слищѧ гл
неизреченнїе: якоже коринѳеномъ
пишеть взачеле: р ч в: аще в
ателе или кроме тела не вѣ
каже бгъ весть: ѿ туду ск
аза стй павель сказа та
иний тїе ѡаггльхъ своему уч
енику дїѡнисїю ареѡпагиту
а сты дїѡнисїе яко премудр
ри

ѹчитель цркѡвний преѣаѣе пи
санїю · ѿкоего писанїѧ мы ѣенъ
вшемѹ блгочестїю ѡаггле хъ:
Сказѹемо затехъ ѣевѣть чи
новь есѹ ватри иерархїе: ѿних
же есть первая горная ерарх
їѧ Престоли херѹфїми исѣра
фими: непрестанно вопїющїе
Стъ Стъ Стъ гдь: ꙗкоже
вопїеть Пророкъ їсаїѧ: Видѣ
хъ гда сѣдеща на престоле п
ревознесенне: їсерафїми вопи
юще ѡкрсть егѡ: Въ тораѧже
ерархїа Сѹть Начали власти
исопоствїѧ: Трѣтиѧже ера
рхїѧ есть Сили Архаггли и
аггли: И акосѹ невыдими агг
ли ꙗвлаютсѧ многимь Стыи
ѡбразомь человечскимъ: ꙗвисе а

Явыся Адаму Міхаиль архангелъ и утешига ѿ скорбы и научига како делати землу: Явыся и Еноху и преселит его на место рая не старати: но важивыхъ ждати Антирйстово пр пришествіе: за еже ѡбличити его: Явыся и ною и научига содѣлати ковчегъ: Явися Аврааму бгъ в ѡбразе трехъ аггелъ: и пророку Моусею архигелъ Гаврилъ Явися и сказоваше ему писати міро бытіе: пакъ Явыся архггель Міхаиль и Сусу Навину егда побѣди седамъ црей хананейскихъ: и научи и Сусу разделити земли Синовомъ Израилевымъ: прежде и Якову Явыся егда с нимъ брасе: и

и҆ то́вый а҆рха́нгтль рафа́йль ꙗ҆
ви́сѧ: и҆ проро́ку ꙗ҆ни́лу ꙗ҆вы́сѧ
ѕаро́ве ме́жду ла́вий: ꙗ҆ви́се а҆
гг҃ль і҆аваꙗ́кума̀ Спи́щею ѿі҆ерꙋ
салима̀ ѕа́вавїлонь къ ꙗ҆ни́лу
ѕъро́вь при́несе: ꙗ҆вы́сѧ агг҃ль:
ѡ҆тро́комь ва пѣщи́: но́ что̀ м
ного̀ ꙗ҆сказꙋю̀ како̀ ꙗ҆вы́сѧ а҆
гг҃ль ма́ною̀ · како́ гедеѡ́нꙋ є҆
гда̀ маꙗ҆ѧ́млй хо́техꙋ пле́ни
и҆сра́йла̀ · а҆ гедеѡ́нь пшени́цꙋ:
млатїашѐ на́гꙋмнꙋ: Ре́че а҆г
гл҃ь гедѣѡ́нꙋ мꙋ́жꙋ си́лнїй и҆ди
и҆спаси́ и҆сра́йла̀ ѿрꙋки́ маꙗ҆ѧ́м
лй: и҆то́ є҆стѣ̀ слиши́лй всѧ̀ по
редꙋ сино́жь ва пара́меахь нав
ече́рний: како̀ гедеѡ́нь же́ртвꙋ·
при́несе а҆нг҃глꙋ мне́щи ꙗ҆кѡ̀
человекь є҆сть агг҃ль же кос

коснусѧ жа́зломъ є҆гоже врук
ахъ де́ржше: и҆зидѣ ѿже́зла
ѡга́нь и҆ поѧде ме́со и҆юху и҆ а҆
гг҃лъ невидимъ бы́сть; а҆ где
ѡ҆нь во́зѣ ты́сущу воинства̀
є҆же и҆ма́ше да́деймъ варукий
фе́нере: и҆ вно́щи ва́лезоше сфен
ери́ма̀ умадиамску войну: а҆гг҃л
бж҃їй сме́те мадиамѐ и҆збиш
друг друга̀: а҆ѡ́стадо́ше здра
во ѡ҆ни кой фе́нере ношаѹ: то̀
а҆ко быстѐ све хо́телй да вы́і
по́реду ска́зую: то̀ че́ловеку
невозможно́ є҆сть и҆ска́зати:
гаврі́лъ а҆рха҃гглъ за҃рїй ꙗ҆вы сѧ.
роди́ пре́течу і҆ѡ҃анна гаврі́л
а҆рха҃гглъ бл҃ци́ блг҃овѣсти́: а҆гг҃л
пастиремъ ꙗ҆ви́шесѧ є҆гда сѧ ро́
ди хрс҃тось: и҆ є҆гда воскрсѧ̀ хс҃

хрс҃тось · а҆гг҃ль мїроносицамъ
ꙗ҆высѧ̀ : а҆гг҃ль пе́тра и҆зеде́ и҆зт
амнице́ і҆ро́довѐ : и҆ паѵ҆ла ѿꙋзъ:
ѡ҆свобо́ди : а҆гг҃лисѧ ꙗ҆влахꙋ мꙋ
ченико́мь : и҆ ꙋ҆кре́плаихь во́по
двигь те́рпенїѧ : а҆гг҃ли ꙗ҆влѧ
хꙋсѧ̀ ѡ҆ц҃емь пꙋстинныкомь ꙗ҆к
оже паѵ҆лꙋ ѳивѣйскомꙋ і҆ант
онїю̀ велїкомꙋ̀ · паѵлꙋ̀ препрост
омꙋ · пахомїю великомꙋ емꙋ=
жѐ сказа а҆гг҃ль по́следованїе :
Схїми̑ е҆же е҆сть велїкаго̀ агг
лскаго ѡ҆браза : е҆гдаже прим
ить человѣкъ ѥст҃ое крьщенїе
тогда̀ да́етьсѧ емꙋ ѡ҆б҃га ст҃и
а҆гг҃ль хранитель и҆тако̀ сва́ки
православнїй и҆ма́ть своего̀ агг
ла̀ хранитела : а҆ка ꙗ҆ждо стр
ана и҆ли̑ црс҃тво неправославн

и не имѣть вѣрй православнїѧ ѡни
єдного аггла: Како дарéчемъ
ѡнó црство имáть ѡнога аггл
а другого црство другогà: а мы пр
авославний Свакй Свóгой тоє
сть великó небреженїє ваше=
да неѡѣете Своему агглу Кано
нъ чáтйтй · аупйснь єсть то
канóнь и молтвà и тропáрь а вы
нехощете даму ѡчатйте и лепо
дамуся пóмолйте тáко койте
чувà ѿ бесовъ: и кой єсть тво
другь молй бга и за него кай из
сѣбé: а ты къ нéму нймалò м
илостй неѡщéшь прикáзати
койбй радь дати примйшь ·
Спасенїє: и зато мы ѿ пам
ѡмилстй бжїє зáщосмó лені
и вы намлтву: агль нáшь

ї҆и҃сꙋсь хрс҃тось и҆дꙋщи настра́сть
и҆молѧшесѧ̀ ѕаврьто́граде · кол
и҆ко Прилѣ́жно мола́шесѧ̀ бѣш
то́ть є҆гѡ̀ · ꙗ҆кѡ ка́пла крове:
каплющїа на́землю: тогѡ ради
бра́те молимь ѕа́сь бꙋди́те т
резвени́ на́мли́вꙋ: и҆ сваки́ чтїте
ка́нонь Своемꙋ а҆гг҃лꙋ хранит
елꙋ: коили́ неꙋмие чтить ꙋ҆
чи́сѧ̀ мо҃лтво҃ на́ꙋсть ѡ҆вос ласи
говорити Свко́ме Ст҃и аг҃гле хр
анїтелꙋ мой по́криме крилом
Своеѧ̀ бл҃гостїи и҆мли бг҃а ѡ҆мнѣ
грешно́мь: Паки молю ва́сь бл
г҃очестиви Слишателїе ѡ҆ве́ бѣ
сѣдѣ́ ꙗ҆же ꙋкра́тко слꙋхꙋ вашемꙋ
предло́жихь примитеихь всебѣ и
напишите насвое сердце и҆ азь
ва҃ бл҃гсвенїи г҃на митрпл҃та пропо
вѣдь

Сїю сказую ѿ девѣть чиновъ а
гглскихъ тако сказую вамъ к
олїко навїшшй Сань архїерейск
есть возведень: толїко и аггль
его вышшй есть · и покараю
тсѧ аггли нашй хранїтели:
того аггелу дакако мй будѣм
Спокоренїемъ повиноватїсѧ его
влсти · По апстолу повинуит
есе наставникомъ вашимъ и
покарайтесѧ ти бо бдѣть:
ѿдушахъ вашихъ: колико смо
имали надѣжду на бга дарун
амъ влдко хрсте пастирй до
бра учителна смерсна гдь
дарова намъ таковаго архїп
астїра могуща спти свое ста
миже возлюблѣний будем ему послу
шли бгуже слава вавѣки ами

Проповѣдь на сты мучен
ик иже м҃ суть мучишисе
въ севастїскомъ езерѣ :~:
Во имѣ оц҃а и сн҃а и ст҃а дх҃а ан
Ископаша руцѣ мой и нозѣ мой:
Словеса суть самаго и с҃а хр҃та
невинаго завиность распетас
чрезъ цр҃а давида напїсна ѱл҃ь: ка ст҃ ін
Изведи из темници сѣлпца и
покажи ему висоти небн҃иѧ ук
рашенїе слонце луною изведам
и вопроси его видишилисѧ укр
ашенїе нбс҃ное вьмню ѿвѣть
вовати его невижу:
Изведи его паки и покажи
ему земли ѿразличних пло
въ изобилїе и вопроси его видиш-
или се изобилїе земли чаю ѿв
ѣстовати его невижу:

Вѣдй єгѡ прекрасний верт
оградъ, и покажй єму ѿ м
ного различнихъ цвѣтовъ и во
просй єгѡ видишилисѧ блгѡ
лепїє сегѡ вертограда; мно
рещй єгѡ невижу:
Вѣдй єгѡ въ домъ, и дежє ѡ
бретаєтеѧ сокровище тоєсть
злата сребра и ѿпрочй тою
жде рода ꙗкѡ дргоцѣненихъ
камене и бисеровъ, и вопросй
єгѡ видишили се блгаѧ мню
ѿвѣтовати єгѡ невижу:
Вѣдй єгѡ наконецъ реку въ до
мъ свой и наситй єгѡ пищ
єю своєю и вопросй, єгѡ блгѡ
дарєнли єсй ѡ блгодѣѧнй мо
ємъ мню ѿвѣтствовати єгѡ
нѣсамъ. ѡ которомъ не блгѡ

Не бл҃гоꙋдаренїй и҆ ископанїй мнѣ
распеншагосѧ рꙋкь и҆ ногь помо
щїю висѧщаго на кр҃сте бꙋ
деть мое слово чесо радй есть
и҆скопаша рꙋце мой и҆ноземой:
Не инаю любимй мой слй
шателю есть вина и҆ лй пр
и҆чина сего и҆скопанїѧ мнѣ на
кр҃сте висѧщаго пречистихь
рꙋкь и҆ бж҃ественихь ногь грѣх
радй нашихь и҆же есть грѣхь
поглаголаний ст҃аго і҆ѡанна
глава. г҃ Грмѣщаго сице гр
ѣхь есть безаконїе сй рѣчь грѣ
есть преступленїе е҆ закона
бж҃ыѧго и҆ преступленїе сїе есть
госпоственно противленїе прот
и҆влающисѧ хотенїю бж҃їемꙋ
прихѡдещее. ѿ помисла и҆ѡ свой

и ѿ своиственнаго произволе
нїѧ Преступника, или в кра
ци реку грѣхъ есть хотен
їе неѡбузданое человѣкъ и дї
аволъ сего ради грѣха їисъ
хрстосъ влечетсѧ праведнїй
за стїѧ коси по улицахъ
їерусалимскїхъ неправедний
ко архїереѡмъ именемъ до не
честиваго каиѧфе ѿ сегоже
нечестиваго каїѧфе до прокл
ѧтаго анны и ѿ проклетаго
анны до немилостиваго пилата
онже идеть ꙗко агнецъ на
заколенїе и устъ своихъ неѿ
тверзаеть терпѧй оударен
їе заушенїе немилостивое п
люванїе непрестаное колено:
преклоненїе неприлїчное ѿ зїка

и҆зверженїе и҆ порꙋгателное вѣ
нецъ ѿтрнїѧ и҆сплетенїе ко
крстꙋ пригвожденїе и҆ ко́плю
ребарь прободенїе и҆ ѿпрочихъ
безчислиннихъ болезнен глаголи
сице вь книзѣ плача їеремїй
ѡвый всй пꙋтъ прохдѣщїй
придите и҆видите аще есть
болезань ꙗкй моѧ. болезань
бо моѧ. не точїю тѣлеснаѧ
и҆дꙋшевнаѧ есть. но и҆ано
ва; поглаголꙋ црѧ давида ѡ
бидошаме болезни смѣрт
нїѧ бѣдй анови ѡбидоша
ме скорби и҆ болѣзань ѡбрет
еменне. ѡгласа неслишана
го вмирѣ. ѡслепотй преве
ликаѧ; во всѣхъ вонародехъ
наслѣдникъ црствїѧ своегѡ

Сла́вы и҆чести̑ вѣ́нець пер
жи́ть к тѣбиже роде еврей
ски̑ и҆зменаетсѧ, и҆мѣ́сто
Сла́вы и҆чести̑ вѣнца цр҃ей
цр҃ехъ пречи́стую его̀ главу
вѣнцемъ безчестїѧ то̀ ес
тъ ѿтернїѧ ꙋ҆крашаетъ
и҆ли́це его̀ преветлое ѡ҆плꙋ
ванїемъ ѡ҆мива́ете. ѡ҆бж҃е
о҆́че призри̑ на́лице сн҃а сво
его̀ единороднаго и҆знеда́рь
твои̑хъ рождшагосѧ гдѣ бо
лша́ѧ е҆сть ныслава, гдѣ
вѧ́шшаѧ ꙗ҆да бистость гне
ва еврейскаго рода можаше
показати ꙗ҆коже здѣ и҆дѣ
же лица твоего сн҃а па́че со
лнца сїѧю́щее еврейски̑ ро
дъ плюванїемъ безчестить

и напа́ѣе на твоего̀ ꙗ҆́ко ле́въ
на́ловь Свѐликимь рикані́емь
ѻ҆во̀ граблю́ще, ѻ҆во ѻ҆щримй
Своимй зубй похищаю́ще ѻ҆во
пѣ́неще усть Своихь, Сице и҆
еврейскй ро́ѣь ꙗ҆́ко ле́въ поглощ
ающй напа́ѣе на хрⷭ҇та, е҆́же
менѣ́ смертъ ѡ҆кусивй у҆тве
ржѣаеть Сїе чрезь пророка:
глⷭ҇а́глй Сице ѻ҆бѧ́шеме ꙗ҆ко̀
ле́въ го́товь растерза́ющй а҆
а҆гнⷭ҇ца Невинаго и҆ ꙗ҆́ко пѣ҆ни
поглⷭ҇гу ѱалмопе́вца ѱалм: і҃в:
Глаголу́щаго ѻ҆бы́ѣошамѧ̀ псй
мнозй; мнозй; Сонь лука́вихь
ѻ҆держа́шаме; и҆мию убо̀ Сло
во к тебѣ еврейскы роѣе, поѣо
ба́етлй пречистйетй руце ко
крестꙋ пригвожатй и҆ ꙗ҆́же

тебѣ сотвори́ста по сл҃у ѱа
лмо пѣ́вца руце твой сотв
ори́стемѧ и созда́стемѧ ѿвѣ
тствуими, ѡпро́клѧти роде
подобаетли и скопавати нозе
тыѧ, иже ѿработи фарао
на́ чрезь черное море́ посуху пре
ведость тебѣ: ѿвѣтствуими
ѡбезаконый роде. надлежитли
и вѣнце́мъ ѿтрнѧ вѣнчати
кой вѣнчаль вѣнцемь сла́вы
и чести цр҃ей твоихь еврейск
роде, ѿвѣствуими ѡбого
мерски ро́де; подобаетли на
сищати того желчи, и напа
ѧти ѡцтем иже вьпустини
на́ситивь тебе ма́ною небесною
и напоилъ изь сухаго камене
водою, ѿвѣствуими ѡнеб

ѡ неблагодарний роде · Надлежи
тай престолое лице того паче
слнца сїяющее по образу и
по подобїю своему сотворшее
ѡплуватий, ѡвѣствуими · ѡ
нерасудителний еврейский роде:
Надлежитлий наконець рекуу
убитий того смертїю и чаш
ею его кьрвавою напоитий, и
щущаго ѡ все милостиваго
бга ѡца сослезами вопиющ
ѡгдй спасий и поспѣшний: -
Далеко мое слово да непростий
раю любимий мой слишателю
не тоїю еврейский родь распин
ають нн҃ѣ зрѣщаго на крте
невина высѣщаго ѡ винотий:
нашее іисъ хрта, но еще и кой
нарїцаются христїянїми да

А воеже разумѣти како распи
наютъ хрїстиане хрста ныне
зрѣщаго на крсте высящаго
показуетъ сїе ісъ хрстосъ гл
ѧн грѣхами распинаемъ его
и пречистиѧ руки его ко крсту
пригвождаемъ · и ноги его б
жественнихъ говоздми ураня
емъ · егда гордостию исполн
аемсѧ коѧ прваго аггла зре
нїе стыѧ троици погуби и
во ѡгань вѣчни низпосла кой
ѡгань не есть како вьсего
мира новѧщьши понеже:
сего мїра ѡгань можетсѧ:
угасити водою · или аще не
имеетъ пищи своеѧ то есть
ѡдревесъ · а ѡгань пеклены
неможтсѧ угасити вовѣки

понѣже имѣеть пищу сво
ю вѣчную сирѣчь душу человѣчес
кую и тело. Ѡбаче возлюбленний с
лишателу молю тебѣ аще и грѣ
хъ сотвориль еси невинаго хрста
преступленїемъ твоихъ непредат
себе ѿчаянїю якоже їюда, иже
предаде учителя своего: но приступ
ко крсту на крсте кораспаншемуся:
бгу и возопий изглубиний срдца твоего
соразбоинникомъ помениме гди егда
придеши во црствы твоемъ и сице вос
плачися горко с петромъ ѿвергши
ся учителя своего и марию маг
далиною приступившу кресту крс
тъ лобизающе слезами своими
ѡми, и власи своими ѡтры еще
еще и смирися якоже митаръ. и
возупии сице нынѣ на крсте терпли

Трпей, Загрѣхи наша человѣколюбче Спасе, яже не обрѣтаемся: Ѡпремногихъ раны тѣлѣ твоемѹ Зцѣленїа, послѣ Цра Давїда нѣт йсцеленїа Вънатри моей помнлѹй ме йсчисти множество согрѣшенїй моихъ аминъ :· ~ : ~ : ~ : ~

Пресловїе Ѳ Ѳ Ѳ

паки кождо ікось имать два
надесять радуйся [. развѣ пос
лѣднаго всѣмь ікосамъ общ
аго:] и двонадесятищи двонад
есять сотворить рмд радуйся,
яже чрезъ размноженіе художе
ствомь числителнымь, и зобра
зуютъ ѿ двонадесяти колѣнъ апо
сн҃онь і илевыхь рмд тисящи з
запечатлѣнныхь; иже имѣяху и дї
имя хво, и имя оца его на кв
писано на челѣхь своихь, по свѣ
дителеству стго іоана въ апока
лѵѱи. и рмд лакти стѣны го
рнего іерлима. Прочее, Число та
сіе двонадесят, многажди въ ка
бжтвенно писаніи обрѣтается
аки нѣкое в себѣ содержащее: в
ветхомь завѣте вї Патріарсї бы
ка

бы
ісе
исхо
еі:
та
кн

Бѣша, ві Прроци, ві Кнѧзи,
ві Источникъ водъ в Елимѣ, и де
же странствоваху Снове Ілеви
ві Каменїй на словѣ судномъ,
на персехъ Аарωновыхъ,

Ісусна
д

число
з:
леві:
кд

г цр:д
та, і:

ві Каменїй ѿ Іωрдана в
зѧтыхъ в прешествїи Кіωтъ
ві Блюдъ сребраныхъ, ві
Чашъ сребраныхъ, ві Ѳу
мїѧмникъ златыхъ ѡсщенни
Ѡлтарю Гдню, ві хлѣби
предложенїѧ. ві Пристав
никїй на всѣмъ Ілемъ оу
Соломона бѣста, и двана
десѧть львы оу престола
Єгѡ обрѣтахусѧ, въ ново
иже блгти самаѧ исти
нна Хрсь Гдь двана десѧ
то лѣтень начать оучи

лу в

ма: і:

оучити а҃цркви, ѩ҃ апл҃ь избр҃
ив҃ основа҃нїе цр҃кве прелож҃и
а҃вана҃песа҃тми часы а҃нъ ѡ
прѣ҃ѣли гл҃а҃: не а҃вана҃ссм
тели часа є҃ста въ а҃не и ѩ҃
ісоша и҃збы҃тки оусрѣхѡвъ
и҃сполѣнии бо҃ху, ѩ҃ ста҃ѩ҃
вы҃шнего і҃ерлима, ѩ҃ ѳснова
нїй є҃гѡ • таісожде ѩ҃ праѣ҃.
ѩ҃ камєнїй многоцѣ҃нныхъ
ѩ҃ звѣ҃зъ нъ҃нѣнци нагавѣ҃
жены ѻ҃блєтѣ҃ша въслнце ѩ҃
ѩ҃ плоды а҃ха ста҃ѡ. ѩ҃
ѩ҃ плѡди ѻ҃ѣрева жиѡт
наго на кїжѣдо мѣсацъ
и҃зрастающїа, и ѩ҃ дгма҃
тѣры православнїа. сїа
всѣ прѣложѣ҃нныхъ ѻ҃бразо҃
числа ѩ҃ и҃стинаѣ и҃сим҃ ѻ
Целованїсмъ раѣ҃жеа҃,

ма т: ѡ҃ ѳ҃
ѩ҃ ѳ҃
ѩ҃ ѳ҃
ма ѩ҃
ѩ҃ ѳ҃
ѩ҃ ѳ҃
ѩ҃ ѳ

Пе́сѧтъ за́повѣди зако́на бж҃іе
а҃: а҆́зъ є҆самь гдⷭ҇ь бг҃ь тво́й:
да́не бꙋдѣть тебѣ̀ бо́зи и҆ни
развѣ менѣ̀:
в҃: Не сотвори̇̀ тебѣ̀ кꙋмі́ра
ни всѧ́каго подо́біѧ, є҆ли́ко
на нб҃сѝ горѣ̀, и҆ є҆лико на земл҃ї
низꙋ, и҆ є҆лико̀ в водѧ̀ и҆ подъ зе́млю
да не поклоні́шисѧ имь и҆ да не по
г҃: Не прие́мли и҆мѣ гдⷭ҇а бг҃а
твоего́ всꙋе. д҃: По́мни днь
сꙋббо́тніи ст҃и́ти є҆го̀, ше́сть
дні́й дѣлай, и҆ сотвори́ши въ
ни́хъ всѧ̀ дѣла̀ твоѧ̀, а҆ день
седмый сꙋббо́та гдⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ твое
є҃: Чти̇̀ о҆ц҃а твоего̀ и҆ мт҃рь
твою да блготи̇̀ бꙋдеть,
и҆ долголѣ́тень бꙋдеши на зм҃
ѕ҃: Не оу҆бі́й, з҃: Не прелюбодѣй

Слово к пре(с)той бцы Лохвло

Радуйся, Єюже радость возсїяеть
Такѡ цр(ь)ковъ въ похвалномъ пѣнїй
воспѣваеть ко пре(с)тїя дв(ѣ)ѣ марїй.

Бл(а)гонадежно оуповаю слышателїе бл(а)
гочестївїй: что извѣстно єсть ко
ежуждо ѿвась, чесого ради цр(ь)ковъ
Ст(а)я, въ похвалнихъ песнехъ вос
пѣвающе ко пре бл(а)гословенной дѣвѣ
марїй, сице ю оублажаеть:

Радуйся, Єюже радость возсїяеть:

Зане прерадостное, и ѿвѣка воз
делѣнное, єдинодушних желанїй в
сего рода чл(о)ческаго, бл(а)говоленїемъ
бж(ї)имъ. въ пре(с)той матери прия
хомъ исполненїе всѣхъ веселїй наших
Каковаго мы бл(а)го получїе чрезъ сїю:
дождахомъ, множайшихъ здѣ не
трѣбе єсть доводѡвъ, понеже вѣ
рою наставлаеми исповѣдуемъ

несумленно, яко сн҃ь бж҃їй, прежде
вѣкъ ѿ оц҃а рожденный, сн҃ъ подъ лѣ
ты бысть пречистыя дв҃ы мрїи: :
но чесого ради; егда ли славы своея
възискуя прїде въ мїръ; но той
единочестенъ, единославань есть
оц҃у купноже и дх҃у ст҃ому. едал
хвалу ѿ чл҃вѣкъ да прїиметь; но
сей ѿ всея твари видимыя и неви
димыя хвалїмый и превозносимый
есть во вѣки. бг҃ъ чл҃къ быти во
схотѣ, да падшее грѣхомъ, воз
ставить естество чл҃вѣческое, и
да истлевшаго страстми обно
вить чл҃ка, но какъ еще истин
нѣе сказать, бг҃ъ чл҃вѣкъ бысть
да чл҃вѣка бг҃а содѣлаеть. ѡ ди
вних и неисповѣдимих щедротъ
твоихъ къ намъ все щедрый бж҃е
ѡ неизреченныя всѣхъ насъ радост

радости. Аще бо здравымъ точію
проразсудимъ разумомъ, ѿ прво бы
тномъ праоца нашегѡ адама ѿ
бга созданій, удобнѡ сіе познати
можемъ, котораго созидаѧ гдь,
вземъ персть, ѿ земли, сотвори,
вданувь в него дхъ живота по об
разу своему и по подобію сотворим
рече, члка по образу нашему и под
обію. насади его ради едемъ нава
стоце. и введе тамо поставилъ его
гдина и ѡбладателя надъ всѣмъ
Созданіемъ Своимъ. Славою и чес
тію увенчалъ его, въ высокомъ
учредилъ достоинствѣ. Но увы
премѣни нечаѧнніѧ, премѣны ско
рыѧ. увы паденіѧ лютагѡ. прес
тупникъ вмалѣ ѧвисѧ повѣле
ній гдних: чесогѡ ради клѧтву
наведе насебе и на всъ родъ члческ
ій. Проклѧта земла в дѣлѣхъ:

твоихъ, терніе и волчецъ прорастит
ть тебѣ. Грѣхомъ введе смерть
въ міръ в оньже бо раще день снѣс
те ѿ древа заповѣданнаго смерь
тію оумретъ. Заблудиль ѿ пути
истиннаго вся сны чл҃ческія с соо
бою въ ровь низведе погибелный, въ
плѣнъ и работу предаде діаволю,
ѿ сн҃овъ свѣта ѿ сн҃овъ бл҃го дати
въ сыни тмы, въ сыны гнѣва, и ѿ
верженія ѿ лица гд҃на претворілъ
есть. Чрезъ его бо паденіе, такъ
великаго богатства нашего, не
оцѣненнаго сокровища наслѣдст
віе, достоянія нб҃наго: всѣ лиш
ихомся цр҃твія. Въ печалехъ лют
ихъ. Въ горестныхъ стенаніяхъ
срдца, въ слезахъ неутешныхъ д
ний житія своего бѣдственнѣ
препровождающе, никаковыя ѿ р
ади ни единыя оутехи ни ѿ куду

ѿнюдь имуще, аще небы гдь мило
сердуѧ ѡнась. послаль сна своего:
воплотитисѧ ѿ преблгсвенныѧ дви
мріи, чрезъ Его же воплощеніе и стра
данїѧ на кресте, оумершимъ намъ
грѣхомъ, животъ даровасѧ вѣчный
и каѧ радость вѧщшаѧ паче сеѧ
намъ быти можетъ.

Радовалсѧ иногда и нѡй праведный
радовалсѧ же радостїю великою:
Егда по всемірномъ потопѣ, по
наводненїй лица всеѧ земли, при
ѧтъ голубицу въ ковчегъ принесш
ую вѣтвь масличную изъ ѧвлаѧ
ющую преложеніе оуже гнѣва:
бжїѧ, и оумаленїе наводненїѧ.
водь потопнихъ ѿ лица всѧ земл:
Но несоравненно множайшую мы
вострїомъ радость въ преблгсве
нной двѣ марїи, чистой голуби
цѣ, на нюже дхъ стый найде

быта глава и

и сила ѡсѣни вышнаго, яже все
совершенно изъяви намъ прело
женіе гнева бжїя. Съ сицевимъ
развѣ точїю разнствїемъ, яко
голубица ѻнаѧ ѻсамъ токмо
душъ оувѣри ѡизбавленїй ихъ
сїѧ же всему миру провозвѣсти
спасенїе. тамо приплавающїй
и толкующїй на ползѣ вобрата
ковчега, неуслишаны быша. здѣ
же вѧкъ приходѧщїй съ вѣрою,
всегда ѿверсти имать млрдїѧ
двери, никтоже своего здѣ да
неѿчаеваеть спасенїѧ: Мтрь бо
єсть млрдїѧ, мти благоутро
бнаѧ, мти жолюбца гда. Ко
торый ѡставль прстоль небо
сниде наземлю. спасти и взи
скати погибшыѧ. Сниде назе
млю, да нась возведеть на нбо
и примирить бгу и оцу своему:

Да разрушить въ конець враждй:
Средостенїе между бгомъ и члки.
Каковое члвѣколюбное блго утробїе свое
короду члвѣческому Прообрази и ногда
гдь, въ книгахъ четвертыхъ цртвъ
въ главѣ: к: Егда бо разболеся ез
екиа црь до смерти. помишлая же
внутарь себе ѿ преселенїи своемъ ѿ жи
зни сея восплакася платемь великимъ
Ѕело, воздыхая ѿ глубины сердечнїя
на бїе здравїе, и исцеленїе ѿ болезни сво
ея прїять ѿ гда, приложися бо клѣ
тамъ Его лѣть еі, и ѿ руки цра
ассѵрїйскаго избави Его гдь. Въ
лучшее же еще оувѣренїе, и извѣст
нѣйшее оутвержденїе сего, показа
Ему гдь знаменїе, яко возвратї
ися солнце на десять степеней:
вспять. Но не то ежели нынѣ вид
ети есть и въ нась самихъ. Егда
солнце правдй гдь, слово ѻ іее, свѣ
ть ѿ свѣта, бга истинный ѿ бга

истиннагѡ, блгоутробнымь окомъ
своимъ призрѣ съ высоты славы сво
ея нбныя на сны чл҃вѣческія, и усли
ша слезы и стенаніе срдць, оузрѣ:
растлѣвшее грѣхомь естество:
наше, лютѣ разболѣвшееся къ см
ертиже вѣчной, тогда чрезъ дев
ять степеней чиновъ аггл҃скихъ
сниде къ чл҃вѣкомь, и въ семь есте
ствѣ чл҃ческомъ аки въ десятомъ
степени, знаменіе и непремѣнаемое
оутвержденіе спсенія нашегѡ по
каза яко свободны оуже имами
быти ѿсмерти, и избавленны ѿ ру
кій не цр҃я ассѵрійскагѡ, но ѿ рук
князя тми, ѿ власти темныя:
духовъ ѕлобы поднебсныя.
Такь то поистиннѣ презѣли
ою гораше любовію короду челов
ѣческому человѣколюбець гдь. яко
первѣйшее судй быти и важнѣй
шее дѣло спасеніе наше, промі

Промышляя ѡтомъ премудримь
совѣтомь Своимь, и вся полезная:
оустроя намь. Не созданіе ли бжіе
быша и аггли, тварь его разуми
ая ихже третія часть хоботомъ апокал гла ві
Змінымъ, по свидѣтелству тай
но видца во ѿкровеніи Своемь ѿто
ржеся ѿлика аггльскаго, но ѡста
ви ихь яко ѿпадшихь не приведе
ихь въ првое достояніе. Егда же
падеся токмо первый члвѣкъ, и
въ немъ весь родь члвѣчскій, не пощ
адѣ исна Своего, егоже единаго то
чію имѣяше, якоже восклицаетъ:
возлюбленный оученикь хрстовъ. а іоан гла. д
Ѡсемь явися любы бжія въ нась:
яко сна Своего единороднаго посла
бгь въ міръ, да живи будемь имь
ѡсемь есть любы не яко мы возлю
бихомь бга, но яко той возлюб
нась, и посла сна своего ѡчищеніе
ѿ грѣсѣхь нашихь. Но молюте все

Всещедрый бж҃е, кого такъ презел
ню и горящею возлюбилъ еси любов
ію; Егда ли естество человѣческое
но ты бг҃ъ еси и создатель сіе же:
творение рукꙋ твоею. ты предвѣчн
аго ѻц҃а сн҃ъ предвѣчный, сіе же
первейшаго преступника заповед
ей и повѣленій твоих праѻц҃а ад
ама порожденіе. ты самъ животъ
и живота податель. сіе же смер
ти виновное. ты всемогущи сіе же
немощное грѣхꙋ порабощенъное,
въ плень діавола преданное.
ѡ любве чрезвычайныя. любве бж҃
ія. любве ѿвѣка неслишанныя
юже въ нась состави бг҃ъ, ꙗко
Крм҃ еще грѣшникомъ сꙋщымъ намъ
гла е хрс҃тось заны оумре. Но прежде
даже самъ еще пріити имѣя
ше спасти міръ. многоразличн
ія посилаше знаменія ѡбнадеж
ивая и оувеселая чл҃вѣка, да той:

не ѿчаеваеть своего спасенїѧ ·
показуе бо сїе тавстенно рабу сво
ему моѵсею чрезъ купину горѧщ
ую · но что се знаменїе такъ чр
езвычайное ; поистиннѣ не иное :
что видѧша моѵсей , точїю въ
купинѣ въ тернїѧхъ естества н
ашего распаленную любовь бжїю
коро́ду чл҃ческому · Показа и вет
хозаконному Патрїарху їаковꙋ
который бл҃гословлѧѧ сыны їѡс
ифовы , поклонисѧ верху жезла
его · каковаѧ словеса толкуѧ
златословесный вселенныѧ оу
читель · глаголеть : ꙗко їаковь
ст҃ый въ прообразованїи томъ
поклонисѧ хр҃ту спсителю · иже
ѿ корене їессеева цвѣть прои
зыйти имѣѧше · на послѣдо
кьже ꙗснѣе и ꙗвственнѣе по

исхо
гла

показа сїе избравь себѣ мтрь
пречїстую дву, избранное свое
селенїе, дарадость наша все со
вршенно оуже исполненна буде
тъ, всѣхъ скорбѣхъ, и ѡслобле
нїѧх нашихъ тую предъ учредивъ
намъ быты радость, да всѣ ѡб
уреваемїи лютими печалей тре
волненїѧми, по бзѣ. котихому
сему притекаемъ пристанищу
и аще ли неимамы дерзновенїѧ
ко бгу множества ради грѣхомъ
и беззаконїй нашихъ, сїю пре
дстателницу даймамы и помо
щницу непостидную; многобо
можетъ млтва мтере ко блгос
рдїю владыки.
Истинну сїю изъявляетъ намъ
денъ сїе и присно паметное вос
поминанїе торжества побѣди

побѣды и ѡдолѣнія надъ врагй ✠
Егда бо въ лѣто: ѕцг, во дни:
Блговѣрнаго и хрстолюбиваго ве
ликаго Кнѣза Василїа Димит
риевича Самодержца Россїйскїа
земли, приде ѿ восточныя стра
ны ѕлочестивый царь Темиразъ
къ дышущїй прещенїемъ и убис
твомъ, жаждущимъ крове хрс
тїанскїя, пленяя многїя гра
ды, страны и црства помишла
яше разорити и бгоспасаемый
градъ сей и вся гради Россїйскїя:
по себе покорити: что слышавъ
велїкїй Кнзь Василїй Димитрї
евичь и всѣ людїе хрстоименити
воздеша руцѣ свои на нбо, про
сяще предстателствомъ мтре
бжїе неизреченная тогда даровать
радость, въ той бо самый денъ

Єгда принесена бысть ікона:
пречестыя Бгомате́ре ѿграда вл
адимі́ра въ москву, оубоя́ся и́сь
мяте́ся безбожный темира́зъ
гони́мъ гнѣвомь бжїимь, возвр
ати́ся вспе́тъ во свою землу со
мно́гимь Студо́мь и поноше́ні
емъ, неполучи́въ жела́нїя своего
злы́й. Каковую силу преста́
телства мтре бжїя изъявл
яюще Соломо́нь въ песнехъ пѣ
сней, оуподобла́етъ ю столпу
Двдову, на не́мже тысяща и в
ся стрѣли силнихъ: за не́мтер
бжїя различними образы со
храна́етъ на́съ, ово разруш
а́я вся совѣти вражїя ово
возвраща́я стрѣли, и оружї
я въ нѣдаръ сопротивляю
щихся намъ.

пѣснь пѣсней гла д

чувс

Чувствительный, или пачерещи
Очевидный доводъ сего есть со
стояніе нынѣшняго времени наш
его въ блгополучной державѣ:
Августы нашея Самодержав
нѣйшія великія гдрни імпе
ратріцы Елісаветы пе
тровны, егда неистинст
вующіи в правдѣ, вѣроломніи
вразй наши, левъ глю свѣйскій
жаждущій крове хртіянскія со
кровенную давно в срце своемъ:
Слобу, открити нынѣ противу нас
не оустидѣлся, пред всецѣлыимъ
Свѣтомъ, прелщенъ чуждыми
совѣти, нарушаявно имѣющ
ій с нами вѣчнаго міра практ
атъ, началъ войну, началъ кро
вопролитіе, началъ разореніе:
Но первѣе вопрошуте: гдѣ твое

твое вѣроломный враже клѧт
ва; гдѣ ѡбѣщаніе твое предъ
бг҃омъ, и предъ всецѣлимь свѣ
томь, подписаніемъ руки тв
оеѧ оутвержденное имже ѡбѧ
залсѧ еси ничегѡ непріѧтелск
аго противу насъ тайнѡ или
твнѡ, прѧмимъ или постро
нимъ ѡбразомъ, чрезь своихь:
или инныхь чинитъ, но исти
нное согласіе и ненарушаемое вѣ
чное ѡбѧзателство дружбы со
держатъ. А ты нынѣ самь:
непріѧтелски воѡружілсѧ еси
самъ первѣе пріѧлъ еси противу
насъ ѡружіе, которое иногда
праведнымь судомъ бж҃іимъ ѿт
ебе ѿнѧто, выбито проча изру
къ на полѧхь полтавскихь. И се
ли то есть декларованнаѧ а

амнїстїа твоѧ, и вѣчное забвен
їе всего того что во время войны
и ногда предвоспрїѧто, произве
дено, и оучинено. Но се и нынѣ ст
рѣли ихъ возвратишасѧ, и ору
жїе ихъ на пагубу имъ, и на пор
аженїе тыхъ самихъ, и на ѿме
щенїе неправдй, егда силою все
могущаго гда, и предстателс
твомъ матре бжїѧ спобо́рст
вующїѧ намъ, счастїемъ же
вашего ИМПЕРАТОРСКА
го величества толикъ на паде
на ихъ страхъ, трепетъ, и оу
жасъ, ꙗко хвалѧщїисѧ регуло
ю и артїкуломъ военнымъ, ѿ
нерегулѧрнаго воинства россїйс
каго поражаемй, бѣжатъ го
нїми гнѣвомъ бжїимъ ѡста
влше до́ми своѧ и жилищаг

и҆щꙋщїи чꙋждыхъ своѧ погꙋб
лѧютъ наземи и҆ намори. Зас
видѣтелствꙋютъ сїе грады
и҆хъ борговъ, Не и҆шлотъ, со а҆м
мꙋнїцїю и҆ многимъ провїантомъ
и҆ два сꙋда и҆хъ взѧтыѧ. Не п
ремолчатъ сего и҆ пѧть прові
нцїи въ подꙋнство вашемꙋ і҆мп
ЕРАТОРСКОМꙊ ВЕЛИЧЕ
СТВꙊ преклоншїсѧ. Дꙋмали
і҆коноборныѧ сꙋпостати что
нынѣ е҆стъ време блгопрїѧтное п
о҆иска и҆ ѿмщенїе надъ россїею,
положили на срцахъ своихъ, ꙗко
не́стъ оу҆же нынѣ ПЕТРА по
бѣдителя свѣйскаго. Не́стъ
ПЕТРА разрꙋшителя всѣхъ со
вѣтовъ вражїихъ. Но е҆гда ли
нечꙋвствꙋетъ вѣроломцы, ꙗко
во ЕЛЇСАВЕТИ мира бж҃їѧт

тезоименитой • Аки орля юнос
тъ • ПЕТРЪ обновися • во ЕЛИ
САВЕТИ дайцери, его любезнейшей
счастіе ПЕТРОВО намъ возвращ
ается • Едали не тойже и единъ
бгъ есть со ЕЛИСАВЕТОЮ иже
бѣ и игда со ПЕТОРОМЪ вели
кимъ; едали не тая же есть
со ЕЛИСАВЕТОЮ помощь и сила
мтере бжія, яже бѣ со ПЕТРО
МЪ великимъ; Начто блгонаде
жно сія оуповая побеждаетъ:
преодолеваетъ • покараетъ васъ
такоже и древле побѣжденны и п
реодолѣнны бысте • Есть бо сіе
въ напастехъ вѣрно чтущихъ
Ю избавителница и заступница
непостидная, отмщевающая не
правды ваша •
Такъ то слишателіе блгочес

Блгочестивїй, начинающїи не сьб
гомъ, ѿ бга наказуеми и оумерщ
влѧеми, который запинаетъ
коварныхъ въ коварствахъ ихъ
а надѣющїися на гда, по бзѣ:
же оуповающїи на предстателс
тво мтре бжїѧ, ꙗко гора сїѡ
нъ не подвижутсѧ: тѣмже въ
лѣпоту есть намъ нынѣ воспѣ
ти: радуйсѧ, ꙗко всѣмь снов
ѡмь россїйскимъ тобою возсїѧ
намъ радость, егда вразѝ наш
попраны, пораженны, разоренны
прогнанны, со студомь и поноше
нїемь вѣчнимъ, егда левъ гот
тскїй Стенѧ лютѣ вопїетъ,
оувы мнѣ, оувы ѿ чужднихъ прелщ
Пишетъ пїерїй въ книзе ѕі, ꙗко
мартїллїй, вождь полковъ гре
ческихъ, толь блгополученъ бѣ

въ бра́нехъ и во всѣ́хъ сраже́нїѧхъ
со непрїѧ́тели своимѝ, ꙗ҆́кѡ всег
да̀ съ побѣ́дителными знамені
ѧми возвраща́шесѧ преѡ҆долѣ́в
а́ѧ тыхъ, всѧ́же сїѧ̀ побѣ́ды
своѧ̀ на враги̇̀ припи́сывалъ мї
не́рвѣ, ю́же въ вели́комъ имѣ́ѧше
почтенїй, во свидѣ́телство же
сегѡ̀ оу҆потреблѧ́лъ щита̀, при
себѣ̀ то́й вы́ну носѧ́щи, на не́мже
бѣ́ и҆ѡ҆бражена̀ глава̀ е҆ѧ̀, на кото
ро́й такъ крѣ́пко оу҆пова́ше ма
ртїллїй, ꙗ҆́кѡ по возвраще́нїи сво
е́мъ ѿбра́ни, повѣ́ле написа́ти
на щиту̀ ѻ҆́номъ; помощь непо́стыдна
А҆́ще оу҆бѡ мартїллїй бл҃гонаде́
жнѡ оу҆пова́ѧ на щи́тъ ѻ҆́ный:
побѣ́дитель бы́стъ, на дв҃рага́мъ
своими̇̀ и҆ты́мъ всѧ преѡ҆долѣ́в
а́ше сопроти́вныѧ слу́чаи, то

колъми паче и несоравненно мы
оуповаѧ на мт҃ръ бж҃їю, непост
идное єѧ защищенїе, оудобно
преодолеемь враги наша, всѧ
препобѣдимь сопротивныѧ случ
ай всѣхь избѣгнемъ напастей
и ѡѕлобленїй. сїѧ бо єсть безпо
мощнымъ теплаѧ заступницѧ
во всѣхь скорбехь и ѡѕлобленїѧхь
ѡбрадованїе наше.
Но речетъ кто ѿ предстоѧщихь
аще оубо сїѧ тако сутъ, то
почто мнози, и юти, часто:
ѡбдержатъ нась печали, ско
рби, болѣзни; почто помощи
и предстателства мт҃ре бж҃їѧ
въ сопротивнихь случаехь взискую
ще лишаемсѧ; Невыдимаѧ ли
скорбь єсть наша ѡбщенаро
днаѧ, єгда и самое небо. кот

которое чл҃вѣка ради созданно ес
тъ ѿ бг҃а, ѿверзше хлѧби своѧ
потопити нась въ водахъ хощеть
и растлити всѧ сѣмена земнаѧ
въ насыщеніе наше ѻбщенароди
аѧ, егда воздухъ, и всѧ стіхіа
ѿполчишасѧ на ѡгроеніе наше:
въ каковыхъ случаехъ, аще ли взы
скуемъ приносимъ молитвы и мо
леніѧ наша предъ гдемъ, аще ли
взыскуемъ помощи и предстане
лства мт҃ре бж҃іѧ, но нѣсть пр
іѧтна молитва наша предні
мъ, неприемлемъ просимихъ на
мы. И сіѧ истиннѣе да разумѣ
емъ, первее требе есть взыска
ти причину всѣхъ сихъ приключа
ющихъсѧ ѡбстоѧтелную, не са
ми ли мы сихъ виновны и ногда
бываемъ. Егда бо чесого требуе

и возыскуемь ѿ щедро подателнї
и ѧ всѣхь благь руки гдⷭ҇ни чрезь
предстателство мт҃ре бж҃їѧ, то
осмотрѣтисѧ первѣе надобно
достойни ли еще мы и помило
ванїѧ бж҃їѧ, достойны ли пом
илованїѧ и блг҃осердыѧ мт҃ре, ще
дроть и предстателства еѧ, грѣх
олюбци суще, неправедници, въ
ісоварствахь и оухищренїѧхь, дру
гь друга оупреждающе. Которо
предложенїе вышепоказанное р
рѣшитъ и апл҃ъ сице насъ поу
кри чающе: Любѧщимь. рече бг҃а:
гла всѧ поспѣшествуютъ во блг҃ое
и ѿкуду аще ли испитаемь насъ
ѡ любви бж҃їей, вси ѿ тоѧ не ѿ
рицаемьсѧ, вси тою хвалимсѧ
да и правда что вси любимъ бг҃а
какъ и любити намъ его всѣмъ

принадлежи́ть: [но да не за́зить
кто̀ мнѣ въ сло́вѣ се́мъ, нѣ́стъ
бо сло́во моѐ ѡ҆бличе́нїе, но и҆справле́
нїе то́чїю хрⷭ҇тїанскаго:] лю́бимъ
є҆гѡ̀, сло́вомъ то́кмѡ, а҆ не дѣ́лы
оу҆ты̀ того̀ чте́мъ, а҆ се́рдце на́ше
далеко. а҆́хъ оу҆вы̀ далекѡ̀. ѿсто
и҆тъ ѿ негѡ̀. А҆́ще бо лю́бимъ т
огѡ̀ Соверше́ннѡ, то̀ тверда̀ оу҆ж
оу҆на́сь дло́женствуетъ бы́ти вѣ́ра
и҆ непоколе́бима, но сїѧ̀ ча́сто:
оу҆мно́гихъ заєди́ну то́кмо содер
житсѧ полі́тїку, ка́къ бы ѿчес
тны́хъ людей не ѿста́тъ а҆ сердце
лука́ваѧ помишла́етъ, многѡ к
ра́тнѣ ѕѣлѡ̀ кѹрїо́знѡ Совопро
шающе: Почто̀ вы́ думани пос
ты̀ и҆ оу҆мерщавле́нїѧ пло́ти, не
всѧ̀ ли человека ра́ди созда на̀

Соутъ ѿ бг҃а на потребу его:
почто долгїѧ молитвы оуставл
енны и церемонїи црковныѧ; Не са
мъли хр҃тось сп҃ситель научиль
Своѧ оученики молаѧщисѧ нели
шше глаголти. Почто призыва
тъ мт҃ръ бж҃їю и ст҃ыхъ оугодни
ковъ его напомощь; Егда ли
всевѣдущїй гдь невѣсть сам
требованїй нашихъ; правда, что
вѣдаетъ гдь, и хже аще требу
емъ, еще и прежде прошенїй на
шихъ, но многократнѣ въ млт
вахъ и въмоленїѧхъ нашихъ неоу
слишанїи бываемъ за недостои
нство наше: ꙗко гдь грѣшники
непослушаетъ. Очи бо гдни нап
раведныѧ, и уши его въ млтвъ
ихъ. [Но приникнемъ глубочае

Восщенное писаніе, и научимся.
Несамъ ли гдь согрѣшившихъ и но
гда посилаетъ къ рабу своему Іо
ву, да той помолится о нихъ,
Тако бо свидѣтелствуетъ сщен
ное писаніе: Рече гдь Еліфасу Іовъ гла мд
Ѳеманитину: Согрешилъ еси т
и оба друга твоя, нынѣже и да
ите к рабу моему Іову, и сотво
рить жерву за вы, и помолитсе
за васъ, точію бо лице его пріимъ
аще не его ради, погубилъ бы
оубо васъ. Не самъ ли гдь и ав
імелехъ посилаетъ ко авраамъ
воже молитвою его исцѣлити Бытія гла к
всѣхже же снѡвъ іилебыхъ потр
ебилъ бы до конца гдь, аще не бы Ѱа ре
моѵсей избранный его сталъ
въ сокрушеніи предъ нимъ, возвр

Возвратити тростъ его, да не
погубить ихъ. Восклицаетъ Ѱа
лмопѣвецъ. На что отвѣщати
немогуще, сице множайшїи гла
голютъ: яко не отрицаемъ
того да бы сты живуще въ вѣ
цѣ семъ, молитвы и моленїя с
воя за другихъ приносили гдеви
преселшїися же отзижни сея то
го творити немогутъ: яко не
вѣдетъ требованїй нашихъ, яко
неприсутствуютъ на всакомъ
мѣстѣ. Но обличаетъ сице
вое неправедное мудрованїе ихъ
тое же писанїе, егда чтемъ
въ книгахъ маккавейскихъ въ гла
вѣ еі: яко їуда маккавей хо
тящъ брань творити съ нїка
норомъ, видѣ во откровенїи он

Ѻнїю архїереа, и еремїю пророка
[: иже древле оуже преставилие]
молящихся залюди іилевы. Но
другую находятъ плоласку, гл҃а
голющи: аки бы книги маккаве
йскїя несутъ книги правилныя: но
лгуть на свою душу. Кому бо вѣ
рующе послѣдовать должеист
вуемъ, сице вымь ли лже учите
лемъ, или бл҃годати дх҃а прест
агѡ исполненнымь апс҃амъ ст҃ымь
ты бо в правилѣ своемь осмьдес
ятъ пятомь, книги маккавейскіе
прочимъ книгамъ правилнымь сщ
еннагѡ писанїя причитаютъ
правилная же книга есть їере
мїи пророка, но той в главѣ іе
сице гл҃етъ Бысть слово гд҃не ко

Ко мнѣ, аще станутъ моѵсей
и самуилъ предъ мною нѣстъ ду
ша моя къ людемъ симъ. Наче
твертомъ соборѣ вселенскомъ
иже въ халкидонѣ оцы стыи
шестъ сотъ и тридесятъ собр
авшіися на діоскора и еѵтихіа
между прочіими единогласно вси
возопиша: Флавіану вѣчная
паметъ, Флавіанъ мученіисъ по
смерти жеветъ, мученикъ ѡнасъ
дамолится.
И се ли то есть твердость вѣ
ри нашея, которыя научающе
насъ апл҃ъ сице оувѣщаваетъ: вз
к евр҃ирающе на сконченіе жителства
гл҃а ихъ, подражайте вѣрѣ ихъ. Но
гі сей ли есть разумъ оучителей

цркóвныхъ · столпóвъ непоколебимыхъ · ѻ҆цы стыхъ вѣрою и благочестіе тѣлесъ своихъ ѿ бга прославленныхъ Тѣмже собывается на таковыхъ оное реченное : ꙗкѡ глаголющеся быти мудры ѡбюродѣша ·

Совопрашаетъ же еще далѣе апслъ іаковъ покажи мнѣ вѣру твою ѿ дѣлъ твоихъ ; и когда ѡ то кого либо нанешъ спрашиватъ · Іако гла в

Ѕѣло многорѣчивы · пребезмѣрно многословны · всѣ бгословцы · нѣстъ простака ни единагѡ · а взищи токмо дѣль вѣри достойнихъ дѣль хртіанскіихъ · то едвали не болѣе въ варврѣхъ · въ народахъ дикихъ · истиннаго бга незнающихъ ѡбрящеши · иже не имуще

Закона, естествомъ законаная
творять, сами себе законъ су
ще оу насъ часто сопгать кому
обмануть кого оболстить въ
словѣ, разумь то есть и искуст
во оубитъ кого начести, насла
вѣ, отнять кому имя доброе пре
чл҃ки, такъ ѕѣло легко, что е
два не повседневное дѣло и обы
чай с таковою отговоркою: даки
къже быти, к слову токмо п
ришло тое. Когда же исправленія
ради лучшаго житія начнешъ воо
бразь представлять, терпѣніе:
іовле, совершенное покаяніе пе
трово, кротость и незлобіе двдо
во, слезы мари егупетскія, ис
правленіе манассіино милостыни

Іѡа́нна млⷭ҇тиваго, млⷭ҇твы и҆ оу҆
мерщвле́нїѧ пло́ти по́стникомъ
воздержникѡвъ, то́тчасъ є҆ди́на
оу҆всѣ́хъ и҆та́ѧжде ѿгово́рка:
Да гдѣ на́мъ бы́ти таковимъ не
возмо́жно на́мъ Съ ни́ми сорав
ни́тисѧ, аки бы мы̀ нетака́го
оу҆жѐ соста́ва человѣ́ческаго,
какова́го и҆ты̀ бы́ша.
Пра́вда, что̀ мы да́леко немощ
нѣ́йшїи ѿ ты́хъ но чесого̀ ра́ди;
За небреже́нїе на́ше, За кра́йнее не
радѣ́нїе ѡ҆спасе́нїи на́шемъ, и҆ли̇
ка́къ и҆стиннѣе є҆щѐ ска́зуетъ:
ꙗ҆́кѡ мы̀ земла̀ и҆ земны́мъ прил
ѣпи́хомсѧ.
Но сїѐ є҆щѐ ѕѣло̀ оу҆ди̇ви́телно
є҆стъ є҆ди́нъ на́мъ є҆стъ бг҃ъ,

Єдина вѣра, єдино крещеніє всы
во єдиной каѳолїческой воспита
ны цр҃кви, но не єдины и тыѧжде
оу всѣхъ вѣсти, всѣ по своимъ
страстемъ хотѧтъ вѣровати
по своимъ мудрованїѧмъ спасніє
получитъ говоретъ, подобны аѳ
инѧномъ, все новое на всакъ де
нь видѣти или слишати хоте
ще, новое на всѧкъ денъ выдум
али какъ и выдумано новое нѣ
кое оученіє фармазонское кото
рое чрезъ многихъ оуже обносит
се, глубокою тайною и присѧгаю
покровенное, изрѧднымъ покры
вающе покриваломъ, ꙗко то не
противно закону хр҃тїанскому
и спасенїю душъ человѣческихъ

аки бы не слишали никогда же что
апль пишуще къ галатомъ. Со
оужасным прещенїемъ гремитъ
на таковыхъ: аще ли и аггль с
съ нбсъ блговѣстить вамъ паче
еже блговѣстихомъ вамъ, ана
фема да будетъ. Ктоже видѣ
или кто слыша когда да бы нов
вое оученїе нѣкое, паче же еще
блгое и душе полезное такъ зак
рито было, что невозможно ни
кому ѿтомъ говорити явно и
ѿкровенно, знато что ѕла сего
и на свѣтъ показуетъ невозмо
жно. Ядъ или отрава нѣкая
не подаетсѧ никогда же ѿкровенно
но под покриваломъ нѣкимъ питїе

к гал гл а

и̂лѝ снѣ́ди сладкїѧ: Подо́бнѣ и̂
ꙗ҆́дъ се́й дꙋше па́гꙋбный, подъ по
крива́ломъ та́йны блꙋбо́кїѧ ип
рисѧ́ги в̾ пагꙋбꙋ дꙋшь, въ на́рꙋш
енїе вѣ́ри спаса́ющїѧ чл҃вѣ́ка,
преподае́тсѧ и̂ разсѣва́етсѧ по
всю́дꙋ. И̂ съ таково́ю лѝ то̀ т
ве́рдостїю вѣ́ры на́шеѧ, тростѝ
вѣ́тромъ колеблемой подо́бны
сꙋще хо́щемъ помилованїѧ бж҃їѧ
Съ таково́ю ли тве́рдостїю вѣ́ри
въ печа́лехъ, во скорбехъ, оу̂тѣ
сне́нїѧхъ, и̂ ѡ̂ѕлобле́нїѧхъ лю́тыхъ
взыскꙋ́емъ по́мощи, ѡ̂бра́дова
нїѧ, и̂ оу̂тѣше́нїѧ ѿ м҃тре бж҃їе
Е̂стъ сїѧ̀ въ скорбехъ ра́дость
во ѡ̂ѕлобле́нїѧхъ оу̂тѣше́нїе и̂

и҆сцеле́нїе въ боле́знехъ, во о҆би́дахъ
заступница. А҆ще чтемъ бг҃а
и҆сполненїемъ заповѣдей и҆ повел
е́нїй е҆гѡ̀, а҆ще во́лѧ на́ша согла́
снаѧ е҆сть во́ли е҆гѡ̀ бж҃е́ственн
ой, е҆гда̀ моли́тва на́ша и҆спра́
вна̀ е҆сть аки кади́ло преднимъ
восходѧ́ща предъ престо́ломъ сла́
вы вели́чества е҆гѡ̀. Но когда̀ п
рилучи́тсѧ на́мъ вни́ти вохра́м
гдн҃ь намоли́твꙋ, да пла́чемъ се
грѣхо́въ на́шихъ, да ми́лости
ва на́мъ сотвори́мъ раздраже́
нна гдⷭ҇а, мно́жествомъ безак
о́нїй на́шихъ безчи́ннꙋемъ разг
лаго́ествꙋемъ, смѣ́хы творимъ
новины̀ и҆газе́ти раска́зꙋемъ,

ѡсꙋждаемъ ближнаго сами
ѿдѣлъ нашихъ ѡсꙋжденний,
безъ страха и ваніманія гл҃е
михъ предстоѧще, и пѣже херꙋ
вімй и серафімы со страхомъ
слꙋжатъ и трепетомъ многи
Сами себѐ въ молитвахъ на
шихъ молѧщесѧ неслишимъ,
и какѡ оуслышаны быти хощ
емъ ѿ гд҃а, оустнѣ и ѧзикъ
бесѣдꙋетъ какъ бы то со
бг҃омъ, а мисалъ въ селахъ, въ де
ревнаѧхъ, въ сокровищахъ, хр
анилищахъ, въ торгахъ, въ кꙋ
плѧхъ, и счислѧать прибиткй
располагаетъ притежанія сѣтꙋ
етъ ѡ оупадкахъ и оуронахъ ѧзи

Ѧзикъ вѣщаетъ. Гдⷭ҇и Спаси блгⷭ҇о
честивыѧ, и оуслиши ни. А оумь
и мисаль, въ сꙋдахъ, по приказамъ
летаетъ, составлѧетъ челобит
ныѧ, сочинѧетъ выписки, прото
колы закрѣплѧетъ. И какѡ оубо
во ѡгорченіѧхъ и ѡѕлобленіѧхъ наш
ихъ мтрь бжіѧ намъ радостъ бꙋ
детъ праведнѡ многократнѣ:
тщы возвращаемь, не пріемлюще
просимыхъ намъ, праведнѡ неѡ
брадованны ѿходимь ѕлы самъ
и лꙋкавы сꙋще, и молитва на
ша таковаѧ во грѣхъ еще намъ
естъ. Тогѡ ради, аще ли хощемъ
да мтрь бжіѧ во всѣхъ ѡѕлоб
леніѧхъ нашихъ, нꙋждахъ и по

и потребахъ радость будеть и
во обидахъ заступница, вѣру
имо въ бга, не устни токмо, но
и вецелимъ сердцемъ. Покажи
мъ вѣру нашу ѿдѣлъ нашихъ
исполнаяюще заповѣди и повѣ
ленія гдна. Престанемъ ѿдѣ
лъ нашихъ лукавыхъ, ѿдѣлъ
базаконыхъ, ихъже ради гряд
еть гнѣвъ бжіи напротивящі
ыяся. Тыже всещедраго бга
маты всещедрая сущи, пречи
тая дво, ѿ всѣхъ родовъ избр
анная, ѥюже намъ все соврше
нная возсія спасенія радость
не престай молящися ѡ всѣхъ со
вѣрою тя чтущихъ дарадость.
на

наша всегда и сполена въ тебѣ
будеть. Паче же соблюди и сохра
ни матернимъ твоимъ блгоутро
бнемъ Даруи здравіе блгочестивей
ишему Цру нашему и всемъ прав
вѣрнимъ хртианомъ нашимъ воб
лгочестіи сіяющіи. Таже всю по
бозе на тя возложи надежду
и оупованіе, покажи ю врагомъ
страшну, даждь крепость и си
лу, побѣду и ѡдоленіе хртолюб
ивому Цру нашему, на вся враги
востающия на ни разруши въ ко
нецъ вся совѣты ихъ, да всегда
не ѿемлемая Его тобою восиваня
ваетъ радость васегда
Бгу нашему слава и держа
ѡца и сна и стаго дха аминь

похвала и прївестїе стоме Їоан
на злато оустаго цри градского
патрїарꙋ похвали в лѣкаⷨ пети

Златокованнꙋю трꙋбꙋ восхвал
имь днесъ, Свирѣлъ пастирс
скꙋю:

Органъ чꙋдный чꙋдный дха ст
аго Їоанна златоустаго: в
Днесь позлащеннаѧ трꙋба: в
Квикнеть аки финиѯъ ласто
ва горлица жїеть въ твоеⷨ
пирꙋ кощтовна столица
Їоанна златоустаго
архїереа цариградского
вѣчной славы. в:

Црь слова превѣчное аггелскимъ
чиномъ тебе взывають
оукоханнымъ сыномъ.

Прийди чадо мнѣ оукохани чер
тогъ пана днесь іѡанна. в:
Аггли чудятся в

Зрѣще іѡанна
звѣздамъ ѡболченна
Ѡтра на главѣ херуфимовъ
данаѧ крстъ побѣда пасти
ремъ славы руце его назмы
евы главы цевнице духовнаѧ в
ѡтрубо все златаѧ
арфо елеѡнскаѧ
тимпань златы ты церковь
сіѡнскаѧ когда приметь гдь
струбою незабуде стати со
мною. в:
Днесь хрстіанскаѧ чада возигра
ите и въ духовѣ гуслѣ оударі
ите Себо гавысѧ превеліѧ.

радость и зрадная сладость
сей день вострубит младежь
паэрска в трубу рожану му
зики земляныя тержствуите
нынѣ всяки естественно
и оумиленно
руками красно во всяки воспле
щите ноги во игру скоро ок
рените оусты в пенїй всяки
дагутуеть сице давопїеть.
вивать вивать вива оучителу
на глагое дѣло всѣм дѣиствит
телю дасїяеть в мїрѣ въ мига
лѣта во времѣ празнств. вива
вива парс младежи дабгь ихъ
сохранїть ѡ всякой падежи да
растуть на хвалу своему родителу
въ честь учителу православной цр
на утверждение еретикомъ проклят
на искоренение православнїмъ люде
на помощ велїю радость земную бгу
ѡ троици буди ѡна хва бжїе мтери
на небеси сла на земли ѡ чл бди поклонение
и умиление

ПРОПОВѢДЪ СТЫМЬ ѠБ
ЩЕ РАЗУМЕЙ ВСИ СТЫ С БГОМ РАВНО СУ
ВО ИМѦ ѠЦА, И СНА, И СТАГО ДХА, АМИ.
ѠЧЕ СТЫЙ, СОБЛЮДИ ИХЪ ВО ИМѦТВ
ОЕ, ИХЖЕ ДАЛЪ ЕСИ МНѢ, ДА БУДУ
ТЪ ЕДИНО ѦКОЖЕ И МИ. ІѠАНЬ ГЛАВ
:ЗІ, ІЕѴЛІЕ ЗАЧАЛО НЅ, И ВЪТОИЖЕ
ГЛАВѢ ВЪ ЗАЧАЛѢ НЗ МЪ ГЛАГОЛЕТЬ:
ДА ВСИ ЕДИНО СУТЬ, ѦКОЖЕ ТЫ =
ѠЧЕ ВО МНѢ, И АЗЪ ВЪ ТЕБѢ, ДАИ
ТИ ВЪ НАСЪ ЕДИНО БУДУТЬ:
СИМИ СЛОВЕСАМИ СПСОВЫМИ ПО ЧЕЛ
ВѢЧЕСТВУ МОЛИТЕЛНО КЪ БГУ ѠЦУ
ИЗРЕЧЕННЫМИ СОДѢЛАЛОСѦ, ТАКЪ:
ѦКОЖЕ НИЖЕ СЕГѠ БЖІЕЮ БЛГОДА
ТІЮ ИЗРЕШИСѦ ИМАТЪ, ЧТО ПО
БЛГОДАТИ БЖІЕЙ ВСИ ОУГОДНИЦЫ

И раби бж҃їй Содѣлалисѧ, разнии
дѣйствїѧми. Ѿ нихже нѣцыи
и покажутсѧ здѣ, єдино Съ бг҃о
мь ѻ҃цемъ, и сн҃омъ, купно
и Сост҃имъ дх҃омъ, не єдинст
вомъ єстества, но єдинствомъ
бл҃годати: того ради послѣдо
вателно ѳетхимъ и новымъ зав
ѣтомъ, намнѧжайшихъ мѣста
ꙗвытисѧ и мущихъ оутвержден
и соборами и ст҃ыми ѻ҃цами прѧм
ыми и столкователми сщ҃енна
гѡ писанїѧ оукрѣплено твердо
и непоколебимо, єже правосла
внимъ хрс҃тїномъ и истиннымъ,
всеѧ вселенныѧ правовѣровател
емъ, наземли въ живыхъ здѣ

Ѡбретающимъсѧ, молитисѧ
къ ст҃ымъ въ нб҃ѣ торжествую
щымъ, по бл҃женной ихъ, и из
шествїй ѿ тѣла сегѡ, всѣмь
другомъ бж҃їимъ, и кто молит
сѧ ко ст҃ымъ, ꙗкоже весма
должно молитисѧ, по оученїю
прѧмому цр҃кви ст҃ой и разуму
тотъ самому бг҃у молитисѧ:
понеже в нихъ самъ бг҃ъ вину б
л҃годатию своею, и дарами и чуде
сами и дѣйствїѧми преестеств
енными, чрезъ все житїе ихъ при
сꙋдствовалъ, нимало ѿступае
ѿ ныхъ: а нынѣ оныи ст҃ый сцрс
твуютъ ему, и онъ имъ сгд
ствуетъ, и тако едино суть

Сꙋтъ съ Бг҃омъ. Гдⷭ҇и, ѿвезимъ
въ семъ оу҆та̀ и҆ и҆сполнѧтсѧ:
дх҃а, и҆ возвѣстѧтъ прѧмꙋю до
рогꙋ почитанїѧ ст҃ыхъ и҆ вовѣс
теть хвалꙋ̀ твою̀, и҆ оугодни
ковъ твои́хъ. Сꙋть ст҃їи бж҃ї
є҆ди́но съ бг҃омъ, пе́рвее є҆дино
мислїемъ, гдⷭ҇ь же вселѧ́еть є҆д
и҆номы́сленныѧ (въ правотѣ̀)
въ до́мъ свои́, и҆ дрꙋга́ми а҆ не
раба́ми и҆хъ твори́ти, гл҃аго:
въ ї҆ѡанна главѣ єї, въ зачалс҃на
Не ктомꙋ̀ ва́съ гл҃ю рабы̀: а҆ї҆сѡ.
ра́бъ невѣ́сть что̀ творить гдⷭ҇ь
єгѡ̀. Ва́съ же реко́хъ дрꙋ́ги, ꙗ҆
кѡ̀ всѧ̀ ꙗ҆̀же слы́шахъ ѿ ѻ҆ц҃а̀ мо
єгѡ̀, сказа́хъ ва́мъ. Сꙋть.

Сꙋ́тъ є҆ди́но с҆ бг҃омъ, понéже в
сю̀ во́лю и҆хотѣ́нїе є҆гѡ̀ и҆сполна́
ютъ, ꙗ҆́коже ѡ҆сéмъ ѿ всѣ́хъ пи
санїй, и҆ ѻ҆ц҃ъ ꙗ҆́вно всѣ́мъ, и҆ ѻ҆н
во́лю та́кожде и҆хъ твори́ти, ꙗ҆
коже пи́шетъсѧ ѳъ ѱалмѣ̀: рмд
во́лю боѧ́щихсѧ є҆гѡ̀ сотвори́тъ
и҆ моли́твꙋ и҆́хъ оуслы́шитъ ,:
и҆ спасе́тъ и҆хъ.
Сꙋ́тъ є҆ди́но съ бг҃омъ оу҆го́дни
ки є҆гѡ̀, дѣ́йствїѧми и҆ чꙋдесамъ
стра́шними, не́толко таковими
Кото́рыѧ са́мъ хрⷭ҇то́съ дѣ́йствꙋе
тъ, но и҆ бо́лшими ѿ си́хъ ꙗ҆́коже
пишетъсѧ, оу҆їѡа́нна є҆ѵⷭ҇лста
въ главѣ̀ ді: вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀, дѣ
ла̀ ꙗ҆́же а҆́зъ творю̀, и҆ се́й сот
вори́ть, и҆ бо́лша си́хъ сотворі́тъ

Єди́но су́тъ ст҃ый Съ Бо҃гомъ
поне́же о҆́нь є҆́стъ лоза̀, сїи́же
гро́здїе, ꙗ҆́коже глаго́летъ оу҆ї
ѡ҆а́нна въ главѣ̀ є҃і: А҆́зъ є҆́самъ
лоза̀, вы́же ро́ждїе: и҆́же бу́де
ть во мнѣ̀, и҆ а҆́зъ въ не́мъ, т
о́й сотвори́тъ пло́дъ мно́гъ:
Су́тъ є҆ди́но и҆ посему̀, поне́же
су́тъ до́мъ и҆жили́ще въ се́й тро
и҆цѣ ст҃о́й, и҆ благода́тїю и҆ дар
о́въ є҆ѧ̀ всѣ́хъ, ꙗ҆́коже пи́шетсе
оу҆ї ѡ҆а́нна тогѡ̀жде въ главѣ̀ та́
къже д҃і: А҆́ще кто̀ лю́битъ
маѧ̀, сло́во моѐ соблюде́ть
и҆ о҆́ць мо́й возлюби́тъ є҆го̀, и҆
къ не́му приде́мо, и҆ о҆би́тель
оу҆нго̀ сотво́римо. И҆ самъ г҃дь

И҆са́мъ бг҃ъ гл҃етъ • ꙗ҆́коже
пи́шетъ паѵ҆елъ ст҃ы́й къ к
орїнѳенмъ въ вто́ромъ посла́
нїй въ главѣ̀ ѕ҃ и҃: и҆то́жне:
въ леѵ́стскихъ гни́гахъ ѻ҆ва главѣ̀
:к҃ѕ и҆ бꙋ́дꙋ и҆мъ бг҃ъ • и҆ті́и бꙋ
дꙋтъ мнѣ̀ лю́дїе •
Сꙋ́тъ ст҃і́и бж҃їи вели́ки оу҆ бг҃а
и҆ посемꙋ что̀ да́лъ є҆стъ и҆мъ
вла́сть свою̀ бж҃е́ственꙋю и҆ на
бѣса́мй є҆же и҆згони́тй ѧ̀, ꙗ҆к
оже гл҃етсѧ оу҆ѥѵ҃лі́ста лꙋки:
вглавѣ̀ і҃ и҃: Се̑даю̀ ва́мъ бл
а́стъ наступа́ти на ѕмїю̀ и҆
на скорпїю, и҆ на всꙋ̀ си́лю̀ вражїю̀
и҆ни́чесоже ва́съ вреди́ть, да́лъ
вла́стъ и҆ всѧ́кїѧ недꙋ́ги цели́т

и страшная, и оужасная, дѣ
ла чудесная содѣловати посви
дѣтелству стаго еѵпістам
арка въ главѣ ѕі: блговѣст
ія его: знаменіе, рече вѣровш
имъ, сія послѣдуютъ: именемъ
моимъ бѣси ижденуть: язики
возглютъ новй: ѕмія возмутъ
аще и что смертно испіютъ
невредить ихъ: на недужнія ру
ки возложта, и здрави будуть
И въсемь соединенніи суть, блг
одатію великаго бга и спса
своего, оугодники бжіи сохрс
томъ судіею живыхъ и мертв
ихъ, яко и они, во второе ист
рашное пришествіе его будуть

бꙋдꙋтъ сни́мъ сосѣдатели, и҆ со
сꙋдїй, а҆ кто́же насꙋ́дѣ, є҆ще́ же:
са́момъ нелїцеприѧ́тномъ и҆ неивин
е́нномъ ни҆чи́мъ, сꙋдїѝ неꙋбоимъсѧ
ѡ҆се́мъ ст҃ый є҆ѵ҃лїстъ матѳе́й, въ
главѐ ѳ҃і є҆ѵ҃лїа своегѡ̀ гл҃етъ: па́тежe
напи́санаѧ словеса̀ сама́го хр҃та вл
дки, и҆зобра́жа́ютъсѧ сїѧ̀, а҆ни́нъ:
гл҃ю ва́мъ: ꙗ҆кѡ вы̀ шедшїи помнѣ̀
въ па́ки бытїѐ, є҆гда̀ сѧ́дете сн҃ъ
чл҃ческїй напресто́ле сла́ви своеѧ̀:
Сѧ́дете и҆ вы̀ надвою надесетъ ко
лено́ма ї҆сл҃евома.
Єщѐ и҆ въ се́мъ соединени̇̀ сꙋ́тъ съ
бг҃омъ, и҆ли̇̀ па́ки рещи̇̀ є҆ди́но є
ст҃їй є҆гѡ̀ сꙋ́тъ съ ни́мъ, ꙗ҆ко внꙋ
тренни̇̀и свои̇̀ себѣ̀, то́чїю прилични̇
дѣ́ствїѧ и҆ пи надле́жности сꙋще́
ственныѧ ѻ҆нымъ ѿдадѐ, є҆же

єстъ судитти нищихъ въ прав
дѣ, и людемъ въ работѐ, ꙗко
же предводителю мѡѷсею, и сам
ѹилу, и всемъ судїямъ ветхо
законнымъ єгѡ. Патрїархамъ
архїереемъ, великимъ помазани
своимъ бж҃ественнымъ, цр҃емъ и
судїямъ концовъ земли: даде
имъ ꙗкѡ другомъ своимъ, не
ѕлобїе своѐ, и кротость, ꙗкоже
дв҃ду и всѣмъ въ новой бл҃годати
кроткимъ, и смиреннимъ срдцемъ
ревновавымъ єму, и нынѣ ревнѹю
щымъ безчисленнимъ, такѡ мѹж
ескй, ꙗко и женска пола, не токмо
малѣишимъ простячкамъ,
людѣмъ, но и самимъ височайш
агѡ достоинства и власти лиц
амъ ꙗкоже и самой здѣ пред

престоящей преславнейшей монахинѣ нашей, кроткой, незлобивой милостивѣйшей блгоутробнѣйшей всѣмь сострадателной и самому правилу вѣри настоящему и кротости образу сущей.

Єпину былъ всемогущий бгъ оставалъ себѣ тїтлу бжества єже никому симь не нарицатися именемъ бгъ и снь бжїй, но по времени: и сїю о недоумислимагонами и весма дивнаго смотренїя єго тїтлу отдаде вернимь слугамь своимъ, єже єсть стимь нынѣ празднуемимъ. глеть бо дхъ єго блченъ, чрезъ пророка: цра двда, въ ѱаломѣ па мъ азъ рѣхь: бози єсте, и снове: вишнаго. И самь хрстосъ гдь,

Гдⷭ҇ъ когда хотели єго іудеє ка
менїемъ побити, за сїє что себѣ
нарицалъ бг҃омъ, и сн҃омъ бж҃їимъ
и єдино со оц҃емъ ѿвѣщалъ, и ре
чѐ имъ въ їѡанна въ главѣ і й:
Нестьли писано въ законѣ вашемъ
азъ рѣхъ, бози єстѐ; аще оны ре
чѐ боги, къ нимже слово бж҃їе=
бысть, и не можеть разоритисѧ
пїсанїе. и самъ тотже предвеч
ний бг҃ъ въ ветхомъ законїи вы
нигахъ моѵсеовыхъ, и сходѧ въ
главѣ з҃ й глеть къ моѵсею: Сѐ
дахъ тѧ бг҃а фараѡну, оубѡ
и ѿ сегѡ паче, и паче нарицанїѧ
богами, ѿ писанїѧ показанна
го ꙗсно видитсѧ, что ст҃їй
бж҃їй оугодникей, єдино суть
съ бг҃омъ и дѣиствами и чудѣ

и чꙋдесами, и менованіями и проч
ими доводами крепчайшими, здѣ
доволно показанми.

Предглаголаль бгъ самь людемь бꙋд гы
ꙋщая, предглаголали и раби его: гла
въ ветомь завѣтѣ бывшій, и ми к
ожае въ новой блгодати сꙋщій,
якоже пророци, патріарси и праоц
цы, начеише ѿ авраама, мосѡѵсеа
двда варꙋха, данила, и прочіихъ:

Въ новой блгодати, что предвозв
ѣстіль и предсказаль намь самъ
Спситель нашъ бгъ хрстосьіисъ
сіи блгосвеній во вѣки, ѡразоре
ній іерꙋсалима, ѡі ꙋдеехъ имѣвших
погибнꙋти, ѡ язикахъ вѣрꙋ въ
него имѣвшихъ восприяти, ѡра
зможеній и разширеній еѵлїа своего
во всемъ мірѣ, и понемь въ дѣйст
віе

Въ дѣйствіе имущихъ произити
вещей, и проча. Пророчествовалъ
и петаръ ѡдобрихъ, и ѡслихъ въ
посланіи своемъ второмъ, въ гла
вѣ г҃ и ѡтыхъ которыи имѣ
ютъ весма хулити, правии путь
хрстіанскагѡ восточнагѡ блгочес
тія. Еще же не чуждіи, но своѧ
выродкии, а нечадии а нечады, сущ
ѿ православних, но православія и
не навидящіи и и скоренающіи е,
приидуть (рече) въ последнія
дни ругателе по своихъ похотехъ
ходяще, и глюще: гдѣ есть
ѡбѣтованіе пришествія егѡ:
ѿ неле же бо ѻцы оуспоша, вся
такѡ бивають ѿ начала созда
нія, и прочая пророчествія пе
трова и не исполнаетсяли его

Его пророчество и налже сынах
Отечества нашего, и вѣри блгоче
стивѣйшей православія восточ
аго стаго греческаго, политикою
единою ходящихъ и оупражнаю
щихъся, а написанихъ въ кигахъ
моѵсеовихъ, и пророкахъ и ѱалм
ахъ небрегуще и ѕлѣ, и неправо
толкующе ихъ, по своему ѕлому
прованію, и совсего смѣющихся
и ругающихся въ кощунство же:
вмѣнающих, и суевѣріе, правила
и оуставы восточныя стыя цр
кве, и писанія стыхъ оцъ, еще
же вселенских оучителей. црков
ныхъ буесловяще, и оуста своя:
таковими хулами несносными:
скверняще, вѣрующихъ же токмо
тыхъ, которій блгими своеси ис

и сладкими воуговіе имъ и въпо
слабу изрекающе, пожеланію
сердца и мисли ихъ, прелщаютъ
ихъ, и лжеученіемъ своимъ вов
ѣчную погибелъ, и муку страши
ыя геенскія къ самому сатане
отцу ихъ, отцу лжи и всѣхъ
похотей плотскихъ предпосила
ютъ, и нужно ввергаютъ.
Едино же паче суть съ сномъ
бжіимъ, бгомъ же нашимъ и г
демъ іисомъ хртомъ стіи и бо
суть тѣло его и оуди ѿ част
Ѡнже глава ихъ живая и вѣ
иствителная, ꙗкоже глетъ
павелъ великии на множайшихъ
мѣстахъ: первѣе къ ефесемъ
въ главѣ а: того даде главу
выше всѣхъ црькви ꙗже есть

Єстъ тѣло єгѡ · и паки во в҃:
главѣ: Наздани быше наѡсно
ванїи апл҃ъ и пророкъ, сущу кре
угольну самому іис҃у хр҃ту: и
къ єфесеемь въ главѣ д҃: глеть
Да возрастимь въ него всѧческ
аѧ, иже єсть глава хр҃стосъ
Из негѡже все тѣло составла
ѧмо · И кримлѧномь въ глав
: в҃і: такоже во єдиномь тѣлеси
многіи оуди имами: такоже
мнози єдино тѣло єсми ѡ,
хр҃се: а по єдиному другъ дру
гу оуды · и къ коринѳеномь
въ главѣ е҃і: єдинѣмь дх҃о
мъ мы вси во єдино тѣло
крстиѡмсѧ · Єдино оубо вои
стину суть ст҃ы бж҃ій оугод
нїкі

оугодники съ бгомъ, посему
показанію истиному, едино
и по дѣламъ и дѣйствіямъ.
И кто не почитаетъ бга, то
тотъ погибаетъ, якоже и ілтѧ
ѧне въ пустиній разными по
гублеиій казнми зароптаніе
на бга, и не почтеніе достой
ное его. И тако игонѧшихъ
и не навидѧщихъ стыхъ его, и
засіе погублаетъ, и ѿ земли
истреблаетъ бгъ залота пра
вднаго ему же сопомлѧне хо
тѣли обиду сотворити, за
пріѧтіе двоихъ аггловъ, якоже
пишетъсѧ, въ первыхъ книгахъ
моѵсеовыхъ въ главѣ ѳі: Он
ыхъ весь градъ и предѣлъ огн
емъ

Числа гла еі

Огнемъ ѿгнѧ҇ и каменїѧми го
рѧщимъ съ нбси и все вселенїе:
во ѡграадѣхъ, и всѧ живущаѧ
во градѣхъ истериль и поразїль.
За іудеѡвъ, которихъ мучили: исх
и гонили египтѧне всехъ, воин гл
ѡвъ, и колесницй, и тристати
и съ самимъ цремъ фараѡномъ
егѵпетскимъ, потопи въ чер
мнѣмъ мори.
За невѣжество пѧтдесѧтникѡ цр
въ двоихъ, содважды пѧтьде гл
есѧтьма воінома, илїинымъ
гломъ симъ, дасниде ѻганъ
и пожежеть васъ и задосаду и не
почїтанїе стагѡ илїи, ѻганъ
сниде и пожеже ихъ;
И замѡѵсеиское вонитожение, и

и ѿ іудей роптаніе, многое число по
казнилъ есть бгъ ізраилтянов,
и даѳана и авірона, съ прочима
живыхъ земла пожерла, и сестру его
родную, поразилъ бгъ проказою.
Что же сотворилъ и петарь стый
великій апль ананіи и сапфіри, со
лгавшымъ предъ нимъ, не оумертв
илъ ли сихъ;
И сімона волхва, егда ли непреда
ль горкой смерти сопротивляющагося
ему стому апслу; И павелъ
великій апль, егда ли еллиму,
волхва, во преки ему глаголавша
неослѣпилъ, единою рещи, бгъ с
собою за свою честъ казнилъ есть
многихъ истій его за не почтеніе
свое. Задосаду такожде казни

ко́зни предава́ли мно́гихъ, и ны́нѣ и
мѣ́ютъ тую́жде си́лу и власть:
ѿ бг҃а себѐ дарова́ную, е҆́же хул
лникомъ своимъ ѿмща́ти, и
и҆лѝ временно, и҆лѝ вѣ́чно и҆́хъ:
Забезчестїе своѐ, моля́щи бг҃а
ѡ ѿмще́нїи своемъ мучити, ꙗ҆́к
оже пишетсѧ во а҆пока́лѵ҆ѱїсѣ
ст҃аго ї҆ѡа́нна бг҃осло́ва, въ глав
ѕ҃: Е҆гда̀, речѐ ѿве́рзе пѧ́тую:
печа́ть, ви́дѣхъ подъ ѻ҆лтаре-
мъ ду́шы и҆збїе́ныхъ засло́во в
бжїе, и҆ за свидѣ́телство е҆́же
и҆мѣ́ѧхъ. И҆ возопи́ша гла́сомъ
вели́мъ глаго́люще: Доко́лѣ вл
ди́ко ст҃ы́й, и҆ и҆стинный, не
су́диши; и҆ не мастиши кро́ви
на́ше ѿживу́щихъ на земли

Оубо и посмертий своей кричать
и вопіють ісь бгу стый такоже
кровь неповиннѣ оубіеннаго авеля
дабы врагомь ихъ отмастилъ:
нанесенную ими онимь обиду
егда ли замученіе пророковь не от
мастилъ бгъ мучившимь ихъ:
егда ли и за апл҃овь, и за стыхъ
мучениковъ, въ новой блгодати:
не отмстилъ же мучителемь.
Полны суть навсякомь язикѣ
історіческій книгы о мучениках
изданныи. свидѣтелствующіи о
казнѣхъ разныхъ мучителемь
нанесенныхъ за стыхъ бжіихъ:
оугодниковь и мученія лютая,
іуліань бго отступникъ егда
множайшихъ лютѣ избилъ

хрстїа́нъ, тогда̀ поше́дъ бра́н
їю на пе́рсїю, гдѣ̀ заблудившїй
въ гора́хъ скита́шесѧ, и та́мо:
пости́же є҆го̀ замучителство:
стыхъ. каза́нь бж҃їѧ, и҆бо посла
нніи ѿ бг҃а великомучн҃ки, а҆рте́мїй
и҆мерку́рїй, копїѧ́ми и҆збодоша ре́
бра є҆го̀ ѻ҆́нъже поищаль, кровъ̀
свою̀, рукама своима мета́ше на
нб҃о лютѣ вопїѧ̀ и҆ѿчаѧнно, гл҃ѧ
ко хрⷭ҇ту̀ бг҃у повтори́телно, побѣ
дилъ є҆си̑ менѐ галїле́анине, побѣ
дилъ єси̑ мѧ ѡ҆ галилеа́нине. зри̑
ѻ҆се́мь баро́ннїѧ вѣ́ка четве́ртаго
і҆сто́рїю црⷭ҇ко́вную, и҆замуче́нне хара
ла́мпїа сщ҃еномчни́ка, севи́ра цр҃ѧ̀
магни́нскаго, же́стоко наказа́ль бг҃ъ
и҆бо натри́десѧть лакте́й ѿ земли̑
наваздухи̑ повѣ́силь, и҆зъ сена́туромъ

и҆з сенато́ромь є҆гѡ̀ свѧ́заннаго
невы́дними оу҆за́ми, и҆же и҆ви́сѧ
ше чрез нѣ́колико часѡ́вь, да на
ꙋчитсѧ нехꙋлити бг҃а, и҆ почи-
тати оу҆го́дниковь є҆гѡ̀, ꙗ҆́ко
же пи́шетсѧ десѧ́таго дьне
мц҃а февра́рїа вьжити ст҃а
харала́мпїа февра́рїѧ: і҃ дань:
Є҆ще́же вовели́кой и҆са́мой глави
ой че́сти сꙋ́тъ оу҆бг҃а ст҃ы́ и҆та́къ
нꙋжди́й, ка́кь нꙋжды оу҆всѧ́ка
гѡ чловѣ́ка ѻ҆чи́, и҆та́кѡ сердо
болѣзнꙋетъ ѡ҆ни́хь бг҃ъ, ꙗ҆кѡ̀,
ѡ҆ своихь всѧ́кь члвѣ́къ ѻ҆чеса́хь
гл҃етъ бо оу҆проро́ка:
Захо гла в Каса́йсѧ ва́сь, ꙗ҆́кѡ касаѧ́исѧ
въ зѣ́ницꙋ ѻ҆́ка своегѡ̀. Ктомꙋ́
же и҆сполна́етъ бг҃ъ во всѣ́хь сво
и҆хь ст҃ыхь, ~~в~~ всѧ хоте́нїѧ своѧ

Своѧ, и ѡни суть кромѣ вышере
ченнихъ доводовъ, орудїѧ бж҃їѧ
или інструмента, чрезъ котор
и по опредѣленїю своему все что то
лько опредѣлилъ дѣлаетъ бг҃ъ
Убо ѿ сего, послѣдованїе крепкое
есть и непревратное ничимъ ос
нованїе, что кто молитсѧ ст҃и
мъ бж҃иимъ, то самому тако
человѣкъ молитсѧ бг҃у и молитва
его весма приѧтна оушесамъ
бж҃їимъ и того ради всѧческими
должни молитисѧ оугодникомъ
бж҃їимъ, по повѣленїю бж҃їю и
по основанїю сщ҃еннаго писанїѧ
въ ветхомъ и новомъ завѣтѣ
и на соборахъ оутвержденному, и
ѿ всеѧ вселенскїѧ цр҃кви приѧто
му и пр҃ѣсному и прѧмому ст҃
ых

стыхъ оц҃ь писанїю и преданїю
паче же ко ѿшедшимь ѿмїра
сего.

Слишимьже основанїе здѣ
сщ҃еннаго писанїя такожде
соборная и оч҃еская свидѣтел
тва осемь, и внемлимь при
лѣжно, и престанемъ ѿ безбо
жной распри, о призиванїи ст҃и
ихъ бж҃їихъ, и ѿ бг҃опротивнаго
и легкомысленнаго нашего сум
нѣнїя, слухомъ разговоровъ ер
етїческихъ, вшедшаго в насъ
паче же въ неискусныхъ, и писа
нїа ст҃аго толковать невѣдущихъ.

Во первыхъ самъ моѵсей въ вет
хомъ завѣтѣ самымъ собою
научилъ насъ молитися ст҃ымъ
бж҃їимъ оуспшымъ о гдѣ, вои

Во и сходѣ въ главѣ лв, Глѧ къ
Бгу: милостивъ буди гдⷭ҇и на ѕ
лобу людей твоихъ. Помянувъ
Авраама и Саака, и Іакова, ра
бы твоѧ, и ниже и очистиль
гдⷭ҇ь, (сіе есть ради сей млⷭ҇твы)
ѕлобу юже рече сотворити лю
демъ симъ, пѣсно пѣваць глеть.
Въ Ѱалмѣ (рла мъ глеть дхъ
Стый чрезъ пророка двда, рече:)
ради раба твоего, не отвратиі
лице помазанаго твоего, и в
ыше сего глеть: Помѧни гдⷭ҇и, и
всю кротость его. И въ книги
а цртвь, въ главѣ к и: рече гдⷭ҇ь
пророкомъ Исаіемъ ко Іезикіи:
Ѡруки цра Ассѵріиска избав
лю тѧ, и градъ сей защищу
менѣ ради и двда ради раба моего

Се́ первїй ме́чь произа́ющихъ
сквозѣ̀ вся̀ мꙋ́дрствованїѧ ерет
и҆ческаѧ̀ ѡ҆ немоле́нїи и҆ призива
нїй ст҃ыхъ бж҃їихъ ѿтѣ́ла и҆зш
е́дшихъ • са́мъ бо бг҃ъ здѣ̀ ради
и҆хъ заслꙋ́гъ ѿвѣщавается • м
лстивъ бы́ти наро́дꙋ и҆ живꙋщ
їи̑ вели́кїй прⷪ҇роцы • патрїа́рсїй
вождꙋ̀ • и҆ ѻ҆ц҃ы заслꙋ́гихъ приво
ди́ли въ воспина́нїе предъ бг҃омъ
и҆ симъ па́че всегѡ̀ воспомина́нїе
мъ заслꙋ́гъ дрꙋгѡ́въ бж҃їихъ и҆с
ебѣ̀ и҆ про́чїимъ • всѐ проси́мое по
лꙋчи́ли • И҆трїѐ ѻ҆троцы егда́
ли неизба́вленни ѿпе́щи вавꙋ
лѡ́нской • ꙗ҆́коже пишется въ
данїи́ла въ главѣ̀ г҃ и҆ : моли́т
въ ради свои́хъ и҆ воспоми́нанїй
заслꙋ́гъ ра́ди патрїа́рхѡвъ пе

первѣйшихъ: глюще: Непредаж
дъ (рече) насъ доконца, и мене
твоего ради. и неразори завѣта
и неостави млсты твоея отнасъ
авраама ради возлюбленнаго:
отебѣ, и за Ісаака раба твоего
и Іилѧ стаго твоего. оубо вь
ветхозаконій ради воспоминан
іѧ токмо заслугъ оугодниковь
бжіихъ отміра сего изшедши получа
ли людіе просимое себѣ, егда отвез
еся страстми и кровію и воскресеніемъ
хрстовымь нбо, то оныи вси вет
хозаконніи стіи, введены суть во
обители нбсныя, якоже пишет
ся оу еуглиста матѳеа въ главѣ ѕ
гроби отверзошася: и многа тѣл
еса оусопшихъ стыхъ воста́ша.
И изшедше изгробъ по воскресеніи
его

єгѡ̀ внидо́ша во ст҃ый гра́дъ, и
гави́шася мнѡ́зѣмъ •
А ны́нѣшнїи всѝ ст҃їи оу҆го́днїцы
преста́влшеся ѿ мїра прямѡ и
дꙋть въ цр҃твїе бж҃їе, и лица бж
їя зрѣ́нїя причастницы бываю
тъ, и вся въ бз҃ѣ и требованїя
на́ша, и мл҃твы аки въ зерцалѣ
видя́ть тогѡ̀ ради оу҆законїла
єщѐ пе́рвенствꙋющая цр҃кѡвъ
а҆пл҃кая моли́тися к ветхоза
ко́ннымъ вно́вь въ нб҃о введе́нны
мъ ст҃ымъ, такожде па́че єщѐ
ны́нѣшимъ, въ но́вой блгода́ти
оу҆спши́мъ ѡ҆гдⷭ҇ѣ, поне́же вся оу҆же
дѣ́йствїя на́ша, созерца́ютъ,
ꙗ҆снѡ въ бз҃ѣ.
Да єщѐ оу҆твержде́нїе ѿ кни́гъ,
ветхозако́нныхъ зри́мъ и внима
имъ

и внимаимь, яко стїи ѡ насъ
молятся бгу. Пишется бо во
вторыхъ книгахъ маккавейскї
ихъ которые книги соборы самїи
древнѣйшїи поместнїи прїемлю
тъ, а имянно. Карѳагенскїй,
третїи и лаодикїйскїй, и прочїи
аще еретїкй и ѿметають преж
де ѿвергшеся вѣры блгочестив
ой, оныи книги на вѣчную пог
ибелъ свою, пишется же такъ
въ главѣ еі: Іуда маккавей хо
тящь брань сотворитй съ нїка
нѡромъ, видѣ во ѿкровенїи онїю,
архїереа, и Іеремїю пророка. [
иже древле оуже преставилися
бяху.] молящихся за люди:
Іилевы, Іеремїа оубо простре.
Десницу свою имущу мечь, и ре

и рече къ іудѣ: пріими стый ме
чь даръ ѿ бга, имже сокруши
ший супостати такожде ѡіе
реміи речено бысть: сей єсть
братолюбитель, и многѡ мо
лѧсѧ ѡлюдехь, и ѡстомь гра
дѣ, іеремїа бжїй пророкь.
оу бо ѿ сегѡ мѣста стагѡ пи
санїѧ цркові́ю православною всею
принѧтагѡ, явно всему міру
єсть что стїй оугодники бжїй
ѡ нась молитсѧ бгу: тогѡ ра
ди имы къ нимь молитисѧ дол
жни, не аки къ вынѣ и источ
нику всѣхь благь, даровъ и б
лгодатей, но аки къ другомь бж
їимь, заслугами своими, и мо
литвами, крѣпкѡ намь по
моществующымь, ихже бгь:

Бг҃ъ слꙋшаетъ, тако своихъ сн҃
овъ и наслѣдниковъ црⷭ҇твїѧ, то
го ради и неглаголемъ въмолит
вахъ нашихъ къ нимъ, дадите:
намъ бл҃годать, и славꙋ нбⷭ҇нꙋю,
помилꙋйте ны, дари нбⷭ҇ныѧ излі
йте на ны, но глаголемъ съразꙋм
омъ црⷭ҇кви ст҃ой, молите бг҃а ѡ
насъ примите немощнꙋю нашꙋ:
молитвꙋ, силной мл҃твѣ вашей
и понеже мы грѣховъ нашихъ ра
ди бездерзновеннїи, того ради вы
имꙋще дерзновенїе ко всѣхъ влⷣцѣ
помолитесѧ и сходатайствꙋйте:
сїе, ѡчемъ мы молимсѧ к бг҃ꙋ ахо
тѧ и молимсѧ бг҃оматери, и прочї
имъ оугодниковъ тако: спасите
насъ, помилꙋйте, ѿбѣдъ сохран
ит

Сохраните то̀ толкуется ѿоу
мствованїѧ въ сей цр҃кви, и всѣ
хъ оучителей цр҃ковныхъ, еже со
дѣлайте сїѐ, или сїѐ спасите
избавите, сохраните, ходата
йствомъ вашимъ и молитвами
а не самовластїемъ, разданїѧ:
бл҃годатей, сїе бо ѿ ст҃ой вост
очной цр҃кви непріемлется.
Ещѐ въ главѣ г҃: пророка вару
ха пишется: что̀ онъ такомъ
олился бг҃у гдⷭ҇и вседержителую
бж҃е и ї҆и҃левъ, оуслыши мл҃тву
оумершихъ ї҆и҃левыхъ, и прочаѧ.
оубо вѣдаль чрезъ ѿкровенїе дх҃а
ст҃аго пророкъ ст҃ый, что̀ ст҃ій
оумершїи, въ ветхомъ завѣтѣ
молѧтъ бг҃а ѡживыхъ, на земли
здѣ

здѣ живущихъ, глаголетъ и са
мъ спситель нашъ. бгъ і исъ хрь
оуматѳеа еѵлиста въ главѣ і:
Иже аще напоитъ единого ѿ ма
лыхъ сихъ чашу студены води
токмѡ воимѧ оученика ами
глю вамъ: не погубить мзды своеѧ.
Слышимъ гремѧщагѡ ѡсемь во
ѿкровенїи своемь сна громова:
Стагѡ іѡанна бгослова, что пи
шеть въ главѣ е. двадесѧтъ.
четире старцы падоша предъ
агнцемь, имуще кождо фїалы з
латы полны ѳѵмїама, иже суть
млтвы стыхъ. и въ главѣ ѕ то
гѡжь апокалѵѱїса, дшы стыхъ:
мученикь, просѧть великимь гла
сомь оубга ѿмщенїѧ, аще оубо

оубо мчнки оубійцомь своимь,
ѡмщенїѧ просѧть, множае па
че стыи бжїи оубга просѧть
ѡмолещисѧ книмь, всѧкой
млтй. Наще ѡсужденникь
оустагѡ еѵлїста луки въ главѣ
ѕі, воспоманеннии богатии
Страждущь въ пламени геен
скомь, молить за пѧть бр
братовъ своихь, авраама ѡ
милосердїи, то множае паче
молѧть праведницы за свою
црковь благочестивою.
Ѡсто моленїи ко стымь бжї
имъ и вселенстїи соборы, па
чеже четвертый, который и
самыи лютеры и калвины при
емлутъ, и ѕѣло почитають

А было

Ѧ было на немъ ѻ҃цъ, шесть сотъ
и тридесѧтъ, и сей ст҃ый собо
ръ гл҃етъ, и засвидѣтелствуетъ
такъ ѡ Флавїане Констан҃тїно
полскомъ патрїархѣ: Флавїанъ
посмерти живетъ, мученикъ
за насъ дамолитсѧ.
Но что болѣе ѡ семъ догмате,
и говорить и писать, сами
гавнѣишїи противницы, єре
тїки, ікѡноборцы на своемъ
Соборѣ, названомъ вселенс
комъ седмомъ, въ Кѡнстан
тїнополѣ въ Влахернской цр҃к
вѣ, на ікѡны ст҃ыѧ Собра
нномъ, во ѡпредѣленїей пѧто
мъ надесѧть глаголютъ, си
це: Аще, кто не исповѣдуетъ

Ст҃ую присно́дв҃у марїю, и҆стинꙋ
ꙋю̀ бы́ти бц҃ꙋ, всѧ́кїѧ тва́рї
видимыѧ и҆ невидимыѧ, че
стне́йшꙋю и҆ вы́шшꙋю, нижѐ
к сей съ те́плою вѣ́рою, ѡ҆хо
да́тайствѣ є҆ѧ̀ къ ро́ждшем
ꙋсѧ и҆зънеѧ̀ мо́лить, да бꙋде
ть ли҃ѳе́ма, и҆ па́кий тогѡ̀
Собо́ра є҆ретїче́скїй, ѡ҆ при́ванїи
про́чих ст҃ыхъ ѿ сегѡ̀ мі́ра и҆з
ше́дшихъ, во ѡ҆предѣле́нїй з҃і:
ꙗ҆коже ѡ҆се́мъ свидѣ́телствꙋ
ють кни́ги магдебꙋ́рскихъ.
пи́са́телй, раздѣли́шихъ і҆сто́
рїю цр҃ко́внꙋю на многаѧ сто
лѣ́тствїѧ, во ѡ҆смо́мь столѣ́
тствїи печатанномъ въ гра́де
васїлїи, на листꙋ̀ фн҃а мъ,
и҆ пр.

и прочїихъ оутверждаетъ крѣп
ко. Пойдемъ еще и до стыхъ
великихъ и бгоглаголивыхъ оцъ
свидѣтелствъ, тамъ наипаче
обрящемъ оунихъ неизчерпаем
мое море писанїй о млтвѣ, къ
стымъ бжїимъ, первѣе, что
глетъ велїйкий аѳанасїй въсло
вѣ на еѵглїе, о блговѣщенїи
престыя бцы близь конца: мо
ли о насъ огпже влчце и мат
бга вышняго.

Великїйже васїлїй въсловѣ на
м: мучениковъ глаголетъ:
аще кто коимъ одержимъ е
естъ оутѣсненїемъ, къ симъ да
прибѣгаетъ, аще кто радуетсе
сихъ, да молитъ, да въ радост
ныхъ пребудетъ, ефремъ стый

Ст҃ый въ похвалѣ великагѡ
василїа въ словѣ р҃а мъ глаголе
тъ: Добрый ты и вѣрный
слугѡ хр҃товь василїе, моли за
мѧ ѕѣлѡ оумиленна, и ѡгра
диме молитвами твоима,
Ѻ҃ч҃е преподобный, Ст҃ый Єпкѣ
нїскїй грирорїй, на листу въ
книгѣ Ст҃агѡ Єфрема ф҃д
и ф҃иі, ѡтомъ ст҃омъ Єфре
мѣ глаголетъ: ты рече бж҃ес
твенному предстоѧ жертвен
нику, и прѡчаѧ, помѧни всѣхъ
насъ, просѧ намь грѣховъ ѡс
тавленїѧ, и вѣчнаѡ цр҃твїѧ
воспрїѧти.
Златоусть, на второе кько
рїнѳѧномъ посланїе пишущъ
на главу в҃і: въ к҃ѕ нравоуче

нравоученїи глаголеть: самъ и
же багреницею облеченный обхо
дить раки стыхъ лобызаяй, и
превозношенїе отложивъ. Стоитъ
моляися стымъ дазаступаеть
его предъ бгомъ и сѣннотво
рца павла. и рыбаря петра=
предстателей и скончащихъся
требуеть дїадиму имѣяй, о
призиваннїи стыхъ и моленїи къ
нимъ довлѣеть сихъ твердыхъ
и непоколебимыхъ основаннїй,
наще бы пришло, вси об он
ыхъ свидѣтелства оучителе
великихъ и стыхъ исчисляти,
то множайшая бы требѣ=
было исписать из нихъ свиде
телства, обаче и сїя хотящ
ому слушати цркви стой

человѣку, а не ѡжесточенному
противнику, и еретику доволна суть, и могуть его на
ставити и оумудрити: и бо
и сїй, еже есть вси оугодни
ки бжїи преставлшыся ѿ здѣ
шнихь, и въ нбѣ со хртомь
живущїи, по первомь и единомь
ходатаи, (якоже стый
апль павль пишетъ, къ тїмо
ѳею въ главѣ в) бга и члка
человѣкѣ хртѣ іисѣ, давшемь
себе избавленїе за всѣхь, суть
ходатаи вторїи молитвами
многомощными своими.
И они видя бга лицемь къ ли
цу чрез блгодатъ и свѣтъ да
нный имь внутрь воумѣ ихь,
якоже пророкь двдъ глагоъ

глаголетъ: во свѣтѣ [рече] лица
твоего оузримъ свѣтъ. видяти,
и нужды вси наши и дѣйствія, и
и молитвы твѣ, ѿкривающу имъ
самому бгу.
Но сколько намъ ѡсемъ догматѣ,
еже есть ѡ поклоненіи, почитаніи
и молитвахъ, къ стымъ бжіимъ оу
годникомъ, и ѡ прочіихъ догматахъ
православнихъ ниговорить къ пре
лщеннымъ оуже людемъ, и ѡкаме
неннымъ ѕлобою и еретічествомъ,
паче же бывшымъ сынѡмъ црькви,
и нынѣ нарицающымся: но истин
ною несущимъ всуе есть, и ника
же полза, но игоршая и люте
йшая молва ѿ нихъ на насъ сви
дѣтелей истины восточнагѡ блгѡ
честія греческагѡ бываетъ, на

и̂ а̂ки ди́вїи ѕвѣ́рїе на на́съ, засїѐ во
стаю́ть и̂ свирѣ́пѣють, ѕло сло́вѣ
ще: и̂ пу́ть гдⷭ҇нь пря́мый, ~~най~~
и̂ на́сь и̂ щу́ще, засїѐ свидѣтелст
во наистребленїе, всуе глаго́лю, ѐс
ть, ѡ̂се́мь внуша́ть, ꙗ̂ще со́бс
твенная на́мъ всѣ́мъ сицевы́мъ
проповѣдателемь, не пристееть
свы́ше по́мощь, и̂ сила бж҃їя оу
ста̀ и̂хъ и̂ ѕло́бы заграждающ
ая, и̂ а̂ще самая содѣиствѣ
телная, и̂ всемугущая по́мощь
бж҃їа молитвами оу̂годникѣвьего̀

A16



въ млтвахъ неусыпающую
бцу, и въ предстателствахъ
непреложное оупованіе,
гробъ и оумерщвленіе неоу
держаста.

Словеса суть цркви восточныя, ны
нѣ торжественнѣ воспѣвающая.
Едино слышаніе ѡгробѣ, едино и
менованіе смерти, велію, живо-
толюбиву сущу всакому члку, пе
чаль приносити ѡбыклѡ, слышателіе
првославніи: егда токмѡ помина
емъ ѡгробѣ, егда воумъ нашъ прі
емлемъ лютую смерть, егда коне
чный житія нашегѡ помышля
емъ день, оужасается оумъ нашъ
трепещеть помисаль, сопрогает
ся срце, воздыханіе, слезы, стен
аніе, аки лютое ѡбуреваніе ко
лебають члка. Да какъже и небо
ятся, какъ нетрепетать, егда

Єгда помыслимъ, ꙗко по житїи
семъ маловременномъ, многопеч
алномъ, пребѣдственномъ, пре
лестномъ, тѣло наше гробу пр
дается, каменїемъ покрывает
ся, вотму вселяется, съ мерт
выми полагается, тлѣнїю предае
тся, всѣхъ сродниковъ, друговъ,
и знаемихъ разлучается, блголѣпїя
лица померцаетъ, красота теле
се сгниваетъ, доброта всегѡ со
става человѣческагѡ, во гробѣ, от
мою, червми, гноемъ и жидивается,
и со землею мѣшается: По веселомъ
житїи неизвѣстное, по свѣтли
ихъ талантахъ темное жили
ще, по мягкомъ одрѣ, внутрь
земли поверженїе, по толикомъ
тѣлесномъ питанїи, различ
ными брашны, и слатко вкус
сними питїями оучрежденїи,
червямъ и молїю въ снѣденїе.

по

По тихомь житїи, раскошномь оу
покоенїи, лютое, болѣзненное,
и неудобостерпимое души ѿ тѣла
разлученїе, и ѕѣлное страданїе
, вся болѣзни и скорби въ мїрѣ
семь случающїяся, несравнен
но превосходящее, по одѣян
їи красныхь и златошвенныхь
ризъ, костей нагихь въ земли по
верженїие: По толикомъ множе
ствѣ рабъ и рабыни предстоящи
и к единому ока мгновенїю, служ
ащихь, такъ потолъ оставлену
быти, что токмо червми всуд
обстоиму, и ненѣдену ѿвытися
, всѣхь веселїй, всѣхь радостей,
и всякихь оутѣшенїи лишитися
а потомь въ смрадномь и гнусномь
повержену быти гнои: Тогда
всѣ наши раскоши, вся оувесе
ленїя, и всякая красота поги
бнуть совсѣмъ оугожденїемь

тѣлеснымъ, ꙗкоже свидѣтелст
вуетъ цр҃твующій прр҃окъ глаго
ѱа лѧ: смѧтошасѧ всѝ неразум
оє нїи сердцемь оуснуша сномъ св
оимь, своимъ, ничтоже ѡбрѣт
оша всѝ мужїе богатаства въ
ѱа рукахъ своихъ. И индѣ: Изи
оме дѣть дꙋхъ єгѡ, и возвратит
сѧ в землу свою: въ той день
погибнуть всѧ помишленїѧ єгѡ
погибнуть всѧкїѧ замисли єгѡ, по
гибнуть всѧ ѕлодѣйствїѧ, и ѕл
охитрствїѧ єгѡ, погигнутъ ковар
ныѧ оумисли, и вредителнаѧ про
тчимъ, намѣренїѧ єгѡ: а погибу
ть непросто, но сонстѧзанїемь
лютымь ѿвѣта всѣхъ лукавихъ
помишленїй и тайныхъ дѣѧнїй
єгѡ, погибнеть всакое блгоугож
денїе плоти, чрезъ все житїѧ
сегѡ теченїе ласко сердствуемыѧ
питаемыѧ оутучнѧемыѧ, то

тогда оуже всакъ призванъ во
зопіеть: воистинꙋ, сꙋета сꙋ
етствъ, и вся сꙋтъ сꙋета.
Въ жизніи сей блгоѡ вонными маз-
ми, драгоцѣнными прошками
различными спиртами, такъ =
тѣло наше намазꙋемъ, оумащ
аемъ лица, и рꙋцѣ натираемъ
что не токмѡ близъ но и дал
еко стоящіи, с радостію прит
екаетъ, єдинъ предъ другимъ оу
скоряютъ, и охотя и притворно
обаче съжелателнѣйшею охо
тою ѡбонаютъ, блгоꙋхаютъ
и аки бы оуслаждающеся похва
ляютъ торжественними слов
есы возвышаютъ, и льстяще оу
дивлаються. А когда гробꙋ пре
даемся, ѿ житія сегѡ мало
временнагѡ восхищаемся, то

то̀ нетóкмѡ тѣлꙋ присѣдѣтъ
но и҆ є҆ди́наго часа̀ пребы́ти не
мóгꙋть: всѝ гнꙋшáютсѧ̀,
ѡ҆ставлáютъ, а҆́ки бы оу҆жѐ
и҆ никогда̀ нáсь незнали, глаго
лють, всѝ є҆ди́ногласно вопїю
тъ є҆диноу́стно, мертвыхъ бо
и҆мсѧ, гро́ба страши́мсѧ, ѿ
смердѧ́щїѧ немóжемъ терпе
ти вонѝ, ѕлосмрадїѧ и҆гни́лос
ти немóжемь нестѝ телéсныѧ
тѣ́мь горькà пáмѧть смéртнаѧ
ѥкк҃і ꙗ҆́коже є҆кклисїастъ свидѣте
ма҃ лствꙋетъ, глаго́лѧ: ѡ҆ смерте
коль горькà памѧть твоѧ̀, чл
вѣ́кꙋ мїрь и҆мꙋ́щемꙋ в богáт
ствѣ своéмь, горькà є҆сть вс
ѧ́комꙋ смéрть, оу҆жáсень де
нь ѻ҆ный, трéпетенъ чáсь, въ
немьже ѿ житїѧ̀ сегѡ̀ времени

временнаго имать кто изыти,
на кто мужe, еще страшно впа
сти въ руце бга жива, страш
но црю, страшно и воину, стра
шно рабу, страшно и владыце
Страшно началствующему, ст
рашно и подчиненному, Страш
но блгородному, страшно вы
соко фамїлному, блгородїемь
своимь хвалящуся, возносящу
ся, страшно и подлому, худо
родному, страшно богату,
страшно и нищу: ибо единь
и тоиже есть всѣхь создаль,
владыка и гдь, единь есть су
дїа нелицемѣрный, не на лице,
но на срдце взирающїй, нѣсть
бо оу него лицеприятїя, но вси
равно, и в равнѣмь ему предс
тоимь достоинствѣ, кижд

кнѧжно бо ѿ своихъ дѣлъ, или
прославитсѧ, или постыдитсѧ
того ради всѧкій оуже, близъ
ѿкончанїѧ житїѧ своего сущій
трепещеть, содрогаетсѧ, воз
дыхаеть, слезить, ридаеть
всѧ земнаѧ, суетнаѧ, сонно
видѣннаѧ, прелестнаѧ ѿвергает
наѧ ꙗко велїимь, тогда бурꙋ
щихъ, содержимь бываетъ оу
жасомъ. Послушаимъ ст҃аго
кѵрїла съ велїею болѣзнїю, ст
рахъ ѻный намъ извѣщающ:
Боюсѧ, рече, смерти, ꙗко го
рка ми есть. Боюсѧ геенны,
зане безконечна есть. Боюсѧ
тартара, зане непричастань
есть теплоти. Боюсѧ тьмы
зане непричестна есть свѣта
Боюсѧ червїѧ ꙗдовитаго, ꙗко

ꙗкѡ безконечанъ єсть. Боюсѧ а
гг҃ла насꙋдѣ, ꙗкѡ немилостивй
сꙋтъ. Боюсѧ, помышлаѧ, днѐ
ѻнагѡ страшноє и неꙋмытноє,
сꙋдилище, прⷭ҇толъ грозднии, сю
дїю неꙋмытнаго, боюсѧ рѣки
ѻгненныѧ, ꙗже пред прⷭ҇толомъ
ѻнѣмь влекꙋщїѧ, изѣлнѣйш
кипѧщїѧ пламенемь, изѡщренн
ыхъ мечей. Боюсѧ непрестанныхъ
мꙋченїй. Боюсѧ мꙋки неимꙋщїѧ
конца. Боюсѧ мрака непросвѣт
имагѡ, тмы кромѣшнїѧ. Боюсѧ
оꙋзъ нерѣшимыхъ, скрежата зꙋ
бнаго, плача неꙋтѣшимаго,
неизбѣжнихъ ѡбличенїи.
Ѡ страшнагѡ воспоминанїѧ сме
ртнагѡ гроба. Ѡ оꙋжаснагѡ
трепета, таковаѧ помышл
ѧющемꙋ. Но аще и страшенъ єс
тъ єстественнѣ помышлѧющ

полышляющы: гробъ, аще и великъ
творитъ оужасъ, всегда разлуж
дающимъ: обаче нынѣ по бл҃го
датномъ строенїй страхъ, не
ктому, но паче дерзновенїе намъ
содѣваетъ нектому болезань.
но паче надежда некончаемыхъ
глгихъ, ходатайствуетъ пред
стателствомъ, и заступленїе
мъ преблгословенныя дв҃ы мар҃їи:
а ꙗко престаѧ дв҃о ходатай
ствуетъ онасъ, и покровомъ
своимъ защищаетъ, нынѣ:
о томъ потщуся вкратцѣ
предложити, токо мы да не
ѡслабнемъ в терплѣйшихъ къне
и млтвахъ, еже да будетъ,
въ честь и славу преблгословен
ныя дѣвы мр҃їи, мт҃ре бг҃а на
шегѡ, присутствующимъ же
здѣ в пользу дш҃евную.

въ млтвахъ неусыпа́ющую бцу :
и проча.
Црковь, правосла́вная на востоце
вкоренная, не ѿ члвѣкъ, ниже
члки, но аки рай вторый едемь
прекрасный, самою бжїею рукою
насажденная, проповѣдїю стыи
апль оукрѣпленная. мученическо
ю кровїю запечатлѣнная, еяже
основанїе, и ивѣ три сопроти
вныхъ оученїе, ни бура ерети
чествующыхъ навѣтовъ, ниже
води возмутїтелныхъ ересей
ни лютое всегдашнихъ обуреванїй
напасденїе поколебати возмогутъ,
православнымъ бжественныхъ пас
тирей оученїемъ подпирема, не ѿ ка
ковыхъ либо члвѣкъ, но всѣхъ кра
сотъ мїрскихъ ѿрекшихся, к е
диному бгу оумъ свой пригвозди
вшихъ, въ блгочестївомъ житїй

про

просїявшихъ, во бл҃гихъ дѣлахъ, и
вѣрѣ православной свидѣтелствова
нныхъ, въ пустини и вертепы дос
тигшихъ, утверждается, и кр
ѣпостъ свою имѣетъ, таковыхъ
учителей быти вѣрныхъ, свиде
телствуетъ ст҃ый ап҃ль павелъ,
гл҃я: Иже вѣрою побѣдиша цр҃т
вїя, содѣяша правду, получиша
обетованїя, заградиша уста
львовъ: угасиша силу огненную
избѣгоша острея меча, возмо
гоша ѿ немощи, быша крѣпци
во бранехъ, обратиша въ бѣ
гство полки чуждихъ: Друзїи же
руганїемъ и ранами искушенїе
прїеша, еще же и узъ, и темни
цъ: каменїемъ побїени быша
претрени быша, искушени бы
ша, убїйствомъ мѣча умро
ша, проидоша в милотѣхъ,
и козїя

И козїяхъ кожахъ, лишены, ско
рбяще, ѡѕлоблени: Ихъже не бѣ
достоинъ весь мїръ, въ пусты
нахъ скитающеся, и в горахъ,
и в вертепахъ, и въ пропастехъ
земныхъ. Исїи вси послушест
вовани бывше вѣрою, не токмо
таковыми црковь наша право
славновосточная оучителми,
и наставниками созидаема, но
и вселенскими. ѿ различныхъ ст
ранъ, и народовъ собранныхъ
стыхъ ѻцъ соборами, єдиногла
сно оукрѣпляема безъ всякаго
сомнѣнїя, всегда ходатайс
тво и млтвы ѡ родѣ чл҃вѣческ
омъ, престыя и преблгословени
ыя дв҃ы марїи, прїелеть, и бы
ть оутверждаеть, ѻными сло

словѣси запечаталѣвлѧ: м
ногобо можеть моленїе мат
ернее, ко глгосердїю вл҃ки.
Сїе предали намъ стый ап
ли, семꙋ наꙋчили насъ преемн
ицы и наслѣдницы ихъ прⷭ҇толовъ
сїе вкоренили въ насъ вселенскїѧ
соборы, сїе насадилы в насъ пас
тырїе и оучителїе, ихже прїима
ти самъ гдь повелѣваеть глѧ:
иже прїемлеть васъ, мене прїем
летъ а прїемлетъ мене, приемлеть
посланшагомѧ: Имъ единимъ
повѣлеваеть апль послѣдовати
и внимати: поминайте, рече,
наставники ваше, иже глаше
вамъ слово бжїе, ихже взирающе
наскончанїе жителства ихъ,
подражайте вѣрѣ ихъ. И сты

И стый пророка Давыдъ глетъ: На
кажетьмѧ правникъ млтїю и ѡ
бличитмѧ, елей же грѣшнаго
да не намастить главы моеѧ,
и да ѡбратѧтъ мѧ боѧщїисѧ те
бе, и вѣдѧщїи свидѣнїѧ твоѧ.
А для чегѡ нехощетъ слышат
цртвующїй пророкъ ѿ иныхъ, ни
какова оученїѧ, ни какова наказанїѧ, и ниже единогѡ слова,
но токмѡ ѿказанїѧ, и ниже
единогѡ слова, но токмѡ ѿтѣ
хъ хощеть оучитисѧ, хощеть
слишати, имже ввѣрена есть
црковь стаѧ, иже поставлени
суть дхомъ стымъ пастырїе:
и оучтлеї: понеже тїи едини,
не для своеѧ каковыѧ либо, поль
зы, и чести, но для единагѡ

наш

нашего спасенія труждают
ся, и для благочестія, беды,
напасти, и гоненія с радостію
подъемлють. Тіи бо, рече, бд
ятъ ѡдѣшахъ вашихъ, ꙗкѡ
слово воздати хотяще. Ни
идѣ, дхъ стый чрезъ проро
ка глетъ: Въ началѣ премꙋ
дросты, страхъ гдн, и стыихъ
совѣтъ разꙋмъ: а стыхъ совѣ
тъ єстъ разꙋмъ совершенный
разꙋмъ правый, разꙋмъ сѣмѡ
и овамѡ нововымышленнымъ.
єретическимъ мꙋдрованіямъ не
колеблющійся. а ꙗкѡ истинѣ
ꙋчатъ, тогѡ ради ихъ оученіе
єстъ согласное, истинное, и є
лицы имъ послѣдꙋютъ, шест
вꙋютъ пꙋтемъ правимъ, под

правымь, подержающе стопа
мь Спасителевымь, по ѻ҆но
му: Вы е҆сте свѣть мі́ру Іѡа
и҆гл҃ы, и҆хьже да́лъ е҆сѝ мнѣ, да гла
хь и҆мь, и҆тіи пріѧ́ша, и҆ разумѣ зі
ша воистину. тѣ́мъ наказую
тъ е҆диногла́сно, научаютъ
е҆диномудренно. ꙗ҆коже и҆ прро
къ ѻ҆ни́хь глаго́летъ: и҆ бг҃ь все
лѧ́етъ е҆диномы́сленныѧ въ домъ Ѱал
свой. и҆ а҆пл҃ь гл҃етъ: Е҆ли́цы зі
пра́виломь си́мь жи́телству
ютъ, бл҃года́ть и҆мь и҆миръ =
ѿ гдⷭ҇а на́шего і҆иса хрⷭ҇та. а҆
ѻ҆ самозванцахъ, и҆ насилнѣ па
тырство восхища́ющихь, то́
и҆же проро́къ вопіетъ: Повѣ

повѣдаша мнѣ законопре
ступницы глумленія, но не та
ко законъ твой гдⷭ҇и. Ибо та
ковіи пастыремъ и оучителемъ
прежде ихъ бывшымъ не послѣ
дуютъ, но своему ихъ суетно
му мнѣнію: тѣмъ елика у
глаголютъ, прелщаютъ, ели
ка научаютъ, души не злоби
виихъ развращаютъ елика
наказуютъ, въ погибелъ вѣчн
ую всѣхъ низрѣваютъ, стро
потнибо суть стези ихъ, и
развращенны путіе ихъ, слепе
цъ аще слѣпца ведетъ, оба
в тому падутъ. А тже прі
ѧть црковь православнаѧ
вос

Восто́чнаѧ ѿ ст҃ы́хъ а҆пⷭ҇ль, сїе
даже и҆ до се́лѣ содержитъ твер
до, сохранае́ть непоколеби́мо,
и҆ и҆мѣ́еть все́гда неизмѣ́нно:
и҆бо истина всегда̀ є҆ди́на є҆сть,
а҆ не многоча́стна, того̀ ради по
колеба́тисѧ и҆ и҆змѣни́тисѧ ни́
когда̀ не мо́жеть, не на песцѣ́бо
но на тве́рдомъ ка́мени, не на чл҃чес
ки́хъ мнѣ́нїѧхъ, но на бж҃ственномъ
ѡ҆снова́сѧ писа́нїи, по ѻ҆ному ~~ст~~
ст҃а́го а҆пⷭ҇ла па́вла: Тѣ́мже бра́
тїе, Сто́йте, и҆ держи́те пред
а҆нїѧ, и҆мже научи́стесѧ, и҆ли̇
сло́вомъ, и҆ли̇ посла́нїемъ наши́.
и҆ прⷪ҇ро́къ: Мїръ мно́гъ любѧщи́
зако́нъ тво́й, и҆ нѣ́сть и҆мъ

имь соблазна. соблажнающі
исѧ бо и цр҃кви ст҃ѣй не покар
ѧющіисѧ. сами себѣ грѣхъ,
пріемлють, и погибель вѣчную
снискують, аще, рече, кто
преслушаеть цр҃квы, буди
тебѣ ꙗко ꙗзычникъ и мыта
рь. но цр҃ковь православнаѧ
научаеть нась, ꙗкоже оузри
имь, призивати пресвѣтую
преблгословенную дв҃у мрію м
тр҃ь бг҃а нашего въ помощь
и предстателство: оубо сіѧ
есть вѣра православнаѧ, сіѧ
вѣра ст҃ыхъ ѻц҃ь ходатаиств
и мл҃вы престіыѧ дѣви, ѡ родѣ
чл҃вѣческомь оутверждающи
но

но Дайстина сїя гаснѣе пок
ажеться, положу во первыхъ
ихъ православная оученїя,
да несуетными надеждами
питаеми, сѣмо и ѡвамо во
змнимся колебатися, неви
дяще ихъ православнаго оуче
нїя и единодушнаго мудро
ванїя, слышимъ во первыхъ
вселенскаго нїкейскаго собо
ра ѡпредѣленїе: вся, оубо
глюта того Собора стїй ѡ
цы, сострахомъ бжїимъ,
да творимъ, просяще ѡпре
дстателствѣ пренепорочнїя
Влчцы нашея бцы и прно
дв҃ы марїи. томуже на

наꙋча́еть на́сь и҆сты́й а҆ѳана́сїй
въ сло́вѣ ѡ҆ бл҃говѣщенїи бг҃оро́
дичномь, гл҃а: Прислой оу҆хо-
твоѐ ѿ мі́ре к моле́нїѧмь на́
шимъ, и҆ не забꙋди людей тво
и́хь, моли̑ ѡ҆ на́сь ѿ ст҃ѧ̀ же вл҃ч
це и҆ м҃ти бг҃а вы́шнѧгѡ. И҆ а҆ѵ
гꙋстїнъ глаго́леть: Пречтаѧ
и҆ пренепоро́чнаѧ дв҃о бц҃е мрїе,
м҃ти гд҃а на́шего і҆и҃са хрста̀
бꙋди ѡ҆ мнѣ хода́таица оу҆т
гѡ̀, єго́же Сподобиласѧ єси̑
быти хра́мь. но и҆ всѧ̀ прав
осла́внаѧ цр҃ісовь ѻ҆ще величае
воспѣва́еть, честнѣйшꙋю бы
ти херꙋві́мь, и҆ сла́внѣйшꙋю
бе зсравне́нїѧ серафі́мь; что

Что̀ и сама̀ престаѧ дв҃о нечл
вѣческою силою, но исполненнаѧ
дх҃а ст҃аго, и ѡсѣненнаѧ си
лою вышнѧаго, гл҃етъ: Се бо
ѿ нынѣ оу блжатъ мѧ вси род.
Ꙗкѡ сотвори мнѣ величїе сил
ный, и ст҃о имѧ его. Что же
множайшихъ имамъ приводи
ти ѻц҃ь ст҃ыхъ оученїѧ, въпе
рвенствующей цр҃кв҃ѣ просїѧ
вшихъ правовѣрїемъ и свидѣте
лства ихже всѧкъ чтущїй у
добно видѣти можетъ согл
асное оученїе, и единодушное
мудрованїе: что̀ искати и п
родолжати свидѣтелства ѡ
вещи ꙗвственнѣй, и спытайте

існи

книги, ꙗже ѻцы стіи состав
иша, и цркви стѣй восточнѣй
православно каѳолїчестѣй ѡста
виша и предаша; воспомѧнемь
самое оученїе сопротивлѧющихсѧ
цркви стѣй, произведемь на
среду ихь мудрованїе, кото
рые, аще и не хотѧще, ѻбаче
истину принуждени были рещи
и предвсѣми исповѣдать: и бо
первый ихь сегѡ заблужденїе нач
лникь, и православїѧ исказит
ель, скверный ѻный и ікѡно
рный црь кѡпронимь ꙗвѣ на сво
емъ соборѣ, аще лѣть есть со
боромъ нарицаеты, не пачели
сонмищемь іудейскимъ на хрта,

на хрста, и на матерь его с
собраннымь, и сповѣда престыя
дв҃ы ходатайство, и призавати
ю повелѣ, глаголе: Аще кто не
сповѣдуеть ст҃ую присно дв҃у
мрїю, истинную быти бцу всї
кїя твари видимыя и невиди
мыя, честнѣйшую, и вышшую
ниже съ теплою вѣрою, ѡхода
тайствѣ ея къ рождшемуся
из нея молить, да будеть ана
ѳема. Се не токмо правосла
вныя, но и самыя ѕлочестивыя
престую дв҃у призывати въ пом
ощь повѣлевають, хотя и мно
гїя нн҃ѣ ѿ гнилаго онаго коре
не, гнилѣйшїя вѣтви произра
тише, всячески ѿрицають и ти

и ѿмещуть, оуже и самимъ
своимъ оучителемъ сопротивля
ющеся, и неимуще основанія са
ми себе оучать противно, а ис
тина всегда стоить тверда
и непоколебима. Тѣмъ трудно
имъ противу рожна прати,
неудобно противу сіяющаго
Слнца болѣзнующимъ очесы вз
ирати, нѣсть ихъ сили, аще
и весма оусилють на истину
поступаты, хотя и крѣпко
тщатся поколебать, право
славнаго и сповѣданія сіе до
гмата: но елико востають
толико падають, елико
очесамъ своимъ исцѣленіе по
лучити хотять, толико бо

бо́лше ѡ҆слѣпля́ютьсѧ. и҆ е҆ли́ко
ме́чь свои́ направосла́віе и҆звле
щѝ дерза́ють. то́лико и҆мъ ꙗ҆
звителнѣе ѡ҆безглавле́ютсѧ
ꙗ҆коже живо́тное каково́е пора
женное ноже́мь. хотѧ̀ на ноги
своѧ̀ и҆ воста́еть, шїю, и҆гла
вꙋ̀ протѧга́еть. ѻ҆ба́че абїе
не́могꙋще стоѧ́ти па́дѧеть
и҆ ѡ҆землꙋ поражѧ́етсѧ: та́ко
и҆ проти́вницы на́ши, хотѧ̀ и҆
мнѧ́тсѧ противъ цр҃кве право
сла́вныѧ воста́ти, ѻ҆ба́че
дре́вле е҆щѐ пораже́ны ѿ ст҃ихъ
собо́ровъ, си́ли не имѣ́ють. и҆
ны́нѣ тѣмже правосла́вним
ст҃ыхъ ѻ҆ц҃ъ оученїемь пора
жа́ютсѧ, и҆ съвѣчнимь сти

до

стидомъ падаютъ: и елико
тащатся, лютыя ересеи
води на насъ испустити, то
лико сами аки фараона,
оный хотѣвый ізл҃а погубит
погибаютъ и вѣчнѣ потопля
ються, а намъ првославнымъ
вся поспѣшествуютъ во бл҃гое
ибо и самыя ихъ документы,
имъ стыдъ, и срамъ, яко
не посилѣ, но по своей имъ воле
сщ҃енная писанія развращаю
щымъ, намъ же способіе, и
крѣпость на нихъ содѣваютъ
научаютъ противницы, неп
ризывати прест҃ую дв҃у, ма
терь бг҃а нашего въ помощь,
и ходатайство, и мл҃твъ ѿ

ѿнеѧ̀ за́нась не тре́бовать,
и глаго́лють: ꙗко гдⷭ҇ь, ѡ̀че́
мь престаѧ дв҃а, є҆щѐ въ жи
зни́ се́й здѣ̀ на земли́ бꙋдꙋ́ти
когда̀ просила, проше́нїе є҆ѧ̀
ѿверга́ль, и̑ по немꙋ̀ и̑сполнѧ́ть
не хоте́ль, и̑ приводѧть: бꙋдꙋ́ть
въ канѣ̀ галїлейстѣй на бра́кѣ
є҆гда̀ престаѧ дв҃а, не дост
а́вшꙋ вїнꙋ̀, речѐ ко хрⷭ҇тꙋ: :
что̀ вїна не имꙋть. тогда̀
хрⷭ҇тось не и̑спо́ннилъ є҆ѧ прош
е́шенїѧ, но ѿре́кль, гл҃ѧ: что̀
мнѣ, и̑ тебѣ̀ жено, не оу̑пр
и̑и̑дѣ ча́сь мо́й. та́кьже и̑
и̑ндѣ: є҆гда̀ гдⷭ҇ь въ со́нмищ
оу̑ча́ше народи̑, прі́идѣ мт҃и
є҆гѡ̀, тогда̀ речѐ є҆мꙋ нѣкто

нѣкто ѿпредостоещихъ: се
мти твоя, и бртія твоя
внѣ стоить, видѣти тя
хотяще: і҆и҃сь же ѿвѣщавъ
рече ко глщому ему: кто есть
мати моя, и кто суть
братія моя, и простерь руку
наученикй своя, рече: се ма
ти моя, и братія моя, иже
бо аще творить волю ѻц҃а мо
его, иже есть на нб҃схъ, той
брать мой, и сестра, и мати
ми есть. ѿсѣлѣ наводѣть не
покарающіся цркви стѣй,
ꙗко хр҃тосъ мтре своея пре
блгословенныя дв҃ы мріи несл
ушаеть, и прошеніе ея непрі
емлетъ, хопатаиство имл

и мт҃вы ея, аще очемь ли бо
просить, отвергаетъ, ѡродѣ
чл҃ческомь заступленіе, ей ѿри
цаеть. Но послушаимъ мы ст
ыхъ ѻц҃ъ, вопросимь нашихъ оу
чителей, другъ другопріимате
лнѣ научившихся ѿстихъ апо
столъ: кій есть разумъ сихъ,
словесь; сіе ли хр҃тось сими сло
весы наводить, какъ разумѣ
ють противницы ѕлобою дви
жими; то ли хощеть, дабы
сими словесы ѡпрочиль мт҃рь
свою, дабы предъ всѣми оуко
риль, ѡнейже толикое имѣль
попеченіе, что не токмо въ
рождествѣ, и по рж҃ствѣ свое
мъ сохраниль дв҃у чисту, не

нетлѣнну, и непорочну: но и
на кр҃тѣ висящъ велїе ѡ нейтві
ль старанїе, и сн҃овнюю показа
лъ должность, какъ ѡтомъ
ꙗвствуеть въ самой історїй
еѵ҃лской. оубо нетако нечести
вїи, не такѡ, не тогѡ хр҃то
тѣмй словеси хотѣлъ не то
егѡ намѣренїе, не оукараѧм
тер҃ь свою, ниже ей запрещае
сїе гл҃еть. какѡ бо можеть зак
нодавець законь свой наруш
ити, какѡ можеть, еже и
нымь повѣлеваеть самь, то
гѡ не исполнити; какѡ мож
еть повелѣвый стопамь сво
имь послѣдовати, паче же,
ꙗкѡ есть, путь, истина.
ижї

и живо́ть, то́ль ве́лїй собла́
зань содѣ́ѧти; ка́кѡ мо́же
ть, рекїй, и҆же ѕлосло́вить =
ѻ҆ц҃а̀ своего̀ и҆мт҃ръ, сме́ртїю
да оу҆мреть, сами́мъ дѣломъ
то развратить; ка́кѡ мо́жетъ
да́вый законъ: чти̇̀ ѻ҆ц҃а̀ тво
егѡ̀ и҆мт҃ръ, да бл҃го ти̇̀ бꙋдетъ
и҆ долголѣтень бꙋдеши на земли̇̀
са́мъ прїѧвше пло́ть, и҆ соверше́
нь бы́вый чл҃вѣ́къ, противенъ за
ко́нꙋ ꙗ҆ви́тисѧ. мню̀, что̀ всѧ
кїй чл҃вѣ́къ здра́въ разꙋмъ имꙋ
щїй, безсꙋмнѣнїѧ оу҆твердѝ
ть, что̀ сїѐ во хр҃тѣ гдⷭ҇ѣ ника́
ко мо́жетъ бы́ти. и҆бо пришелъ
на зе́млю зако́нъ не разори́ти,
но испо́лнити. Не бо̀ здѣ̀ нѣкое
презрѣ́нїе є҆сть, но ѿ земнихъ

кьн

къ нбнымь возведнїе. и ѿни
жныхь, на вышшее мудрова
нїе привлеченїе, не члвѣка пр
оста новъ купѣ и бга во пло
ти даразумѣеть быти прст
аѧ два. Не оукораѧ бо, глеть
стый ѳеофилакть, на сїѧ сло
веса, мтрь, сїѧ рече, но исп
равлаѧ словолюбный, и члвѣчсїи
разумъ, еѧ, не рече бо, ꙗко, не
стми мти. но ꙗко, ꙗще не
творить волю бжїю, ни едина
полза будеть ей ѿрожденїѧ
моего, не ѿрицаетсѧ бо еже
поплоти сродствїѧ, но прил
агаеть и добродѣтелное. ни
ктоже бо недостоинь сый,
ѿ сродствїѧ ползуетсе. И инде
тоежде ѳеофилакть глеть: не

небо презирая чл҃ческое рождѣ
нїе, но хотящь показати, тако
подобаеть предпочитати сро
дство дх҃овное плотскому.
понеже тѣлесное сродство, и
не хотящымь намь, ниже зна
ющымь бываеть, никтоже бо
ѿ нась можетъ помышляти,
чїй будетъ сн҃ь. и чїй сродникъ:
а дх҃овное сродство ѿ произволе
нїя своего, кїйждо вѣрою себѣ
стяжаваетъ, сице глеть зла
тоусть, матѳей глава ві, :
такожде и во іоаннѣ, въ бесѣ
дѣ кв глеть: Мт҃ри бо і исовѣ
рекшей, яко вїна не имуть,
хр҃тосъ рече: Что мнѣ, и тебѣ
жено, не оу прїиде часъ мой. и сїе
реісь творяще, еже рече мт҃и,
и

и нижше тамождѣ, не оупріи
де часъ мой, сирѣчь не оузнаемъ
есмь предстоящымъ, но ниже
вѣдѧтъ, ꙗко не доставшꙋ
вінꙋ: ѡстави ихъ просити сіе
первыхъ, ниже бо ѿ тебе мнѣ
сіѧ слишати подобаше, мти
бо еси, и чꙋдо зазорно твори
ши, что оубо бꙋдеть реченное
подобаше оубо требꙋющымъ,
приступити и молити, не по
неже сего требꙋють, но дає
ни бываемое сомногимъ прій
мꙋть оусердіемъ. и еще та
мо ѿ семъ множайшаѧ зла
тоꙋсть: глеть. Такожде и в
ка, понеже оубо ѕѣло стыдѧ
шесѧ рождшіѧ, оуслиши лꙋкій
повѣдающа, како покарѧ

покаряѧсѧ родителемъ бѣ, и са
момꙋ же семꙋ еѵ҃лістꙋ, глю
щꙋ, какѡ ѡ нейи промышѧше,
и въ самое времѧ крⷭ҇та, и дѣ
же бо ничтоже запинаютъ, ни
же пресѣцаютъ сꙋщихъ по бз҃ѣ
вещей родителїе, нꙋжно есть
оуступати, и должно, и еже
не творити сїе, бѣда есть ве
лика. егда же безъ времене что
взыскꙋютъ, и ѿсѣцаютъ. что
ѿ дх҃овныхъ. не неблазненно по
каратисѧ. тѣмже и здѣ си
це, ѿ вѣща, и тогда запретй
глаголѧ: что мнѣ и тебѣ
жено. наказꙋѧ ю на бꙋдꙋщаѧ

не

нектому таковая творити
радѣніе бо бяше ему и таже къ
мтри чести, многоже паче спа
сенія душевнаго, и многихъ б
лгодѣянія. егоже ради и пло
тію одѣжтися, не убо безс
тѣующаго къ мтри сія глы
бѣша, но исмотренія многаго
устрояющаго самую фную, и
чудеса съ подобающимъ быва
ти уготовляющаго достоинствомъ. такъ разумѣютъ
іустінъ філософъ в отвѣтѣ на
вопросъ рл, іеронимъ въ трак
татѣ н, на іоанна, въ кра
тцѣ реку, тако разумѣютъ
всѣ

вси ѻбще первенствующїѧ цр҃ісве
нетокмо восточныѧ, но изападныѧ
оучителїе, се гавень есть ѿ толко
стыхъ оц҃ъ разумъ онагѡ сщенн
аго писанїѧ, а нетако такоже про
тивныцы мудрствуютъ, застен
ѧюще сими тезтами свое оупрѧм
ство, и не покорство. еще доказ
ую сїю истину таковымъ при
мѣромъ. полководецъ главный,
гдрству вѣрный, вравду любѧщїи
и имилующїи, имущїи въ своей
командѣ многихъ своихъ сродниковъ,
друговъ, изнаемыхъ, егда слу
чится ему въчину производити,
просѧть его сродницы, да бы их

да бы ихъ сеѧ чести оудостоилъ
онъ можетъ ѿвѣщатъ имъ та
ко, по самой истинѣ, что тотъ
токмѡ достоинъ явитсѧ сеѧ че
сти, кто во многихъ своихъ
вѣрныхъ службахъ, и кровавыхъ
потахъ: не токмѡ здравїѧ свое
го, но и самыѧ жизни за ѻчес
тво не щадилъ. рцыте ми, здѣ
оный полководецъ ѿрицаетсѧ ли
друговъ своихъ и едино кровныхъ
; мню, что речеть всѧкій, не ѿ
рицаетсѧ. ниѧже сродниковъ ѿв
ергаетъ, но паче тѣмъ самимъ
ихъ научаетъ, да бы они были
мужественны, храбры, ѻчеству,

вѣри

вѣрны, и по своему званію во
всемъ исправны. тако и ѡсихъ
словесахъ хрстови подобаетъ разу
мѣти, яко не ѿрицателнѣ, но у
чителнѣ глютсѧ послѣдовательнѣ
ложно въ подтвержденіе своеѧ
лжи и заблужденіѧ. сіѧ слове
са приводѧть непокорницы, сил
но влекуще къ разуму строптивому
еще приводѧть наши противни
цы и ное сщенное писаніе, и глагол
ють: яко мы призивающе въ по
мощъ, предстателство, и млт
вы, престую преблгословенную
дв҃у мрію, противно творимъ

пи

писа́нїю, и҆ бж҃їю не повинꙋемсѧ
повелѣ́нїю: и҆ бо бг҃ъ повелѣва́е
ть єди́наго себѐ призива́ти,
и҆ на него̀ єди́наго всꙋ надеждꙋ
полага́ти, ꙗ҆́коже глетъ писан
їе. Пожри бг҃ови жртвꙋ хвал
и҆ воздаждь вышнемꙋ млтвыт
воѧ̀. И҆ и҆ нѣ: Призови́мѧ
въ де́нь скорби твоеѧ̀, и҆ и҆змꙋ
тѧ, и҆ просла́виши мѧ̀. И҆ на
дѣющїисѧ на гдⷭ҇а, ꙗ҆ко гора̀
сїѡнь не подвижитсѧ во вѣкь.
И҆ самъ гдⷭ҇ъ на́шь і҆и҃сь хрⷭ҇тось
пречⷭ҇тыми свои́ми оу҆стїи глⷭ҇е
: Прїидите ко мнѣ вси. тружда
а́ющїисѧ и҆ ѡ҆бремене́ннїи, и҆ азъ

и̂азъ оу̂покою вы̀ · Томꙋ́жде и̂
паѵ́ель ст҃ый наꙋчае́ть : є̂ди́нъ
бо є̂сть бг҃ъ , и̂ є̂ди́нь ходатай
бг҃а и̂ чл҃ковъ , чл҃къ хр҃то́сь і̂и҃съ ·
и̂ и̂нде : хр҃то́сь і̂и҃съ оу̂ме́рый ,
паче же и̂ воскрсый , и̂же є̂сть ѡ̂
песнꙋю бг҃а , и̂же и̂ ходатайс
твꙋеть ѡ̂ на́сь · ѿ вѣща́емь
на сїе мы̀ всѣ православнїй цр
кве восто́чныѧ сы́нове , и̂спове
дꙋемь тве́рдо , и̂ вѣрꙋемь несꙋ
мнѣ́нно · наꙋча́еми ѿ ст҃ы́хъ
а̂п҃толъ , и̂ православныхъ ѻ҃цъ
во є̂ди́наго бг҃а въ трехъ лицѣ
славимаго · во є̂ди́номь же
сꙋществѣ познава́емаго · и̂ и̂на
го бг҃а ко́мѣ сотво́ршаго всѧ
ческаѧ не зна́емъ , и̂сповѣдꙋ
емь , ꙗ̂ко бг҃ъ є̂ди́нь є̂сть и̂ в

и вина первенствующая всея
твари, ѿ него же, имьже, и въ
немже всяческая. Онъ созда
ль нбо, онъ сотворилъ и землю
онъ создалъ агглωвъ, онъ сот
ворилъ и члвѣковъ, онъ єдинъ.
создалъ видимая вся, и невиди
мая: Той рече, да будетъ свѣ
тъ, и бысть свѣтъ. Да прои
зведетъ земла всякое живот
ное породу своему, и по подо
бію, и бысть тако. Дожде и до
селѣ. Той рече, и быша, той
повелѣ, и создашася. Вѣру
емъ несумнѣнно, яко онъ є
динъ, какъ спасенія, здравія
и житія нашего вина и на
чало, такъ и всякихъ благъ
роду члвѣческому податель.
онъ

Ѻ҆нь всѧкихъ вещей семь бы
ваемыхъ єсть а҆лфа, и҆ ѡ҆мега
начало, и҆ конацъ, безъ негоже
ниже власъ славы нашеѧ пог
и҆бнетъ. Мы̀ вси̇ православ
ни̇ восточныѧ цркве, вѣру
емъ несумнѣнно и҆ исповѣдуемъ
твердо, и҆ научаемъ всѣхъ вѣ
ровати во єдинага, и҆ всѧкаѧ
благаѧ єму єдиному причит
ать, ꙗ҆ко началу вѣкъ и҆ корени
всѧкихъ благъ, а҆не и҆ному кому
ѿ твари. И҆ глаголемъ всегда:
ꙗ҆ко̀ всѧкъ даръ совершенъ свы
ше єсть сходѧй ѿ тебѐ оц҃а
свѣтомъ: и҆бо єдинъ бг҃ъ своею
собственною силою и҆ властїю,
всѧ̀ во всѣхъ дѣиствуетъ: той
сотвори насъ, а҆не ми мыже

лю

людїе єгѡ, и овцы пажити
єго, той єдинъ созидаєть
сохраняєть, и соблюдаєть.
Вѣми ꙗкѡ бгъ єдинъ воз
вишаєть, и низлагаєть, бо
гатить, и оубожить, дарст
вуєть, и ѿемлєть, оумерщвля
єть, и ѡживляєть. той пове
лѣваєть морю, и запрещаєтъ
волнамъ, той гордихъ низла
гаєть, и смиренныхъ возвыша
єть. той ѡбидящих смираєть
а ѡбидимыхъ защищаєть,
той низложи силныя сопрес
толъ, и вознеся смиренныя,
алчущыя исполни благъ, и бо
гатещыяся ѿпусти тщи

тщи. той гордимъ противи
тсѧ, а смиреннымъ даетъ бла
годать. и кто силѣ его прот
ивитисѧ можетъ, кто власт
его противу стати дерзнетъ
всѧ елика хощетъ, дѣйствуе
тъ, а дѣйствуетъ своею соб
ственною силою и властїю.
А пре҃ста́ѧ преблгословеннаѧ
дв҃а мр҃їа, мт҃ръ бг҃а нашего
тако ѿ кровей своихъ плотъ:
ему заимодавшаѧ, по прича
стїю, и властїю ѿ него дано
ною, а не собственною. темъ
какъ, пре҃ста́ѧ дв҃а, такъ
и протчыѧ ст҃ыѧ пре҃стателе
твуютъ къ бг҃у ѡ насъ. и сам

и съ нами въ млтвахъ сонхъ,
ꙗкоже глетъ пророкъ. преста
цр҃ица ѡдесную тебе. но что
есть ѡдесную стоꙗти; не ино
е что, развѣ власть имѣти
ходатайствъ и млтвъ ѡ родѣ
чл҃вѣческомъ. сице разумѣютъ
православнїи оучители, ꙗко
же сѣдѣти ѡдесную, есть
равночестну быти, ꙗкоже
глаголетсѧ ѡ самомъ гдѣ на
шемъ і исѣ хрстѣ, и сѣде
ѡдесную бга. тако и стоꙗ
ти ѡдесную, есть знакъ чес
ти и власти дарованныѧ, ибо
какъ преблгословеннаѧ дв҃а
мрїа, такъ и протчаѧ стиѧ

Ст҃ыѧ не са́ми собо́ю, и собст
венною своею си́лою и вла́стїю
но да́нною ѿ сама́го бг҃а дѣйс
твуютъ, тѣмъ ели́ка де́йст
вуютъ ст҃ій, глаго́летсѧ самъ
бг҃ъ в ни́хъ и́ли чрезъ нихъ дѣй
ствовати, ꙗ҆коже прⷪ҇ро́къ глетъ
Ди́вень бг҃ъ во ст҃ыхъ своихъ,
бг҃ъ і҆исл҃евъ. И и҆ндѣ: зато по
мо́литсѧ тебѣ всѧ́къ прⷣпбный
а҆ ꙗ҆ко мо́лѧтсѧ ѡ҆ на́съ ст҃ій,
ꙗ҆вственно е҆сть ви́дѣти въ
посла́нїиѧ ст҃аго а҆пⷭ҇ла павла
въ кото́рыхъ и҆ са́мъ мо́литсѧ
за оу҆чн҃ки своѧ, и҆ ѿ ни́хъ за
себѐ моли́твы тре́буетъ. И ст҃
и҆ а҆пⷭ҇ль пе́тръ. во второ́мъ по

посла́нїй въ главѣ а҃ и҃ глаголетъ:
Потщꙋ́сѧ же и҆ всегда̀ и҆мѣти
ва́съ по моемъ и҆сходѣ є҆же
ѿ сихъ па́мѧть твори́ти.
то́жде і҆ѡа́ннъ бг҃осло́въ гл҃а
го́летъ: а҆ покалѵѵі́съ гл҃ава и҃:
И҆ даны̀ бы́ша є҆мꙋ ѳѵ́мїами
мно́зи, да да́сть моли́твамъ
ст҃ы́хъ всѣ́хъ на ѻ҆лта́рь злат
ы́й сꙋ́щїй предъ прⷭ҇то́ль. И҆ и҆зы
де дымъ кади́лный моли́твамъ
ст҃ы́хъ ѿ рꙋкѝ а҆гг҃ла предъ бг҃а
здѣ разсꙋди́ти подоба́етъ,
ѿ ко́мъ сїѧ̀ моли́твы ст҃ы́хъ:
ѿ себѣ́ли сами́хъ, и҆ ѿ и҆ны́хъ; ꙗ҆
внѡ̀ ꙗ҆ко ѡ҆ и҆ны́хъ: оу҆бо ст҃ї́й
мо́лѧтсѧ ѡ҆ на́съ, а҆ наипа́че

пре

престаѧ дв҃а, ꙗко мт҃рь, ꙗко
ѡ҆десную предстоѧщаѧ, и҆ величїе
ѿ бг҃а прїѧвшаѧ, ꙗкоже сама
глаголеть: Сотвори мнѣ величїе
силный, и҆ ст҃о имѧ его: Не то
кмо въ новомь, но и҆ въ ветхомь
завѣтѣ повелѣ ходатаиство
вати сщ҃енникомь залюди сог
рѣшающыѧ, и҆ жертвы приноси
ти: Тѣмь ста фїнеесъ, и҆ оум
илостиви, и҆ преста сѣчь. а҆ꙗ
ко престаѧ дв҃а, и҆ протчїи ст҃и
прїѧше власть ѿ бг҃а, ѡ҆семъ
слишите самаго хр҃та глюща
Се даю вамь власть наступа
ти на ѕмїю и҆ на скорпїю, и҆ на
всю силлю вражїю, и҆ ниде:

бол

Болѧщыѧ исцѣлѧйте прокаже
нныѧ очищайте бѣси изгонїте
а на номь мѣстѣ глеть: дѣла
таже творю, сотворите, и бол
ше сихъ сотворите. Видители
здѣ, не покарѧющѧсѧ црькв
стѣй, коликую власть имѣ
ють стыѧ, болшую же всѣх
преблгословеннаѧ дѣва мрїѧ, спо
доблшыѧсѧ во чревѣ своемь бга
носити и родити. а елика дѣй
ствуютъ. по причастїю, и вла
стїю ѿ бга прїѧтою, того
ради стый петръ исцѣливы
хромаго, ѿвѣщаваше къ люде
мъ, глаголѧ: Мужїе ізлтѧне,
что чудитесѧ ѿ семь, или на
нь

на́нь что̀ взира́ете, ꙗ҆ко̀ несвоею
си́лою, и҆ли бл҃гочестїемь сотво
рихомь є҆гѡ̀ ходи́тий; но ѡ҆вѣ́р
и҆мене є҆гѡ̀, то̀ є҆сть хр҃това,
и҆вѣ́ра ꙗ҆̀же є҆гѡ̀ ра́ди, да́де
є҆мꙋ̀ всꙋю̀ цѣ́лость сїю̀, предъ
всѣ́ми ва́ми. Є҆ли́ко бг҃ъ и҆ма́
по сꙋществꙋ̀, и҆то̀ и҆матъ и҆тв
а́рь по прича́стїю, ꙗ҆коже є҆ди́
нъ бг҃ъ собственнѣ глетсѧ пре
мꙋдръ, є҆ди́нь ст҃ъ, є҆ди́нъ
бл҃гъ, є҆ди́нь ми́лосердь, бл҃гоꙋ
тро́бенъ, ще́дръ, ми́лостивъ,
чл҃колю́бецъ, до́лготерпѣли́въ
є҆ди́нь гдⷭ҇ь и҆ вл҃ка, є҆ди́нъ оу
чи́тель и҆наста́вникъ. ꙗ҆коже

ꙗкоже самъ гдь пречистим
Своими оусты глаголеть: Ни
кто же блгъ, токмѡ єдинь бгъ
и инде: Не нарицайтеся оучи
тели, єдиньбо єсть вашь
наставникъ и оучитель хртосъ
Обаче вся сїѧ по причастїю
и по власти ѿ негѡ данной имꙋ
ть, а наипаче престаѧ два
тогѡ ради хртосъ гдь глаголе
тъ: Бꙋдите мꙋдри, бꙋдите
милосерди, ꙗкоже и оць ваш
нбный млрдъ єстъ. и инде:
Блгїй рабе, и вѣрный, вниди
въ радость гда твоегѡ. види
тели слышателїе православнїй

что

что̀ бг҃ъ и҆мѣ́етъ по сꙋществꙋ
то̀ и҆мꙋ́ть и҆ст҃іи по причаст
їю, ѿселѣ̀ ꙗ҆вно̀, что̀ ст҃аѧ
и҆ пренепоро́чнаѧ Ѧ҆в҃а м҃ріа, и҆
мѣ́етъ вла́сть хода́тайство
вати ѡ҆на́сь, и҆ въмл҃твахъ сво
и҆хъ предста́телствовати въ
бѣда́хъ, и҆ напа́стехъ заступа́
ть, си́рыхъ и҆ безпомо́щныхъ сво
емъ покрово́мъ за́щища́ти. Та̀
є҆сть всѧкомꙋ прибѣга́ющемꙋ
къ не́й стѣна́ неѡ҆боримаѧ,
та̀ є҆сть щи́ть и҆ за́стꙋпленїе
всѧ́комꙋ ѿбѣдь къ не́й притек
аемъ, ꙗ҆́коже и҆ цр҃ковь ст҃аѧ во
спѣваетъ къ не́й, глаго́лѧ: Все

всѣхъ скорбѧщыхъ радость и ѡ
бидимыхъ заступница, алчу
щихъ питателница, странни
оутешенїе ѡбуреваемыхъ при
станище, больныхъ посѣщен
їе, немощны покровъ и заступ
ница, жезаль старости, и с
правленїе юности, вдовъ и си
роть защитница, єдино всѣ
хъ бѣдныхъ прибѣжище, єди
но всѣмъ грѣшникомъ приста
нище. Кто приде к ней съ вѣ
рою, и не получилъ своего проше
нїѧ; кто притече къ ней сос
лезами, и не прїѧлъ своего же
ланїѧ исполненїе; ѡставлаю

азъ

азъ протчїѧ їсторїи ѡнныхъ гдр
ствахъ ихже престаѧ дв҃а ѿ
бѣдъ избавлѧла • прехожду
древнїѧ повѣсти презнамени
тыми чудесами, и предивн
ыми дѣлами • престыѧ д
в҃ы и сполненныѧ, ꙗже свѣт
лѣйше солнечныхъ лучесъ все
му мїру сїѧютъ • и затми=
тисѧ ѕлобою невѣрующихъ
немогутъ • но єлика проти
вницы наши ѿрицаютъ, толи
ко вѧщше бываемыми чуде
сы ѡблычаютсѧ: воспомѧ
немъ токмо ѿ многихъ ма
лаѧ, ꙗже въ первенствующе

цркве

цркви аки ѕвѣзды на твердѣи нбс
нѣй сіяютъ. Того ради первый
црь блгочестивый, кѡнстантінь
великій, візантію градъ ѡб
новивъ, и оутвердивъ великими
стѣнами, и столпами, и ѡст
ивь и, поручи въ защищеніе
престѣй двѣ, авѣдалъ ѻный
црь кѡнстантінъ, такѡ преста
два, и пренепорочная мтрь =
бга нашего, ходатайствуетъ
ѡ человѣческомъ родѣ: тѣмъ
ѻный цртвующій градъ, призив
аніемъ своея заступницы, м
ножицею ѿ нападенія варварск
агѡ преславнѡ избавлень быс

бы́стъ · чтѝ ѡ҆се́мь всѧ́кь въ трї
ѡ҆ди по́стной · Та́кожде и҆ле́въ
цр҃ъ весма̀ бл҃гочести́вый · и҆мро
стїю мно́гихъ превосходѧщїй ·
воспрїѧть скипетры самодерж
вствїѧ · но пре́жде неже бысть
цр҃ь · и҆же бѣ̀ пре́жде ты́сѧщнї
къ · по слу́чаю ѡ҆брѣ́те напу
тѝ слѣпца̀ нѣ́коего заблуди́
вша · его́же є҆мъ провожда́ше
ѡ҆ чл҃вѣколю́бїѧ · каковагѡ̀ ны́нѣ
ѻ҆чемъ рѣ́дко слиши́маго · егда
жъ ѻ҆нь слѣпе́цъ велмѝ возжа
да̀ · ле́въ сотща́нїемъ и҆ска́ше
в҆ду́бравѣ водѝ · во ѹ҆толе́нїе
жаждꙋ слѣпа́го · тви́сѧже
є҆му̀ пречи́стаѧ дв҃а бг҃ома
тер҃ъ · и҆ показа̀ и҆сто́чникъ ·

повелѣ

повелѣвая водою, и жажду
слѣпаго оутолити, и очиты
омыти, яко да прозритъ,
но и самому льву будущее црт
вованіе предвозвѣсти, еже и
бысть: вскорѣ бо левъ бывъ црь
созда на донымъ источникомъ
храмъ пречистѣй двѣ бгомат
ри, и нарекалъ того живопри
емнимъ источникомъ, ѡчемъ
празднуетъ црковь стая въ пе
токъ свѣтлыя недѣли ѡсемь
зри никіфора, и баронія, лѣто
ѱнз. Ито же, глю, ѡ дамаски
нѣ стомъ, како ѿсеченныя ру
ки своея, млтвою и призи
ваніемъ пречтыя бгоматре
исцѣленіе воспріять. Вѣдом

вѣдома єстъ всѣмъ повѣстъ
въ житіи стаго Дамаскина. Не
глю азъ ѡ множайшихъ чудесахъ
въ восточнѣй цркви бывшихъ: ѡ
братимъ токмо очеса наша на
росію, ѡколъ многое множество
оувидимъ чудесъ, ходатайст
вомъ, заступленіемъ, и млтва
ми бгомтре бываемихъ. посмо
тримъ на сію преславную імперію
въ неіже православіе цвѣтетъ,
вѣра разширается, блгочестіе оу
множается. возримъ на руссійск
ое самодержавіе, кто єго сохра
няетъ цѣло и нерушимо: прст
ая два. кто защищаетъ ѿ в
ражескихъ нападеній; кто ѿ т
оликихъ враговъ ѡборонаятъ.
всегда скрежещущихъ зубы сво
ими на россію; прстая два.

кто

кто̀ бра́ний ѿвраща́етъ, че́люстй
и҆хъ сокрꙋша́етъ, побѣ́дй на дни
мѝ да́рꙋетъ; прста́ѧ дв҃а. кто̀
ѿразоренїѧ россїю и҆збавлаетъ;
кто̀ предѣли россїскїѧ и҆мперїи
оу҆твержда́етъ, грани́цы его цѣ
ли и҆ нерꙋшими сохранае́тъ; кто̀
гради и҆ ве́си соблюда́етъ; прест
аѧ дв҃а. кто̀ то́лико россїю про
славлѧетъ во всѣ́хъ концѣ́хъ зе
млѝ. сла́вꙋ е҆ѧ̀ разшира́етъ;
кто̀ фрꙋ́жїѧ враго́въ на́шихъ
на на́съ притꙋплѧ́етъ; кто̀ ѻ҆
стрый ме́чь россїйскїй въ срдце
и҆хъ вонза́етъ; кто стрѣ́лы и҆
лꙋки и҆хъ сокрꙋша́етъ; прест҃аѧ
дв҃а. кто̀ го́рдꙋю и҆хъ хра́брос
ть низлага́етъ, хва́лѧщꙋюсѧ
и҆хъ си́лꙋ сокрꙋша́етъ, и҆ постыж
да́етъ; прест҃аѧ дв҃а. кто̀
ѿро

ѿ россійскихъ предѣловъ, и гран
ицъ, сего благочестиваго гдрст
ва полки, и все войско непріяте
лей нашихъ, мыслящихъ всегда
намъ ѕлая, и потребити хо
тящихъ, ѡгоняетъ и поража
етъ; престая два. кто то
лико мужественныхъ храбрыхъ
и во всемъ мірѣ свѣтлыхъ воин
овъ сохраняетъ; престая два.
Того ради вси православніи
воини, восточныя церкве сыно
ве, на брань идущіи, и на враск
шествующіи и ѡполчающіися,
ѡбыкоша имѣти ѡбразъ непо
стыдныя помощницы храбрія
и твердыя заступницы пренепо
рочныя двы маріи, престыя
бцы. Кто содѣла врагомъ с
трашныхъ, и всѣмъ дивныхъ

рати

ра́таевъ россійскихъ, геро́евъ пре
словутыхъ, кавалеровъ непобѣ
ди́мыхъ; и҆хже ни крѣпкія стѣ
ны, ни тве́рдыя гра́ды, ни глу
бо́кія и҆ бы́стрыя рѣки, ни са́
мое бѣ́дственное мо́ре, нижѐ=
не преходи́мыя и҆ круты́я го́ры
ни тѣ́сныя и҆ оу҆зкія дефілеи, ни
жѐ са́мыя крова́выя по́ты, и҆
многобѣ́дственныя слу́чаи оу҆де
ржа́ти и҆ препя́тствовати мо
гутъ, и҆же вся̀ предста́тель
твомъ и҆ млтвами престыя=
дв҃ы быва́ютъ. Кто̀ соблюд
а́етъ толи́кихъ богатыре́й въ
рѡссі́й; и҆же лета́ютъ всю́ду,
ꙗ҆ко ѻ҆рли высокопа́рнїй, стра́
щни всѣмъ ꙗ҆кѡ̀ львы, терза́
ютъ сопротивла́ющихся ꙗ҆кѡ
па́рды, и҆хже не то́кмѡ сраже

сраженія, но и самаго единаго
вида, не могутъ терпѣти неп
ріятели, бѣгутъ ѿ лица ихъ
враги, крыются въ безвѣстная
мѣста супостаты: а сіе все-
помощію своею престая Дв҃а п
редуспѣваетъ. воистинну, м
ногω можетъ моленіе матерне
ко бл҃госердію вл҃ки. Сія же вся
аще хощете истиннѣе познат
чтите історіи россійскія, и ра
зсудите, чесо ради толикая
празднества оуставишася въ цр
кви россійстѣй, ѿчудесѣхъ въ
россіи бывшихъ ѿ пренепорочныя
вл҃чцы нашея бцы; новѣмъ, яко
глухимъ аспідомъ сію пѣснь во
спѣваю, да ропщутъ, какъ хо
тятъ непокорницы цр҃кве ст҃ыя

ми

мы же православнїи, цр҃кве ст҃
ыѧ восточныѧ сынове, видѧ
ще толикаѧ бывшаѧ, и нынѣ
съ вѣрою прибѣгающихъ бывае
маѧ ѿ прест҃ыѧ дв҃ы бл҃го дѣѧнїѧ
прибѣгаимъ съ вѣрою и тепло
ю мл҃твою, просѧще твердаго
еѧ ѡ насъ предстателства,
и возопїимъ къ неи: вл҃ице помо
зи наны мл҃рдовавши, потщи
сѧ избавити насъ ѿ напастей
и всѧкихъ враговъ нашествїѧ
избави цр҃твующїй градъ сей,
и всѧкїй градъ и страну, съ вѣ
рою тебе призывающу, ѿ всѧ
кихъ вражескихъ нападенїи
да мы здѣ предстателствомъ
твоимъ, тихое и безмолвное
житїе пожившe, сподоби

Сподо́бимсѧ тебѐ слави
ти въ бꙋдꙋщемь ѡно
мь и тихомъ при
станищи во
вѣки а
мѝ
нь.

Іерусі

Cabuti Ubinon
1873

Чинъ блгвенія и осщен

И коны хртовы, єдиныя или мно
гихъ: И празниковъ Гдскихъ.
Поставлену сущу пре амбономъ
Тетраподу чтно покровенну и на не
образу Спсову, или многи образ
єлико их, будетъ, положены. Іерей
в єпітрахилъ и фелонъ одѣян, крт
образно покадивъ образъ, начинає
Блгвенъ Бгъ нашъ: Чаетецъ, Црю
нбсни: Трстое: и поѡче нашъ: Гако тво
Гн помилуй: ві. Слава: И нынѣ:
Приидите поклонимся: г. Ѱалом, пи:
Млти твоѧе Гди вовѣіи воспою:
Сси Ѱалом нечтетсе весъ, но даже по
сего мѣста. И во блговоленіи тое вонсі
рогъ

Слава: И нн҃ѣ: Аллилуи г҃ сла҃ те бе
Діакон: Гдⷭ҇у помолимсѧ: Іереи чтеⷨ мл҃

Гдⷭ҇и Всеⷣржителю, Бж҃е Ѿц҃ъ:
наши хотѧй люди твоѧ избра-
ннаго Іил҃ѧ, ѿпрелести и
Полослуженіѧ избавити, и во пона-
ніи и служеніи тебѣ, єдиному ис-
тиному Бг҃у всегда неѿступно
имѣти: єже нетворити себѣ ѻб-
разы и подобіѧ, тебѣ истинному
Бг҃у сопротивнаго, во єже Бг҃у кла-
нѧтисѧ и слуѧити єму, прещені-
емъ запрѣтилъ єси. Паки же по-
біѧ и ѻбразы, ими же нечужды ло-
жны богѡвъ, но тебѣ єдинаго и
стиннаго Бг҃а, прⷭ҇тое и великолѣ-
пое имѧ славитсѧ, Мѡѵсеомъ
первѣе во твоемъ законномъ Ст҃и-
лищи, на кіѡтомъ свѣдѣніѧ

єдсі

херувима два злата, дваже у
оуглшвъ оїнщенїя поставити,
на ѡпонаже, множество херуви
мѡ дѣлом швенным оустроити и
соѡружити повелѣлъ еси: и Со
ломѡном въ олтари херувима два
ѿ древа кіпарисна златомъ ѡбъ
ята поставлена быста: кіѡт
же, внеже скрыжали завѣта
каменны, спамна златая, на
арѡновъ жезлъ бяху, яко твое
съ людми ту сущіе, и славы т
воея величество знаменающія
и памятъ твоих преславных чудес
съ, и блгодѣяній имающія (аще
и дѣло рукъ чл҃вчкихъ бяху) сост
рахом и трепетом, и блголѣпнымъ
поклоненіемъ, кажденіемъ, и пре

и предтѣми млⷭ҇ніемъ, чтити
сія повелѣлъ еси, и чⷭ҇тъ оную
ꙗкоже себѣ самому ѿданую,
млⷭ҇тивно пріймалъ еси. Во сію
лненіи же временъ послалъ еси
единороднаго сн҃а твоего гдⷭ҇а
нашего іисⷭ҇а хрⷭ҇та, раждаемаго
ѿ жены, прⷭ҇но же дв҃ы мрій, иже
зракъ раба пріимъ и въ подобіи
чл҃вчⷭ҇тѣмъ бывъ, подобіе своего
пречⷭ҇таго образа нерукотворенно
ко своему прⷭ҇тому лицу оубрусъ
приложивъ изобрази, и Авгару
едескому князю посла, и тѣмъ
ѿ недуга того исцѣли, и всѣмъ
вѣрою к нему приходящимъ и кла
няющимсѧ, неисчетнаѧ исцеле
ніѧ, и многаѧ оубо блгⷭ҇одѣѧніѧ

чудодѣйствуѧ подаваше. И мы
оубо ѡблгїи все держителю влко
сей образъ. [или. сїѧ образы,]
возлюбленнаго сна твоего, в воп
оминанїе спсителнаго воплощенїѧ
и всѣхъ преславныхъ его чудесъ и
благодѣѧнїй. ꙗже на земли ꙗко
члвкъ ꙗвисѧ, члвческому роду
показа, не бгъ творѧще сожру
жихѡ, но вѣдуще ꙗко почестъ
образа на первообразное восхо
дитъ пред твоим величеством чтно
предложихом, и припадающе при
лежно млимъ, и призри млтивно
на ны и на образъ сей, [или,
на образы сїѧ,] и воплощенїѧ
и ꙗвленїѧ ради единороднаго
сна твого, въ егоже воспом

Воспоминанїе сей [или сїѧ] оустро
ихомъ, посли нанъ, [или, нанѧ] т
вое нбное блвенїе, и блгдатъ пре
стаго дха, и блгви и ѡсти его [
или ѧ [и подаждъ ему, [или,
имъ] силу цѣлабну, и всѣхъ
козней дїаволскихъ прогонител
ну, и исполни его [или, ѧ,] б
лгвенїе и кѣпости ѡнаго с
стаго нерукотворенаго ѡбра
за, юже ѿ прикосновенїѧ пр
стаго и прчтаго лица, возлю
бленаго сна твоего богатно
стѧжа, во еже силамъ и чуде
семъ тѣмъ [или тѣмы] ко оу
твержденїю православныѧ
вѣры, и спасенїю вѣрых. Ло
дїи: твоихъ дѣиствовати
сѧ

действоватися: и воеже всѣ
тебѣ и единородному твоему
сну, и пр҃стому дх҃у преднимь
кланающимся, и вѣрно призы
вающимъ, и прилежно мл҃щи
мся оуслишанымъ быти, и
мл҃тъ привлещи твоего чл҃в
колюббїя, и бл҃гдтъ получи.
Ты бо еси ѡсщенїе наше и тебѣ

155

156

157

Ttemcma

158

Borbel

Szávits Iván

Szávits Iván

III Osztály

tanuló

Aradon 1873

Чи́нъ молитве́нныи напо

ставле́нніе кр҃та̀, наверхꙋ̀ кро̂ва
новосо҃ѳа́ны̀ цр҃кве. Взе́мь і҆ере́й є҆пи
тра́хиль на себѐ, и҆ покади́въ кр҃тъ,
ѳимі́амомъ бл҃гвенны̑, начина́етъ:
Бл҃гвенъ бг҃ъ на́шъ, лі́къ: Тр҃то́е: и҆
по ѻ҆ч҃е на́шъ: і҆ере́й: ꙗ҆́ко твое є҆ цр҃в
и҆ ꙗ҆́біе пою́тъ или чтꙋ́тъ Тропа́ръ:
сеї, гла́съ а҃:

Спа́си̇ гд҃и лю́ди твоѧ̀: сла҃: Вознесы
и҆сѧ на кр҃тъ: И҆ нн҃ѣ: Застꙋ́пице хр҃т
ан҃ъ непосты́днаѧ: Посе́ рекы і҆ере́й:
Гдꙋ̀ помл҃имьсѧ. Кли́рьже: Гд҃и помі́лꙋй
И҆ чте́тъ мл҃твꙋ сі́ю.

Гд҃и всеѳержи́телю, Бж҃е ѿц҃ь на́ши,
жезломъ моѵсеѡвы̑, и҆ ѳре́вомъ ѻ҆ны̑,
на немже ѕмі́ю мѣ́дѧнꙋю в пꙋсты
ни, ѿоу҆гризе́ніѧ змі́евъ и҆збавлѧ̀а
лю́ди, при вѧза́ти повелѣ́лъ є҆сѝ
ѻ҆́бразъ чт҃наго и҆ живтворѧ́щаго

кр҃то

крта возлюбленнаго Сна тво
его, Гда нашего Іиса Хрта, про
ѡбразивый, имже Діавола сила
оупразднися, и ѕміемъ оны древни
все лукавы оугризеный и оумерщв
леный родъ нашъ, оживотворися.
Смиренно твоему бемѣрному чл
вколюбію припадающе, млимся
и милися дѣемъ; Посли нн҃ѣ блгѡ
свеніе твое нбное, и блгви знам
ніе сіе крстное, и даждъ ему си
лу и крепость блговеннаго онаго
кровію Сна твоего ѡкропленнаго
древа, воеже быти храму сему
воимя твое созданному, покр
въ державень, твердое ограждѣ
ніе, и ѿ всякого ѕлаго обстоянія
всегдашние избавленіе, блголѣпі
еже и оукрашеніе, и знаменіе ви
димы и невидимы врагомъ стр
шное и оужасное; Всѣхже въх

Во храмъ сей вѣрою входящихъ,
и на не возирающихъ, и распятому
на крстѣ сну твоему кланающи
хся, блгови, и силою крстною =
огради, невреждѣнны ѿ всякого
ѕла всегда соблюди. Крсть бо
есть красота црковная, црем
держава, вѣрнымъ оутвержденіе
павлу похвала, бѣсомъже газва
ей гди бже нашъ, всѣхъ вѣрою
на знаменіе сіе взирающихъ, и спа
сителную гда нашего іиса хрта
сна твоего, страсть воспомина
ющихъ, и тебѣ прилѣжно млящі
ися, млтивно оуслиши, и члвко
любнѣ помилуй: здравіе же со
долгоденствіемъ даруй, и црствія
твоего сподоби: блгтію, и ще
дротами, и члвколюбіемъ, единъ
роднаго сна твоего, сниже бл
гсвенъ еси, с прстымъ, и благимъ

ижи

и животворящимъ ти Дхомъ, нынѣ и
прно, и въ вѣки вѣкѡ. Ликъ аминь
И вземъ сщенную воду, и кропитъ
ею крсть, глѧ:
Блгвлѧетсѧ, и осщаетсѧ знамені
емъ сіе крстное, Блгдатію Стаго
Дха, окропленіемъ воды сеѧ сще
нниѧ воимѧ Оца, и Сна, и Стаго
Дха, аминь: ¶ Абие же чтуть
или поють. Тропаръ: сей Гла: Д:
Вознесыйсѧ на крсть волею, тезо
именитымъ ти людемъ, и храму
твоему сему, щедроти твоѧ,
даруй Хрте Бже; возвесели сило
ю твоею вѣрнаго Црѧ нашего и
люди твоѧ, избавленіе имъ да
руѧ ѿ всѣхъ видимыхъ враговъ,
пособіемъ крста твоего силы:
тойбо ѿ тебѣ данный естъ мі
ру непобѣдимаѧ побѣда: Таже
ѿ пусть храму поставляють врьху
цркви

Чинъ благвенія и ѡсщенія сосудовъ служебныхъ, сіе есть дискосъ чашы, ѕвѣзды, и ложицы, съ тремя ихъ покровцы коегождо ѡсобнѣ.

Поставленну бывшу столцу, и частну покриту престими врати, и на немь сосуди, іереи ѡдѣянь в епітраихи и фелупь и сходить с кадилницою, стимы врати и покадивъ крста ѡбразно, начинаеть ѡбычно: Блгвенъ бгъ нашь: црю нбсни: Трстое: и по ѡче нашъ: іерей: яко твое гдй помилуи: ві, слава: и нн҃ѣ: Приидѣте поклонимся: г҃. ѱалом кв. Гдь пасетмя: Слава: и нн҃ѣ аллилуіа слава тебѣ бже. г҃: діаконъ: гду помолимъся: іереи же чтеть млтву сію на дискосом новий

Слѣдко вседержителю Гдⷭ҇и бж҃е на
шъ, подавый Мѡѷсею рабу тво
ему законъ оправданїяже ис
лужбы, и вос҃тилищи томъ во
славу прс҃тому имени твоему
со ѡруженномъ, сосуды злати
и сербряны, ко приношенїю разли
чныхъ жертвъ тебѣ истинному
бг҃у нашему, (яже быша сѣнь
и образъ нн҃ѣшней истинной
безкровной нашей жертвѣ),
творити ис҃тити повелѣвый:
ты самъ и нн҃ѣ чл҃вѣколюбче
Гдⷭ҇и бл҃госви дискосъ сей ис҃тти
его, силою, дѣйствомъ, и бл҃
гдтїю всес҃тага и животворя
щаго твоего дх҃а,) аще есть
покроваць, и ѕвѣзда, гл҃и и сїе:
и все оукрашенїе его,) воеже
приносити тебѣ на немъ,
истинную, живую, бекровную
и сло

и словесную жертву, Пр҃тое Тѣло
Великаго Бг҃а и Сп҃са нашего Іс҃а
Хр҃та Сн҃а твоего, иже насъ
дѣля и нашего ради Сп҃нія,
тебѣ Бг҃у и Оц҃у своему единою
самаго себе, в жертву бл҃го
пріятну, на Кр҃тномъ жертонице
принесе. Тебѣ бо съ нимъ
и съ пр҃тым и бл҃гим, и животворящим
ти Дх҃омъ, подобаеть всякая
слава, чтъ и поклоненіе, нынѣ и
присно и в вѣки вѣкомъ: амн҃ь
Млтва над потиромъ новим
гдн҃и помолимся: Іерей чтетъ млтв
Влко вседержителю Гдн҃и Бж҃е
Ѡц҃ь наших тебѣ млимся,
и тебѣ призиваемъ, и прилѣ
жно просимъ, ни спосли бл҃гд

блгть Прстаго все ѡсщающаго
и животворящаго ти Дха,
начашу сію,) аще сутъ покро
вцы и ложица, гли и сіе: и нав
се оукрашеніе его,] и блгви,
очисти, и ѡсти ю, такоже блго
свилъ, очистиль, и ѡстиль еси
чашу Сщника твоего Мелхи
седека, и чашу сты: апль на
тайной вечери Хрста твоего,
и достойну жертвеника твоего
быти сотвори, во еже принос
итися в ней тебѣ бгу и оцу,
оулилотивителной бекровно
жертвѣ, Тѣлу и крови единоро
днаго сна твоего, гда
бга и спса нашего іиса Хрста
Сьнимьже тебѣ и прстому
и

и҆ животворѧ́щемꙋ ти дх҃ꙋ, по
добаетъ всѧ́каѧ сла́ва, чаⷭ҇тъ
и҆ покло́ненїе, нн҃ѣ и҆ прⷭ҇но и҆ во
вѣ́ки вѣко́въ
І҆ерей: Мїръ всѣмъ глави ва́ше
Чтеть: мл҃твꙋ сїю на̀ ѻ҆бема
Гдⷭ҇и бж҃е на́шь, призрѝ нн҃ѣ на́
мл҃твꙋ недостóйнаго менѐ ра-
ба̀ твоего̀, на́ сосꙋди сїѧ̀, и҆ ѻ҆
ст҃ы̀ ѧ҆̀ дх҃омь твоимь ст҃ы́мь,
воѡ҆кропле́нїи сщ҃енныѧ сеѧ̀ во
ди̑, воежѐ бы́ти и҆мъ достó
йное вмѣсти́лище прⷭ҇чⷭ҇таго
тѣ́ла и҆ чⷭ҇тныѧ кро́ве хрⷭ҇та̀
твоего̀. Ты́ бо є҆сѝ и҆сточникъ
ѻ҆сщ҃е́нїѧ, и҆ тебѣ̀ соединоро-
днимь сн҃омь, и҆ прⷭ҇ти́мь блг҃
и́мь и҆животворѧщимь ти̑

Дхомь, подобаеть всякая
слава, чть, и поклонение, нн҃ѣ
и прно, и во вѣки вѣковъ,

Навіе кропить сосуди сщ҃ною водою сла

Осщаются сосуди сія, блгодатію прстаго Дха, окропле
ніемь воды сея сщенныя, во
имя оца и сна, и стаго Дха,

Аще оубо служити имать, взе
млеть сам сосуди, и вносить я
во олтарь, и поставивь на жр
тавницѣ, служить ими. Аще
же служити не будеть, сотво
ривь обычни дневни отпустъ
вносить сосуди в олтарь.
Млтва еже особнѣ блгл҃и
новую діскону свѣзду.

Гдꙋ помолисѧ.

Гдⷭ҇и Іисе хрⷭ҇те Бж҃е нашь, въ
вертепѣ ѿ дв҃ы родивисѧ, и вѡ
лхвы ѕвѣздою ко поклоненію
своемꙋ настасвивый, посли
нн҃ѣ, смирено мл҃имъ тѧ, и бс҃
ное твое блгⷭ҇свеніе на ѕвѣздꙋ
сію, блгⷭ҇ови и ѻстию, такоже
быти ей достойное орꙋдіе ко
слꙋженію стⷭ҇ы твои тайнаⷯ
и во воспоминаніе и славословіе
бг҃о телеснаго твоего ѿ дв҃ы ро
жства. Ты бо еси блгⷭ҇вѧй и
стѧй всѧческаѧ хрⷭ҇те Бж҃е
и тебѣ славꙋ возсылаемь собе
значелны ти ѻцемь, и сопрⷭ҇тим
и блгⷭ҇ким, и жовотворѧщы ти
дхомъ, нн҃ѣ и прⷭ҇но и вавѣки

И а҆бїе кро́пить звѣзду во ѡ҆́ю
Сщ҃е́нною, гл҃ѧ:
Ѡ҆сщ҃а́етсѧ ѕвѣзда̀ сїѧ бл҃гтї
ю пр҃та́го дх҃а, ѡ҆кропле́нїемъ
воды̀ сеѧ̀ сщ҃е́нныѧ, во имѧ,
ѻ҆ц҃а̀, и҆сн҃а, и҆ст҃а́го, дх҃а, ами̑.

Мл҃тва є҆же бл҃вити но́вую
ко бж҃тве́ннымъ Та́инамъ ло́
жицу. Дїако́н: гдⷭ҇у помо́лимсѧ.
Гдⷭ҇и бж҃е вседержи́телю,
оу҆глемъ ѿсерафи́ма клѣ
щами взѧ́тымъ, и҆прикоснове́
нїемъ оу҆стъ прⷪ҇рка ѻ҆чища́ющи
прообрази́вый и҆ногда сїлу,
бж҃твенимъ Та́инъ, те́ла и҆крове
хрⷭ҇та̀ твоего̀, ложицею ны́нѣ
вѣ́рны твои́мъ людемъ воѡ҆чище

воѡчищенїе грѣхѡвы скверны
подаваемихь: Призри нынѣ ми
лстивно намолитвꙋ нашꙋ, и
низпосли нбное твое блвенїе
на ложицꙋ сїю, и блгсви и ѡ
сти ю, во еже быти ей достоѝ
ный сосꙋдъ ко прїятїю и подая
нїю прчтаго тѣла, и чтныя кро
ве хрта твоего, во ѡставленїе грѣ
хѡвъ всѣхъ людей твоих: Ты
бо еси источникъ ѡсщенїя, и по
дателъ всяческих блгъ, и тебѣ с
лавꙋ и блгренїе и поклоненїе воз
сылаемъ, со единородним ти снмъ
и прстымъ и блгимъ, и животворя
щим ти дхомъ, нынѣ и прно, и въ
вѣки вѣковъ. Ликъ: Аминъ.
Абїеже кропит ложицꙋ сщенною во

водою, гл҃ѧ тая же словеса ꙗ҆
же и҆на҃ ѕвѣздою сіестъ: ѻ҆сщ҃а
етсѧ ложица сіѧ: и҆ про҃: и҆ тако
сочетаваетъ ю҆ со и҆нымы сосуди
ѳѣстноже буди, ꙗ҆ко а҆ще и҆е
ли жы сосуды сіѧ служебныѧ
ѿновлены, и҆ли и҆зчищены буду
тъ рукою несвѧщенною, толи
жыди сицевымъ пре написанни
бл҃гвеніемъ, бл҃вити и҆ ст҃ити
ѧ҆ подобаетъ, и҆бо и҆ нако тво
рѧ ѻ҆іерею: смертно согрѣши
ши, ꙗ҆ко оу҆ничижитель хр҃то
выхъ таинъ.

Матва еже бл҃вити новіѧ

Покровцы къ покровенію ст҃ы
таинъ бл҃го потребныѧ. гл҃ѧ по

Гдⷭ҇и бж҃е вседержи́телю,
ѻ҆пѣ́йсѧ свѣ́тѡⷨ ꙗ҆́кѡ ри́зою,
ѡ҆блага́ѧй нб҃о ѻ҆блаки и҆ покри
ва́ѧй водами превы́спрнаѧ своѧ̀
призрѝ нн҃ѣ, Смире́нно мл҃и́мъ
тѧ, на прилежное мл҃е́нїе на́ше,
и҆ низпослѝ нб҃ное твоѐ блгⷭ҇ове́
нїе на Покро́вцы Сїѧ, (и҆лѝ на́
Покро́вець се́й,) и҆ бл҃гвѝ, ѻ҆чи́
сти, и҆ ѻ҆ст҃ѝ ѧ҆, (и҆лѝ є҆гѡ̀) во
є҆́же бы́ти и҆́мъ (и҆лѝ є҆мꙋ,) по
сто́йнымъ, (и҆лѝ посто́йнꙋ) ко
покрове́нїю ст҃ы̑х и҆ бж҃ве́нны̑х та́н
нъ, тѣ́ла и҆ кро́ве хрⷭ҇та̀ твоегѡ̀:
С ни́мъже бл҃ве́нъ є҆сѝ, С прⷭ҇т
ы́мъ и҆ бл҃аги́мъ и҆ животворѧ́
щ҃нъ

ти дхомъ, нынѣ и прно и вовѣ
ковъ, Лїкъ аминь: ----
И кропитъ Покровцы водою с
щенною, глѧ тожде, еже и на
звѣздою, сїестъ: Осщаютсѧ
покровцы сїѧ, Хи ли осщаетсѧ
покровецъ сей:)

Чинъ блвсенїѧ или о
свѧщенїе новыхъ Сщенничь
ских одеждъ: Сїестъ, Сти
харѧ Епїтрахила, наруквице.
и фелонъ.

Поставленну сущу столцу пре
цркими враты, и четно покро
венну, полагаютсѧ на немъ

на немъ новыѧ ѻдежди, къ ѻс
щенію принесеныѧ. Екклісару,
сосудъ со сщенною водою держа
ща, Іерей ѻдѣѧ в епітрахи и
фелѡ с кадилницею, ѿверзъ црькі
двери исходить, и покади крта ѻ
брано ѻдежды, ѡбы: начинем. :
Блвенъ Бгъ нашъ: Црю нбны, Трт
и по ѻче наш: Ꙗко твое ѥ црств:
Гди помілуи ві: Слава: Инынѣ
Придите поклонімѧ: г. и ѱа: рлв
Се нн҃ѣ что добро или что красно
весъ доконца. Сла: Инн҃ѣ: аллуі: г
діаконъ: Гду помолимсѧ, клиръ:
Гди помолуй: Іерейже чтетъ
молитву Сіго: гди

Гдⷭ҇и бж҃е всѣдержи́телю, и҆з на
ча́ла по́лезнаѧ чл҃ч҃скомꙋ ро́дꙋ всѧ̀
пѣ́йствꙋѧй хра́мы рꙋ́кою чл҃вч҃скою
сотвори́ныѧ и҆мени твоемꙋ̀ ст҃о́мꙋ
созда́ти, и҆ ты́ѧ воⷭ҇ла́вꙋ твою̀ ѻ҆
сщ҃а́ти, и҆ мѣ́сто селе́нїѧ сла́вы
твоеѧ̀ нарица́ти восхотѣ́вый
и҆ рабомъ твоимъ мѡѷсе́ѡмь, ѻ҆
дѣѧ́нїѧ архїере́йскаѧ, і҆ерейскаѧ же
и҆ леѵ́итскаѧ, и҆ и҆наѧ различнаѧ ѹ҆
кра́шенїѧ, во бл҃голѣпїе и҆ красотꙋ,
ст҃и́лища и҆ ѻ҆лтаръ твоегѡ̀, бы́ти
повелѣ́вый: ѹ҆слы́ши нн҃ѣ мл҃тивно
мл҃енїѧ на́шѧ, и҆ ѻ҆дежды сїѧ (
(а҆́ще єди́нꙋ то́чїю ст҃и́ши си́це
чти̑: стиха́ръ се́й, и҆ли̑ є҆пїтр

Епітрахи́л сей, и́ли Поѧсъ сей,
и́ли Фелѡ́нъ сей, и́ли Нараквицѧ
сїѧ.) въ чтъ и́славу пре́стагѡ
и́мене твоегѡ̀, во оукраше́нїе же
и блголѣ́пїе служи́телемъ стаго
твоегѡ̀ ѻ́лтара, и стыхъ твоих
та́инъ оуготовле́ныѧ (и́ли оуго
товле́наго) мно́ю смире́ннимъ и
недосто́йнимъ рабо́мъ тво́имъ
блгсви̇, ѻ́чити, и ѻ́сти: ꙗ́кѡ да
к служе́нїю стымъ твоимъ та́й
намъ, и ко всѧ́кому славосло́вїю
прстаго и́мене твоегѡ̀ достойны,)
и́ли достоинъ) бы́ти ꙗвѧ́тсѧ, (и
ли ꙗви́тсѧ, и сщенным служ
и́телемъ твоимъ тѣ́ми (и́ли тѣ
мъ) ѻ́пѣющимсѧ, да бу́дуть (и́ли
да бу́детъ) во избавле́нїе и покро

ѿ всѣхъ козней и соблазнѡвъ вра
жїихъ, во твоеже бл҃гоꙋгожденїе
и достойное служенїе, ст҃ы твои
тайнамъ, и во снабдѣнїе твоеѧ
бл҃сти и мл҃рдїѧ: Бл҃гтїю, и ще
дротами, и чл҃вколюбїемъ единоро
днаго твоего сн҃а, с нимъ же
бл҃гвенъ еси с пр҃тымъ, и бл҃гимъ
и животворѧщи ти дх҃омъ, нн҃ѣ
и пр҃но, и во вѣки вѣкомъ: Амн҃ъ:
Іерей: Миръ всѣмъ. Глави ваша
Гл҃ви преклоните. Іерей же преклонь
главꙋ молитсѧ:

Бл҃ко бж҃е вседержителю, всѣ
хъ бл҃гихъ подателю и ѡсщ҃е
нїѧ источниче, призри нн҃ѣ на
мл҃твꙋ нашꙋ, и ѡдежды сїѧ (аще
едина ст҃итсѧ, гл҃и сице: Ст

стїаръ сей, или епитрахилъ сей,
поясъ сей, или фелонъ сей, или
наруквицы сїя) во оукрашенїе и
блголѣпїе сщенныхъ служителей
твоихъ сооруженныя (или соо
руженный,) блгодатїю пресвѣ
таго твоего дха, окропленїемъ
воды сея, сщенныя блвенны, сты
и осщенны,) или блвеный, сты, и
осщенный быти явы) и всѣ тѣ
ми, (или тѣмъ) одѣющихся до
стойно стымъ твоимъ таинамъ
служити, и тебѣ блгоугождати
всегда сотвори. И возглашаетъ:
Яко ты еси осщенїе наше, и те
бѣ славу возсилаемъ со единородни

Сн҃омъ, и с҃ Пр҃ты, и гл҃гимъ, и
живо творящимти Дх҃омъ, нн҃ѣ
и пр҃но, и во вѣки вѣкомъ аминь:
И взе́мъ сщ҃е́нную во́ду, кропи
ею предлежа́щыя ѻ҆пе́жды, гл҃я:
Ѻ҆сщ҃а́ются ѻ҆пе́жды сія сщ҃е
ннические (и҆ли, ѻ҆сщ҃а́ется ст
ихаръ се́й, и҆ли, е҆пітра́хи се́й
и҆ли, По́ясъ се́й, и҆ли на́руквицы
сія.) Бл҃гдтію всес҃та́го Дх҃а,
ѻ҆кропле́ніемъ воды сея сщ҃е́нн
ыя, во и҆мя ѻ҆ц҃а, и҆ сн҃а, и҆ ст҃а
го Дх҃а, А҆минъ.
И҆ а҆́ще а҆бі́е лі́тургиса́ти и҆матъ не
творя ѿпустъ, но взе́мъ сам
і҆ере́й, вно́си во ст҃ый ѻ҆лтаръ,
и҆

и ѡблачитсѧ в нѧ, и служитъ:
аще же служити неимаⷮ, сотвори
ѡбычный дневный ѿпустъ,
в носиⷮѧ, во ѡларъ, и настоⷮй тр
апезѣ поставлѧтъ.

Чинъ блгⷭвенїѧ и ѡсще
нїѧ ново соѡруженнаго крⷭта
ѿ злата или сребра, или инаго
крушца, или древа, или рас
пѧтїѧ, на крⷭтѣ древѧноⷮ, или
на дасце и кѡⷩной написаннаго
Поставленну бвшу Тетраподу
честну покровенну, пред стыми
врати, Іерей в епїтрахилъ и ф
елѡнъ ѡдѣѧнъ исходитъ, и кр

и Кр҃та ѻбразно покадивъ новый
кр҃тъ, начинаетъ
Блгⷭ҇овенъ бг҃ъ нашъ Лїкъ: поетъ
цр҃ю нб҃ный: Скончавшуѫ пѣнїю:
чтутъ: Тр҃тое: и по ѻ҃че нашъ:
Ꙗкѡ твое цр҃тво: гд҃и помил: ві:
Прїйдите поклонимсѧ: г҃: Ѱалом҃ъ
рл҃а: Помѧни гд҃и дв҃да: и нѳ:
Бж҃е ѿринулъ ны еси: и чи:
Гд҃ъ воцарисѧ дагневаютсѧ людїе:
Слава: и нынѣ: Аллїлуїа: г҃: гд҃и
помилуи: г҃: Слава: и нн҃ѣ: Трⷪ҇ гл҃а: а҃
Спаси гд҃и люди твоѧ и бл҃ви
достоѧнїе твое, побѣды бл҃говѣ
рному цр҃ю нашему, на сопроти
вныхъ даруѧ, и своѧ сохранаѧ:

крⷭ҇томъ твоимъ жителство.

Конда́къ, Крⷭ҇ту. Сла҃: гла҃: д҃

Вознесы́йсѧ на крⷭ҇тъ во́лею тезо
и҆мини́етому тѝ гражда́нству,
щедроты̀ твоѧ̀ дару́й хрⷭ҇те бж҃е:
Возвеселѝ си́лою твоею̀ бл҃говѣ
рнїѧ хрⷭ҇тїаннѝ побѣды даѧ̀ и҆
мъ̀ насупоста́ты, посо́бїе и҆му
ще твоѐ ѻ҆ру́ѧїе, мїру не побѣ
ди мою побѣду. И҆ны́нѣ:

Животворѧ́щїй крⷭ҇тъ твоеѧ̀ б
лгⷭ҇ти, є҆жⷣе даровалъ є҆сѝ на́мъ
недосто́йнымъ гдⷭ҇и, тебѣ̀ при
носимъ в̾ мл҃тву, Спа́си цр҃ѧ
и҆ вѣрнїѧ люди̇, бцⷣа ра́ди ѡ҆
на́съ тебѣ̀ мл҃щеѧсѧ, є҆ди́не

єдине чл҃вколюбіе. А бїеже по
семъ посемъ, пою: г҃: тро: сеї: гл҃ ѕ҃
Посли благодатъ твою жизнода
вче, и крстъ сей ѡсты, и всѣмъ
людемъ твоимъ ꙗви єгѡ быти
помощъ и оутвержденїе. Дїаконъ:
гдꙋ помолимсѧ: Іерей паки со
оумиленїемъ чтетъ млтвꙋ сїю:
Гдⷭ҇и бж҃е славы, ѡче всѣде
ржителю, бж҃е Саваѡѳъ,
иже древомъ живота, посредѣ
раѧ сꙋщаго, проѡбразилъ єси
животворный крстъ єдинородна
го сна твоего: и вмѣсто древа
преслꙋшанїѧ, єгоже вкꙋсомъ
все люкавый ѕлїй пра ѿцы на

наши, и с ними весь родъ чл҃вече
ский, и зрая изгна, и в смертъ
привлече, знаменіе онаго живо=
носнаго крста, на немже возлюбл
нный твой сн҃ъ пригвожденъ бывъ
умре, и смртію смертъ оумертви
и всу силу діаволю оупразднии,
и жовотъ міру дарова, цркви сво
ей оружіе непобѣдимое, осще
ніеже и покровъ державенъ и вѣр
ы оутвержденіе, и ѿ всѣхъ діа
волскихъ козней избаву, и крѣ
пкое спасеніе оупованіе, и живо
та полученіе, непостыдную на
дежду даровалъ еси. Тѣмже
мы раби твои, толикія блгода
ти твоея туне сподблшеся, и

и҆ бл҃го дарни сꙋще, слаꙋ, бл҃го
дарені́е, и҆ смиренное поклоне́ніе
приносимъ твоемꙋ̀ величествꙋ
и҆ мо́лимъсѧ оумилно, ꙗ҆ко да
мл҃тивно призри́ши на зна́меніе
сіѐ кр҃тное, є҆же вѣ́рніи раби̇
твои̇, ѿ оу҆сердіѧ, и҆ твръдіѧ̀
вѣ́ри и҆ любве̇ ꙗ҆же к҆ тебѣ, со
ѡ҆рꙋжи́ша, в҆ зна́меніе побѣди
сн҃а твоего̀ гд҃а на́шего і҆и҃са
хр҃та̀, свободы́же и҆ и҆збавле́ні
ѧ на́шего: и҆ низпосли̇ на не̇ не
бн҃ое твое̇ бл҃гвеніе, и҆ бл҃гл҃ови̇
и҆ ѻ҆ст҃и̇ є҆, и҆ и҆сполни̇ си́лы и҆ бл҃
гвені́ѧ ѻ҆наго дре́ва, на немже
пригвожденно бы́ть пр҃то́е тѣ́ло
гд҃а нше́го і҆и҃са хр҃та̀, є҆ди́нор

Єдинороднаго Сн҃а твоего̀ имъ
же сила дїаволѧ попрасѧ, изе
мнїи свободꙋ оулꙋчихомъ, и
живота̀ сподобихомсѧ. Єй мл҃и
мътѧ влⷣко прс҃тый, ст҃ыхъ тѝ
ради стр҃тей, и ст҃ыхъ кровей
излианїѧ, и животворныѧ смє
рти єдинороднаго Сн҃а твоего̀
гдⷭ҇а нш҃его і҆с҃а хр҃та̀, ꙗже со
вѣтомъ тебѣ бг҃а оц҃а̀ безна
чалнаго, и пр҃таго ти дх҃а, во
лею спⷭ҇нїѧ нш҃его ради на древѣ
кр҃тнемъ, претерпе: и тѣми
древо кр҃тное, єже и ногда̀ сог
рѣшающимъ и ѕлотворны ка
занъ бѧше, бл҃венно, ст҃о,

живочъ дателноже, и избавꙋ со
грѣшающимъ быти сотвори еже
в молбꙋ ти приносимъ; Посли ны
нѣ блгдтъ прстаго твоего дха
на знаменіе сіе крстное, и блг
слови и ѡсти е, и пажъ емꙋ
быти знаменіммъ страшнымъ
и крѣпкимъ на вся враги видимыя
и невидимыя, напрогна
ніе и ѿраженіе всѣхъ козней,
на вѣтѡже и прилоговъ діаво
лскихъ: людемже твоимъ, да бꙋде
тъ покровъ державенъ, вѣры
оутвержденіе, надежды покре
пленіе, в бранехъ побѣда,
и во всѣхъ добродѣтелехъ преспѣ
яніе

преспѣѧнїе, и всѣмъ, пре симъ
знаменїемъ тебѣ кланающимсѧ
и молбы приносѧщимъ, млтивенъ
послушателъ, и всѧ ꙗже ко сп
сенїю прошенїѧ богатый по
дателъ бꙋди. И ꙗкоже крстомъ
мїръ ѿ грѣховнаго ѡсꙋжденї
ѧ свободилъ еси, сице рабѡвъ
твоихъ, сїе крстное знаменїе
тебѣ ѿдꙋша вѣрно приносѧ
щихъ, силою крстною возлюбле
ннаго сна твоего, всегда побѣ
дителей быти грѣха ꙗви, и
всѧ земнаѧ и нбснаѧ твоѧ
глгаѧ имъ дарꙋй, и крстомъ
всегда ко блгомꙋ всѣхъ вѣ
рныхъ наставлѧѧ ко воспрнѧ
тїе

ко воспїятїю нбнаго вѣнца при
веди. Ты бо єси ѡсщенїя и сто
чникъ, и всѣхъ блгихъ богати
податель, и тебѣ свꙋ возсыла
емъ, соєдинородныи ти сномъ,
и спрты и блги, и животворящи
ти пхомъ, нынѣ и прно, и вове
ки вѣковъ. Ликъ: Аминъ.
Ірей Мръ всѣмъ Главы ваше:
Іерейже. Чтетъ тайно млтвꙋ сїю:
Бже ѡче гда нашего Іиса
хрта, иже крто єго дїа
вола побѣдивъ, и смерть
оумертвивъ, родъ члвѣческїй =
ѿлести и мꙋчителства єго свобо
дилъ єси: Призри нн҃ѣ на млт
вꙋ нашꙋ и на знаменїе сїе крстное
вославꙋ тебѣ бга ѡца, и єди
сꙋщнаго ти сна, и соеттенаго

ти

175

ти дх҃а и в воспоминаннїе оныхъ
бывшая преславны на дїаволомъ
смертїюже и адомъ побѣды, и на
шего избавленїя, сооружённое,
дх҃омъ твои сты, во окропленїе
воды сея сщ҃енныя, бл҃ви, о сты,
и и злїи на не бл҃венїе твое ст҃ое, и
силю, юже окропленїемъ крове,
и пригвожденїемъ тѣла возлюб
ленаго сн҃а твоего, оно пребл҃ве
нное древо, стяжало есть: и то
му подаждь, воеже быти вѣрни
мъ людемъ твои в стѣну и покро и
в столпъ крѣпости от лица вра
жїя, во отгнанїе же всякаго
сла сопротивнаго, и во исцѣленїе

душевны и тѣлесны недугов
и во еже оуслышанны быти мо
лбамъ и млениямъ всѣхъ, вѣр
но тебѣ пресимъ знаменіемъ
молящихъся. И возглашаетъ:
Ты бо еси бгъ млтій, и щедрот
и чл҃вколюбія, и тебѣ славу воз
сылаямъ, соединородни ти сно
мъ и с прти, и блги, и животво
рящи ти дхомъ, ннѣ и прно
и вовѣки вѣко Ликъ Аминъ:
И кропитъ Крстъ Сщенною водою:
Осщается крстное сіе знаменіе
блгодатію прстаго дха, окро
пленіемъ воды сея сщенныя,
во имя оца, и сна, и стаго дха, Ами
посі

Посе́мъ ста́въ бл҃гогов҃ѣнно пре́сти
кр҃тны́мъ зна́менїемъ, и҆ вземъ. Ка
ди́лницꙋ, ка́пивъ є҆го̀ кр҃та ѡ҆браз
но, поѧ̀ сїѧ̀ Стры́хъ: гла҃, и҃:
Кр҃тъ хранитель єстъ всей вселѣ
ннеи: Кр҃тъ красота̀ црковнанаѧ:
Кр҃тъ цр҃емъ держа́ва: Кр҃тъ
вѣ́рнымъ ᲂу҆твержен҃їе: Кр҃тъ
а҆гг҃ломъ Сла́ва, и҆ бѣ́сѡмъ ꙗзва:
Сла́ва: И҆ ны́нѣ: гла҃, д҃.
О҆ тебѣ̀ треблаже́нное и҆ жизнода
вче Кр҃те, лю́дїе пита́еми праз
днꙋютъ: Со безпло́тными ли́ки
Чи́нъ А҆рхїере́йскїй бл҃гоговѣ́нно
поютъ: Множество́же и҆ночест
вꙋющихъ и҆ По́стниковъ покла́на

покланяется: Хр҃та же на тебѣ
распе́ншагося, вси прославляемъ
Посе́мъ поя сїе дваще́й: ~ ~:
Кр҃ту твоему покланя́емся:
Вл҃дко, и ст҃ое воскресе́нїе твое
Сла́вимъ. Покланяется бл҃гого
вѣ́нно до змли, и лобыза́етъ ч҃тни
и сщ҃е́нный кр҃тъ. Полобанїи паки,
трети́цею поя то́еже, поклоняня
тся. Такожде же и вси престоящї
покланя́ются, и лобизаютъ ч҃тни
кр҃тъ, лику поющу ср҃у сїю: гл҃ъ е:
Прїидите вѣ́рнїи, кр҃та силѣ
поклонимся: Дре́во бо в раи с
ме́ртъ прозябе, сїеже жизнъ
пр҃цвѣте безгрѣ́шна и ми́й при

пригвожденна насебѣ гдⷭ҇а: ѿне
гоже вси людїе нетлѣннїе ѡбемлю
ще, зовемъ: Крⷭ҇томъ смертъ оупра
здивый, и насъ ѿ прелести и му
чителства дїаволѧ свободивый,
гдⷭ҇и слава тебѣ. Абїеже творитъ
ѿпустъ. Рекшу дїакону Премⷣрⷭ҇
Частнѣйшую херувимъ: Слⷭ҇а инѣ:

Чинъ блⷭ҇венїѧ новыхъ сосудовъ
Црковныхъ: таковы сутъ кадил
ница, Кацїѧ, блюдо анафорное,
копїе, кукумы, сїестъ сосудцы
на вино и наводу, и и наѧ олта
реви потребнаѧ орудїѧ, многи
вкупѣ, или единаго. Наченшу:
Іерею обично: Блⷭ҇венъ бгⷭ҇ъ нашъ:

Потр҃то: и҆ по Прїйдите поклонимсѧ
: Ѱалоⷭ҇ъ: к҃е • Сꙋдими Гдⷭ҇и: весь до
конца • Слава И҆ нынѣ: Аллилꙋї: г҃:
Дїаконъ: Гдⷭ҇ꙋ помолимсѧ: лїкъ гдⷭ҇
помилꙋй: Їерей чтетъ млⷭ҇твꙋ сїю

Гдⷭ҇и бж҃е вседержителю, бж҃е
ѿцъ нашихъ, сосꙋдомъ твоимъ
и҆збранным а҆пⷭ҇ломъ Паѵломъ рекїй,
ꙗко все созданїе твое добро и҆ни
что же ѿмѣтно, а҆ще словомъ
твоимъ бж҃ⷭ҇твенным и҆ млⷭ҇твами ос
щаетсѧ: Призри нынѣ млⷭ҇тивно,
смиренно млⷭ҇имъсѧ, на млтвꙋ на
шꙋ, и҆ на сосꙋды сїѧ, (и҆ли, на
сосꙋдъ сей,) ꙗже (и҆ли, его же)
раби твои, вославꙋ Прест҃аго И҆
мене твоего, и҆ в҆ слꙋженїе ст҃

стаго твоего жертовника, соо
ружиша, и млтивно твои нбны
блвенїемъ, млтвоюже насъ недо
стойны рабовъ и служителей т
воихъ, блви и ости, и ко служе
нїю стаго твоего олтара досъ
тойны, (или, достоинъ) быти
яви; принесшиже, нбною твоею
блгтїю воздаждъ, и оставленїе
грѣхомъ даруй, и цртвїя твоего
причастники сотвори. Ты бо еси
бгъ млтей и щедротъ, и члвѣко
любїе, и тебѣ славу возсылаемъ
со единородны ти сномъ, и пре
стымъ и блгимъ и животворя
щимъ ти дхомъ, ннѣ и прно, и во
вѣки вѣкомъ. Ликъ аминъ:

Іере́й : Ми́ръ всѣ́мъ : Ликъ и҆дхови
Главы̀ ва́ше приклони́ : Ли́къ тебѣ̀
И҆ чте́тъ Іере́й та́йню мл҃тву сію:

Призри̇̀ гдⷭ҇и бж҃е на́шъ, на мл҃
тву на́шу, смире́нно мл҃и
мъсѧ, и҆ низпосли̇̀ бл҃гве́нїе тво
ѐ на сасу́ды сі́ѧ, (и҆ли̇̀, на сосудъ
се́й,) и҆ ѻ҆кропле́нїемъ воды̀ сеѧ̀
сщ҃е́нныѧ бл҃ви̇̀ и҆ ѻ҆ст҃и̇̀ѧ, (и҆ли̇̀
е҆го̀,) воеже бы́ти и҆мъ (и҆ли̇̀, е҆
му̀) достойны̑ (и҆ли̇̀, досто́йну
) служе́нїю ст҃аго тво́его ѻ҆лта
рѧ. И҆ возгшаетъ.

Ꙗ҆ко ты̀ е҆сѝ ѻ҆сщ҃е́нїе на́ше, и҆ те
бѣ̀ сла́ву возсыла́емъ, со е҆ди
но ро́днимъ ти сн҃омъ, и҆ прести̑
и҆ бл҃ги̑, и҆ живо творѧ̀щи̑ ти пх҃о

дх҃омъ, нн҃ѣ и҆ при҃но, и҆ во вѣки
вѣко́въ: Ликъ а҆ми́нъ:
И҆ кропи҃ть Сосꙋ́ды сщ҃е́нною водꙋ́ю
ѻ҆сщ҃а́ютсѧ Сосꙋды сїѧ (и҆ли ѻ҆с
щ҃а́етсѧ сосꙋдъ се́й) бл҃гдⷭ҇тїю пре
ст҃а́го дх҃а, ѻ҆кропле́нїемъ воды̀
сеѧ̑ сщ҃е́нныѧ, во и҆́мѧ ѻ҆ц҃а̀, и҆ сн҃а
и҆ ст҃а́го дх҃а, а҆минъ.
И҆ тво́ритъ дне́вный ѿпꙋ́стъ, и҆ въно
ситъ Сосꙋды во ст҃ы ѻ҆лтаръ:

Бл҃венїе кр҃та̀ к нѡшенїю
на́ пе́рсехъ; в нем же не влагаю̑сѧ
мѡщи ст҃ы. Полагае́мъ быва́етъ
сице́вый кр҃тъ на бж҃ственной Трапе
зи и҆ по совершени летꙋргїи, и҆ли ю҆тре
ни̑, и҆ли̑ Часовъ, и҆ли̑ Вечерни, пре

Прежде ѿпуста, Чтетъ: Іерей.
Црю нбнй: Трстое: и по ѻіе на
тропаи сіѧ: Спси гдн люди твое
Слава: Вонесысѧ на крстъ волею
и нне: Предстателнице страшнаѧ:
и посих рекъ: Гду помолимсѧ.
Іерей чтетъ млтву. Сію.

Гдни іисе хрсте Бже нашъ
на древѣ крстнемъ волею
спасеніѧ нашего ради, пригвозди
тисѧ восхотевый, и пречстною
си кровію сіе ѻстити изволи
вый, и крстомъ своимъ ѿработи
вражіѧ міръ искупивый, и д
ревнее рукописаніе врага на
шего діавола крстомъ расте
рзавый, и родъ члвчскій ѿм

ѿлꙋчителства єго̀ те́мъ свобо
ди́вый, тебѣ̀ смире́нно. млⷭ҇ть
При́зри̇ млⷭ҇тивно назна́менїе сїе
крⷭ҇тное и̇ низпосли̇ бжⷭ҇тве́нное
твоѐ блгⷭ҇венїе и̇ блгⷭ҇одатъ, и̇ поа
ждъ є̇мꙋ̀ си́лꙋ и̇ крѣ́постъ, ꙗко
давсѧ́къ, и̇ же воспомина́нїе спа
сите́лны ти̇ стрⷭ҇тей, и̇ животво́
рныѧ ти смерти, и̇ в сохранені
и̇ защище́нїе пⷭ҇ти̇ и тѣ́ла насебѐ
носи́ти бꙋ́детъ, и̇ бⷭ҇ное блгⷭ҇ве́нїе
и̇ по́мощъ в не́мъ прїѧ̀ти бꙋде
тъ сподобитсѧ, и̇ ꙗкоже же
злъ Ла́рѡновъ ко ѿраже́нїю со
проти́вны невѣ́рствїѧ, и̇ и̇ спра
здне́нїю волше́бны мечта́нїй бл
гсловилъ є̇си̇, си́це и̇ сїе знаменїе

Крстное блгви, и сопротивъ всѣмъ
козне́мъ дїаволскимъ твоего заст
пленїѧ помощъ вне влїй, ꙗко
да всѧкому на себѣ носѧщему
єтъ защищенїе и соблюденїе.
Ѿ всѧкого ѕла душѝ и тела сп
сительное, и вооумноженїе вне
мъ дховныхъ твоихъ дарованїй,
и хртїанскихъ добродѣтемъ, тво
ею блгтїю, бꙋдетъ. Ты бо єси
блгвѧй и стѧй всѧческаѧ хрте
бже нашъ, и тебѣ славꙋ, бл
го дареніе и поклоненїе возсила
лаемъ, со безначалнымъ ти оцемъ
и прстымъ, и блгимъ, и живот
ворѧщимъ ти дхомъ, нынѣ и прсно
и во вѣки вѣковъ. Лиѥ Аминь.

Іерей: Миръ всѣмъ. Ликъ: И дх҃ови твоему: Діаконъ же: Главы ваша Іерей преклонъ гла҃ чте тайно мл҃в сію:

Гдй Іисусе Хрсте бж҃е нашъ, в высокихъ живый, и на смиренныя призираяй, твой раби не достойный, своя тебѣ преклоніхомъ выя, срдца наша и тѣлеса и смиренно моми тя, посли нбное твое блгслвеніе на знаменіе сіе крстное, и во окропленіе сщенныя воды, исполни е твоея силы и крѣпости, ко прогнанію и разоренію всякія діавоскія козни; всякому же носящему на себѣ сіе, вѣ

вѣрному рабу твоему даждъ,
быти защищеніе души и тела,
ѿ лица врагъ видимых и невидимых,
и ѿ всякаго ѕла, и во оумно-
женіе твоея благодати, ты бо
еси освященіе наше хрте бже,
нашъ, и тебѣ славу возсылаем
со безначалнымъ ти оцемъ,
и пречтымъ, и блгимъ, и живо
творящим ти дхомъ, нынѣ
ирно, и во вѣкъ вѣкомъ. Ликъ:
Аминъ: Іерей ѡземъ свщенно
воду, кропитъ ею крстъ гла
Блгвляется, и освщается,
знаменіе сіе крстное окроп

Ѻкропле́нїемъ воды̀ сеѧ̀ сщ҃ен
ныѧ, в҆ и҆мѧ ѻ҆ц҃а̀, и҆ сн҃а, и҆ с҃
та́го дх҃а, ли́нъ, а҆минъ:
И҆ абїе творѝитъ ѻ҆бычный ѿпꙋс
тъ, и҆ ѿдаетъ Іс҃ртъ Єгоже
є҆стъ, въ сла́вꙋ бж҃їю:

183

184

Поученіе стаское къ новопоставленному іерею, даемое ему на свитцѣ. Частаго ради прочитанія: выписаное изъ правилъ стыхъ апслъ, и стыхъ оцъ.

Се тебѣ чадо гдъ поручи сщеніе, и службу страшныхъ таинъ, рукоположеніемь моего смреніа, при послушествѣ разумныхъ сыль его, въ нажеже лаютъ и сами тіи аггли приникнути: Дѣло же твое буди оучитися закону гдну денъ и нощь, и заповѣдемь прехвалныхъ апль, и правиломь стыхъ оцъ: иже на седми соборѣхъ вселенскихъ, и на помѣстныхъ, послѣдовати. Писанія бжтвеннаа, въ нихже

Єстъ живо́ть вѣ́чный прилѣ́
жно чита́ти, и пра́ведное ихъ
разуме́нїе и зобрѣ́тшу, та́
ко́ ча́да своѧ̀ дх҃овнаѧ настав
ла́ти: си́це бо возмо́жно спасти̇̀
себѐ, и прочаго. Истинный па́
ки ра́зумъ сокрове́нныѧ премꙋ
дрости, оу̑добь ѡ̑бра́щетсѧ,
а̑ще смирѧ́ѧ постомъ дꙋшꙋ
твою̀ возопїе́ши, ко̀ премꙋдро
сти наста́внику, и смысла да́
Ѱалом҃ вцꙋ со прр҃о́комь: ра́бь твой
рн҃і є̑самь а̑зъ сп҃се, вразꙋми́мѧ,
и оу̑вѣ́мь пра́вдꙋ твою̀: и воз
ра́дꙋисѧ ѡ̑словѣ́сехъ твоихъ,
ꙗ̑ко̀ ѡ̑брѣта́ѧй корысть мно́гꙋ,
паче тысѧщъ зла́та, и сребра̀.
Тогда̀ дѣйственный ѿ него̀ =
ѿвѣ́ть прїи́меши: се̑ да́хъ
зако́нь мо́й в срдце твоѐ, и сло
веса̀ во̀ ꙋ̑ста̀ твоѧ̀: да̀ гл҃еши.

ꙗкоже ты заповѣдахъ.
На сіе дѣло чадо мое, се изб
ра тя бгъ ѿбратіи твоея, и
постави тя пророка в людехъ
своихъ: (не ѡсебѣ бо кто честь Еврей
пріемлеть: но нареченный ѿбгъ Е
га): тѣмже оубо твори волю
избравшаго, и блгословившаго
тя: да будеши права Еѵглїа
бжїя истинное слово; а непрев
ращаяй по хотѣнію срдца твоего
на плотское. Пріемли послуше
ство ѿправиль стыхъ апслъ,
и стыхъ оцъ седми соборовъ,
и помѣстныхъ девяты, и про
чихъ бжтвенныхъ писаній!
на нихъ ꙗко на камени вѣри,
назидай храмину вся жиз
ни твоея, а не на песцѣ міра
сего суетій, да не вѣтомъ и
волнамъ на падшымъ неподвижи

пребудеши. Се пріяль еси от
вышаго промысла, не токмо
себе ползовати, но и ближнія
: не токмо словомъ в поученіи,
но и образы глгихъ дѣлъ: дѣ
лабо и вѣру оживлають, без
нихъже мертва есть вѣра.
Должанъ еси показати доброна
віе стлскаго подобія: стежа
ти любовь, кротость, цѣлому
дріе, пощеніе, трезвѣніе, оуд
ржаніе всѣхъ стростей. Не бу
ди кощуникъ, ни игрець, ни
срамословникъ, ни буй, ниго
рдь, ни величавъ, ни гнѣвливъ,
ни гаръ, ни напрасанъ, ни безс
тудань, ни піяница, ни скла
дь пировныхъ творя: но и инѣ
мъ возбраняй: ниже буди
рѣзоимацъ, наклада лихвы,
не емли. Да не будеши мя

мѧтежникъ, ни ропотникъ,
ни поручаѧсѧ, ни бій вѣрна со
грѣшающа, ни вѣрна ѡбидѣ
ща. А своима рукама никого
же оудари, ни ловы твори, ни
заколи животнаго въ брашно:
и питіѧ не пріимай бевремене:
но вподобно времѧ, в законь, и
вславу бжїю. Аще будутъ на
браце, или в пиру позоры ѿхо
ди прежде видѣніѧ. На бракъ
не иди, идѣже мужъ жену по
иметь пущеницу: или жена за
мужа идеть, жену ѿпустив
ша: или въ племѧни пои
мутсѧ. Незвань неходи въ
пиръ, и на обѣдь. Одежду
носи долгу доглезна, ни ѿпе
стринь, ни ѿутварїй мірскихъ.
Не почитай возбранныхъ книгъ,
или аще до сѣле чему небжт

венному научился еси: ꙗкѡ суть
несвѣдомаѧ словеса: чари, или
лѣчбы: кѡби, или игры: диво
вь дѣѧнїѧ, басни, лейки, и
шахматы: и тымь подобнаѧ:
сихь всѣхь да ѡстанешисѧ.
Коннагѡ ристанїѧ незри.
Домь твой съправдою строй,
не томительно. Нищихь на твою
работу ѡ ѕлобѣ не нуди.
Чада твоѧ наказуй, и оучи блгѡ
му пути: буди кроме всѧка
гѡ зазора: горе бо тому имже
соблазань приходить.
Тецы путемь заповѣдїи бжїꙗ:
но изволенїѧ наша ѕла.
Внимай оученїи. буди терпѣ
ливь вь млтвѣ. пой разумно
ѿ срдца, посилѣ, имѣй оусердїе
ко ѻлтарю бжїю безьлѣности.

Во олтарь входи со ѡпасенїемь,
Съ чистѣй совѣсти, а простимь
возбранай. Олтарь токмо попомъ зри
и дїаконѡмь: а чтецемь и пѣвцемь
предолтарїе, прїимнымь рукополо
женїе ѿ епископа чести чтенїя, и апс
ль, и пѣти прокимны, и бгь гдь: а
простимь ни пѣти, ни чести.
Пономарь бы быль избрань, чисть,
не повинень ни вькоемждо грѣсѣ,
Съ блгословенїемь епископа нося
сщенное знаменїе. А къ сосудомь
сщеннымь не прикасаются слузи,
ни кадять, да будеть сто стѣй
цркви. Во олтарь не носи кутїи,
ни пива. Цркови держи чисто бе
зь пороха и паучины. Паче же оль
тарь. Книги ветхїя, и коны ѡб
новляй. На трапезѣ не положи
ничегѡ, развѣ еѵглїа, и таинь,
и прочихь сщенныхь. Сонь же день

Служи́ти тѝ, молвы̀ нѐ творѝ,
ни́ препира́йсѧ, ни ста́ни жре́ти,
вражду̀ и҆мѣ́ѧ на̀ кого̀, да̀ нѐ
проженеши оу҆те́шителя дх҃а.
В страсѣ и҆ трепетѣ предсо́и о҆лтарꙋ:
не мисли земныхъ, ны зри воспѧ
ть; но̀ і҆съ є҆ди́номꙋ предлежа́щомꙋ
цр҃ю̀, ѡ҆братѝ о҆чеса̀ твоѧ̀ тѣле
снаѧ же и҆дꙋшевнаѧ, подобѧсѧ
говѣ́нїемь и҆ сотра́хомъ стоѧ́щимъ
ѡ҆кр҃сть є҆гѡ̀ силамь: да̀ не ꙋбо́гїѧ
ра́ди чловѣ́къ потщи́шисѧ скрат
ти мл҃твы: таковимь бо ра́йсы
ѱало пае́ть ко́сти чловѣ́ко ꙋгодникомь
нв бг҃ъ, по проро́кꙋ. Со̀ ѿлꙋче́нымъ
нѐ слꙋжѝ, ни оу҆стидисѧ, ни оу҆бо
йсѧ ни ко́егѡже человѣ́ка на грѣхъ
себѣ̀. И҆мже пра́вила нѐ повелѣва
ють, нѐ дава́й прича́стїѧ, ни по
да́рꙋ, ни пострасти, ни полюбви.
По́мни за́повѣдь вл҃чню: нѐ да ни

не дадите рече ст҃аѧ псомъ : ма
ни бисеръ вашихъ мещите предъсвї
нїѧми: ѡпасень буди, да не тво
егѡ ради небреженїѧ мышь, и
ли ино что прикоснется бж҃твеныхъ
таинъ; да не исплѣсневѣють, ниже
ѡдымѣють, ниже прїѧти будуть
ѿ не сщ҃енныхъ рукъ. В цр҃кви не
давай повѣствовати суетныхъ, и
тощисловныхъ бесѣдъ: по злато
усту Іѡанну, ꙗкоже надѣѧнїѧ
въ бесѣдахъ, гл҃етъ: Безчинную
щихъ в цр҃кви ꙗко губителей и ѕло
дѣевъ, и тмами исплолнены ѕлыхъ
и з цр҃кве изгонѧти подобать: ѡста
ви молитву, и ѻнымъ запрети:
тако бо и ѻныхъ ползовати имаши,
и себѣ прїѡбрѣтенїе сотво
риши. И не принеси приноса въ бж҃їй
жертвенникъ, ѿ невѣрныхъ, ни ѿ
еретикъ, ни ѿ блудникъ, ни прелю

бодѣй ꙗвны, ни ѿтатей, ни
ѿразбойникъ, ни грабитель, ни
ѿвластелей немилосрыхъ, ни ѿкор
чемника, ни ѿрѣзоимца, ни ѿро
тника, ни ѿклеветника, ни ѿ
поклепника, ни ѿлжива послуха
ни ѿволхва, и потворника, ни
ѿ игреца, и ѕлобника, или то
мѧща челѧдь свою гладомъ и
Зри ранами. И кто будеть ѿтаковъ
ихъ, а не покаютсѧ, не емли
оуних приноса. Просфоры при
носи ѿ твоихъ дховныхъ дѣтей,
вѣдаѧ житїѧ ихъ: а дховныѧ
дѣти, оучи, и исправлѧй по ст
ыхъ оць правилѡмъ: и помѣрѣ
грѣхѡвъ запрещай съ разсужде
нїемъ, и епїтемїю давай посилѣ
Зри кающа госѧ, непокорника же и
въ грѣхи не исправнагѡ впадаю
ща, и ѿ цркве ѿлучи, и ѿ себе ѿ

ѿжени, дондеже ѡбратитсѧ къ
тебѣ. А ѿ иного попа ѿгинаго
не прїемли: прїиметьли такова
го кто, мнѣ возвѣсти. А оубогї
хъ сироть, или аще болить кто,
или оумреть, или родить жена,
слишавъ, и незванъ иди, сшедша
го насъ ради сънбсъ, буди стра ієзе
жь день и нощъ съ крещенїемъ и лд
покаѧнїемъ и причастїемъ: и твори
достойное правило съ любовїю.
тихо и не борзѧсѧ. Младенца
крестивъ, и всѧкаго чловѣка.
причастїе дай, а мертву немози
дати. Аще ли кого изгубиши лено зри
стїю и нерадѣнїемъ, мука ихъ на
тебѣ взыскана будеть. А къ не
иже цркви поставлень еси, не ѡ
стави еѧ во всѧ дни живота
твоего, развѣ великїѧ нужды:
и то посовѣту епископа твоего,
гдѣ тѧ благословить. А въ чужемъ

предѣлѣ неслужи, не вземь ѿ е
піскопа твоегѡ грамоты: бе во
ди егѡ несотвори ниттоже.
Имѣй епіскопа твоегѡ ꙗкѡ
бга, и волю егѡ вовсемь твори,
а любовь къ нему сохрани и боязнь,
ꙗкѡ апли хрту. На соборь прихо
ди ради исправленія црковныхъ
вещей, и напріятія истиннаго
разума: да можеши дати
блгодать ка созданію послуша
ющымь тебѣ: и ꙗвися во всемъ
поимени твоему свѣть міру.
имена попсѡ Имена твоя многа, и велика,
по гдню словеси и стыхъ егѡ:
Свѣть міра, соль земли, врачь
болныхъ, вождь слѣпыхъ, настъ
вникъ заблуждьшихъ, оучитель
и свѣтилникъ, око тѣла црко

цріковнагѡ, пꙋть, и дверникъ: и
ісключарь, и дѣлатель, строитель:
кꙋпецъ, гостинникъ, стражъ, и па
стиръ, воевода, и сꙋдїѧ, и вла
стелинъ: чиститель и жрецъ, и хра
мъ высокъ. тайны домъ, столпъ
премꙋдрости, оуста бж҃їѧ: даѧй
миръ мїрови, а҆гг҃ль гд҃нь, трꙋба
нб҃наѧ, ѻ҆ц҃ъ братїи своеѧ. бг҃ꙋ=
нꙋдитель: мїрꙋ молитвенникъ: по
дражитель гд҃нь, и а҆пл҃скїи подо
бникъ: кормникъ, и и сточникъ.
Посимъ всѣмъ именамъ, и житїе
твое бꙋди. Содѣ не сꙋщїй воись
точницѣ, не имать нарещисѧ и сто
никъ: и дѣлъ неимый іерей, не може
ть праведнѣ нарещисѧ іерей: ниже

Ча́сти і҆ере́йскїѧ достоинь: неслове
семь, но̀ дѣлѡмъ мзды̀ даю́тсѧ.
Ѡ҆ѣ́сть же бг҃ь колико дѣлати мо
жемь, и҆ лѣнѧ́щесѧ нѐ дѣлѧ́~~щесѧ~~
емь. О҆троковица нѐ соблю́дши де
в҃тва, ѡ҆скверни тѣло: и҆ душа̀
нѐ сохра́нши завѣ́тъ, ѡ҆скверни̇
ду́хь: о҆бои́мь послѣ́дуютъ, не
нависть, ꙋ҆ко́ръ, ра́ны, и҆ ѿлꙋче́нїе
и҆хъже да̀ непостра́ждеши ты̀ сн҃е
и҆ бра́те, сохрани̇ завѣ́ть пропи
саный ти̇ въ писа́нїи се́мь, собра
номь и҆з пра́виль ст҃ыхъ а҆пл҃ь, и҆
бг҃оно́сныхъ о҆ц҃ь, и҆ зложи́вшихъ
чины са́ны цр҃ко́вныѧ, по̀ го́рнемꙋ о҆бра
зꙋ. А҆́ще сїѧ̀ сохрани́ши, живъ бꙋ
деши, и҆ бл҃же́нь во̀ вѣ́ки. А҆́ще ли

Преступиши, или преѡбидиши, азъ ѡсемь дѣла испытанія, иместь достойную пріимеши. Доселѣ слово мое к тебѣ, еже ти буди хранити и оучити.

Изоѡбрѣтохъ ѿ изоѡбразующе ѿ цр҃твующемъ великомь градѣ. Москвѣ, влѣто з҃се, ѿ воплощенія же бж҃іѧ слова, а҃хч҃ѕ. 1696
Індикта є҃. Мц҃а Декемврія.

Хр҃ту рабь прѡ презвытеръ Стефанъ Марісовичь преписахъ у граду шабцу, лѣто гдн҃ѣ, а҃ ѱ҃ н҃ а҃ го мц҃а Феврусарія
1.7.5.1.

Пѣсны ѡ рж҃тве хр҃тве

Восплещте воскликите, всего
міра страны излїяся наны:
паки вспятъ, бл҃годать:
Возиграите воспѣвайте хр҃то
събо родися клятва истресяи
что Єва ѿдрева: -
Нанесла въміръ бяте яже пре
бываше, донде же родися въ я
слѣхъ положися, избавитель:
Се ѿвѣка человѣка падша -
воставити клятву истреби
ти, изволи, поволи;
Чудо красно и ужасно, бг҃ъ при
иде воплоти лежить между
скоти, то нынѣ в' і азвынѣ

быст

Бысть вовиѳлеемѣ, дв҃ѣ вовъ
домѣ снѣдїю морена, тва
ръ днесъ ѡживлена;
веселитесь.
Всѝ А҆гг҃ли Соархагг҃ли Сла
ву воспѣвають бг҃у воскли
цаютъ солюдѝ мїръ буди:
Земла чермна засмущенна,
мѣвши себѣ дв҃у, ѿрѣвает
еѵу, оужебо и нб҃о поетъ ч
то родила ихже оуморила,
Ева плодомъ бяше и ихже
страждаше Спаситель:
Стѣми лики мы велики со
ставше тѵмпани рождшему
ся заны, радостно сладостно
Торжествуймо мѵкопствимъ
рож

рожд҃шуся соцари приносяще
дари, а праву наславу вѣру
содержаще, хр҃та же славя
ще, квертепу тецымо покло
нъ ѿдадимо Со пастирми:
Се намъ красна, звѣзда ꙗс
но будѣтъ проводитель, и дѣ
же спаситель родися повися
веселимъся, помолимся хр҃ту
нарожденy, въ ꙗслѣхь полож
ену всемъ ꙗвно прелано:
Лонь ꙗко царъ свѣта, под
астъ многа лѣта жити въ
бл҃годати, въ нб҃ѣ царствоват
сподобитъны.
Витаи дете малое, ꙗгня не
злобивое днесъ въроже твѣ

тво

твоемъ, вси согласно лиꙋимъ
радꙋемсѧ веселимсѧ.
Днесь врождаствѣ твоемь.
Аггли снижайтесѧ людїе
собирайтесѧ днесъ вържтвѣ
твоемъ:
Дадите свавꙋ бгꙋ. за его
млтъ многꙋ днесь вржтве твое
Возиграите земли горы сохо
аггелки хоры:
Трїе цары приходѧтъ, дары
емꙋ приносѧтъ:
Трꙋбы трꙋбы трꙋбыте, рож
деннаго хвалите:
Звѣзды днесъ свѣтꙋ прї
идїите днесъ, вслѣхъ хрта
тавите днесь вржтве твоемъ
хрта

196

сіе лѣто писъ ѡ цр҃ства сіи
ретъ ѿ адама до потопа лѣтъ
в҃: тисуще: и҃ з҃ в҃: ѿ адама до ро
жества авраамла: г҃ тисущіи и҃
т҃ л҃ в: ѿ рождества авраамла до
исхода сн҃овъ іисл҃евъ: ф҃ е҃ лѣтъ
ѿ адамже купно: г҃ тіисуще и҃
ѡ҃ л҃ з до исхода іисл҃ева ѿ ада
ма до саула перваго цр҃а іисл҃а
д҃ тисущій и҃ ѵ҃ н҃ ѕ҃ ѿ адама
до двда цр҃а. д҃ тисущій и҃ ѵ҃
о҃ лѣть. ѿ адама до цр҃а
на вахоносора: д҃ тісуще и҃ ѡ҃ л҃ н
ѿ адама до алезандра великаго
цр҃а всего свѣта: е҃ тісуще и҃
с҃ и҃ ѳ҃ ѿ адама до кесара августа
е҃ тисущій. и҃ ѵ҃ н҃ з҃: ѿ адама
до рождества хрс҃това: е҃ тісуще

ф

Зри
ѕ҃ со
хіла
Кром
жени
и дете

Хр҃това ҂е҃ и҃ ф҃л҃ ѿ Адама до
страсти гд҃а нашего і҃и҃са хр҃та
лѣтъ, ҂е҃ и҃ ф҃л҃г: ѿ васкрсенїѧ
хр҃това до констїна перваго цр҃а
бл҃гочестиваго лѣть. т҃ о҃ в҃ ѿ а
дама до конс҃тина ҂е҃ и҃ ѡ҃ г҃ ѿ а
дама до цр҃а лава: ѕ҃ и҃ н҃і лѣть
ѿ седмихъ саборехъ оуказъ
Бысть Первы саборъ ст҃ыхъ о҃цъ
т҃ н҃і въ нїкеи на ѕлочестиваго
арїю въ лѣто: ҂е҃ и҃ ѡ҃ о҃ а҃ въ ѳ҃і
лѣто великаго цр҃а констинти
въ лѣто: ҂е҃ и҃ ц҃ а҃ Бысть в҃:
соборъ ст҃ыхъ ѡ҃цъ р҃н въ цри
градѣ, на македонѧ ѕлго ѳхо
борца при великомъ цр҃ю ѳеѡдо
сїю: въ лѣто: ҂е҃ и҃ ц҃ п҃е Бысть
г҃: соборъ ст҃ы о҃цъ с҃ въ ефесе
на ѕло

на́ѕлочести́ваго несто́рїа, прицр҃ю
ѳеѡдосїю мало́мъ: въ лѣто ѥ҃цч҃
Бысть: д҃ Соборь ст҃ыхъ ѻ҃цъ:
х҃л҃ и҆же вахалкидоне на́ѕло
чести́ваго Дїѡ́скора, прїи́цр҃ю
маркиану: въ лѣто: ѕ҃ р҃ми҃:
Бы́сть, є҃ со́боръ ст҃ыхъ ѻ҃цъ
р҃з҃, въ цри́граду, на́ѕлочести
ваго ѡ҆ри́гена, прицр҃ю и҆ ѹ҆сти́
ниану великомъ, въ лѣто ѕ҃ р҃на
Бы́стъ пе́рскій Смета́цъ мухаметъ: турски прр҃къ. водни
цр҃а константїнъ внукъ и҆ра́к
лїева: въ лѣто, ѕ҃ р҃ни. лѣто:
Бы́стъ, ѕ҃, Соборь ст҃ыхъ,
ѻ҃цъ р҃о҃: и҆же ва цри́граду: на
ѕлочестїваго сергїа, при цр҃ю ко́
нстантине брадатомъ: въ лето:

Ѥ лѣто: ҂ѕ҃ с҃ м҃: ѿступи ри
имъ ѿ православїѧ сопрочимй
западними странами прицри
лаве и саѵре и коно борцы:
Ѳлѣто: ҂ѕ҃ с҃ ч҃ є҃: Бысть
з҃ соборъ стыхъ ѿцъ р҃ н҃ г҃.
Иже ваникеи, на иконоборцѡвъ
прицри константине, ї ирїне ма
тери єгѡ, Ѳлѣто, ҂ѕ҃ т҃ з҃,
Написашесѧ наша словеса, стымъ
кѵрїломъ философомъ ѿ грча
скогѡ ꙗзыкъ на словенскій, при
цр҃ю герчаскомъ михаиле и ѳеѡдо
ри матери єгѡ: сотворше блго
частїе поклѧнатисѧ иконамъ
Ѳлѣто, ҂ѕ҃ и҃ х҃ м҃ з҃, Назвасѧ
неманѧ сѵмеѡнъ гдн҃ъ сербле
первее приде Ѳорасїю и тѵ ѡ

Ѳлѣто, ҂ѕ҃ ф҃ и҃ в҃, поставїсѧ въ цриграде михаилъ патрїархъ тогда и ме папи ѿ книгъ памѣтникъ сѵмеѡнъ

соборъ блгочестивый

Ѡбрете црковъ Стый петаръ
и паѵалъ велми разрушену и
своимь иждивенїемъ ѡбнови
и блгочастїе прїялъ и возелъ
вѣнацъ цртвїя, Сербскои зе
мли и цртволь: лѣтъ: мв:
Бысть же велики жупань ѿп
лѣмена блгочестиваго коренѣ
вѣтаго его и преванукъ кос
тастантїе сестри великаго,
цря константина Селенаго=
ѿдащїй клавдїева ѿплѣмен
рашскаго господорства и сарод
ства авьгуста кесара, быть
родителъ, въ зьхлмїи техо
милъ истриа чудмилъ сыхже
родителъ бела оуроша: ему
же бѣху бѣли власи врьху
глави его, и мати анна да

дащий кралѧ франчаскаго, се
гоже родители и прѣдѣдїи нема
не, блгочестиваго костантина
и мучителя ликѵнїа ѿ негоже
мучена бысть дьщий его,
Саже стефанъ роди: г҃ сн҃а: а҃
а҃ синъ его стефань, иже бысть
в҃ первовѣнчаний краль: в҃: сн҃ь
сн҃ъ его влыкань, иже бы велї
г҃ кий кнѧзь: г҃, сн҃ь: его раш
ко наречени савва, иже бысть
первы архїепископь серблемь.
Влѣто: ѕ҃ х҃ ч҃: Постриже сѧ
стефанъ немана наречени сѵ
меонь и ѿиде во стою гору,
и созида велики и честны хра
мъ вовѣденїе прстїе бдци зо
во хиландарь, тоежде лѣто
а҃ вокралисѧ, сн҃ь его стефанъ

Стефань и цр҃твова: м҃в: лѣ
та иже бысть, в҃: жупанъ,
Са стефань созида вѣликий
и честный храмь вознесѣнїе
зовомь жичу: Влѣто: ѕ҃ѵ҃кз҃:
Поставися Савва: первы архї
епископь сербле́мь и своимь,
рукоположенїемь, поставля
еть: Перваго епископа вьза
хльмской земли, вохраму.
ст҃ыя бц҃ы, втораго: устоне
нѣ диоклитїанскомь помо
рїю: Вахраму ст҃аго архагг
ла михаила, Третїаго вда
бру Вахаму ст҃аго николи,
Четвертаго оубудимли, Вах
раму ст҃аго гефгїя: Пѣта
го ворасїи Вахраму ст҃ыхь

а҃
в҃
г҃
д҃
е҃

є҃ ст҃ыхъ а҆пс҃ль петаръ и҆ паѵ҆ль,
ѕ҃ юже со́гради апль ѳи́ть, шес
таго: оу҆стꙋдени́ци: Вахра
мꙋ пр҃тїѧ бц҃ы: юже согради
з҃ сѵ҆меѡнь нема́на, Седмаго.
оу҆при́зренꙋ, Вохрамꙋ пр҃тїѧ
и҃ бд҃цы, ѡ҆смаго оу҆грачанїци
ѳ҃ Девѣтаго оу҆топлици Вахра́ꙋ
і҃ ст҃аго̀ нико́ли Дѣсе́таго: оу҆б
іа҃ рани́чевꙋ: Е҆ди́наестога: оу҆мора
вицы̀, Вахра́мꙋ ст҃аго а҆рхїлїа
ів҃ Два́надесети: оу҆белиградꙋ Ва́
храмꙋ пр҃тїѧ бд҃цы;
Повелѣже гд҃нь савва́ ст҃ы де
ржати тевр҃до и҆ непоколебимо
а҃ ст҃ꙋю вѣрꙋ: Стефань првовенчи
кр҃а а҃ роди: д҃, си́на перви́ сн҃ь е҆го̀,
в҃ в҃ радославь вторїи сн҃ь сго̀ пре́дславь
г҃ третїи сн҃ь владисавь четвртїи
д҃ сн҃ь его стефан и҆мѣ оу҆рошь ~

Валѣто: ҂ѕ҃ ѱ҃ л҃в: Преставися
Стефань прво́венчани́й кра́ль,
Тогожде лѣто выкра́лися сн҃ь- в҃
его̀ радославь, и цр҃твовь: і҃а,
лѣть: Валѣто, ҂ѕ҃ ѱ҃ м҃г: Прес
ставися радославь кра́ль. То
жде лѣто выкра́лися а неѱенъ
его̀ драго́славь, наречени̇̀ хра г҃
пави̇̀ кра́ль и цр҃твова, л҃е лѣ
тъ созидаже црковъ сопочани̇̀
сошаствіе ст҃аго дх҃а, Саже с
тефань наречени̇̀ рапа́ви кра́ль ро́
ди̇̀ два сн҃а: а҃ сн҃ь его̀ драгу
тинъ, в҃: сн҃ь его̀ милу́тинъ,
на́речени̇̀ оурошь, Валѣто ҂ѕ҃ ѱ҃ о҃в
Преставися драгославь рапави кра
ль. Тогожде выкралися сн҃ь д҃
его̀ драгу́тинъ и цр҃твовь, і҃, лѣть
са́ драгути̇̀ са́зида храмь возне
сеніе во ядрѣхь нарѣце дри́нѣ зо
во̀ ра́ччю, и стр҃гь ногу подъ елече
мь планино̀, за не вьста на ѡ҃ца

своего, и брату дасть милутин
ну цр҃тво: Влѣто, ѕ҃ ѱ҃ п҃ в҃
є҃ Вькралисѧ милутинь, в҃, оуро
шь, и цр҃твова м҃ в҃, лѣта мно
го си вьмилотинии быть, и мно
гымь странамь облаждаше сази
даж а҃ цр҃ковь ст҃аго первомуче
ника стефана, иже есть банисе
аѧ, близь косова, и дѣже мо
щи лѣжеть его, паки в҃: оуп
ризрену митрополїю ст҃аго прво
мученика стефана, г҃: оускоплю
храмь ст҃ую троицу, д҃ оунаго
ричну нажегликову цр҃ковь ст҃аго
мч҃ника георгїа є҃ є҃. Васолону хра
ст҃ую троицу, ѕ҃, ва цриграду цр
ковь ст҃ыѧ бц҃ы, и болнице сотво
ри: и хрисоволи оутвердити даде
вооблать хиландрь, Са стеф
нь именовани милуть роди, в҃:
сн҃ь перви сн҃ь его стефань иже
быть, г҃ оурошь, в҃ сн҃ь его,
ко

кон҃тинтинъ, Са стефанъ многїй с
корбй и ѡзлобленїе претрпе ѿѡ
ца своегѡ. Въ лѣто, ҂ѕ҃ ѡ҃ к҃ е҃,
Преставися краль милутинъ,
Тоежде лѣто въкралися сн҃нъ ҂ѕ҃
егѡ стефанъ, г҃ оурошъ и цр҃т
вова, ѳ҃ лѣть, и созида великї
и чтны храмъ
зовомъ дечанй и дѣже и мощи егѡ
лѣжить. Са стефанъ родй, в҃:
сн҃а, а҃: сн҃ъ егѡ степанъ, иже
бытъ первы цр҃ь сербскїй наречений
душанъ, в҃ сн҃ъ егѡ сѵмеѡнъ и
же въ цр҃играду конацъ прнять пре
ѡ҃цемъ свой. Въ лѣто, ҂ѕ҃ ѡ҃ л҃ и҃,
оубй краль стефанъ михаила цр҃а
бл҃гского навелѣ бужду и прими
блгаре. Въ лѣто, ҂ѕ҃ ѡ҃ м҃ д҃, Прет
авися краль стефанъ оудавига
егѡвъ сн҃ъ степанъ ѡграду звеча ҂з҃
ну ѡбесїй егѡ. Тоже лѣто въкрѡ
лися сн҃ъ его душанъ и цр҃твова, к҃
лѣть

лѣть, созижда цркоѵь стаі
архангела михаила вьграду
призрену, Са степань роди
сна оуроша Вьлѣто, ҂ѕ҃ ѡ҃ ѯ҃ е
и Воцрися сн҃ь его оурошь и цр
твова і҃з лѣть, Вьлѣто ҂ѕ
ѡ҃ ѯ҃ ѕ҃, Быть гладна година
Волѣто, ҂ѕ҃ ѡ҃ ѯ҃ и, Преставис
цр҃ь степань, тоже лѣто пре
идоше турци накали полѣ,
Волѣто ҂ѕ҃ ѡ҃ о҃ Убн цр҃ь ѡма
нь храбраго момчила и прим
пѣриторь а҃ѵ, к҃г: Волѣто
҂ѕ҃ ѡ҃ п҃ Убы ѡмана крала
Зукашина и дѣспота углешу
на македони на марицы рѣцѣ
се ѕ҃: и прими дренополѣ,
Волѣто ҂ѕ҃ ѡ҃ п҃ в҃: Преставис
цр҃ь урошь де, в҃: тоеж дѣ
ѳ лѣто прими начал҃тво сербі

сербко кнѧзь лазарь къ преж
днимь возвратисе вѣлики
жупана стефана сн҃ь влкан
вѣлики кнѧзь братъ перво
вѣнчаному кралю стефану
и раску или савви Са влкань
роди сн҃а димитрїѧ жупана,
иже быть инокь наречени да
видъ, созида црковь ст҃аго
бг҃оѧвленїѧ на лиму, Саже
дмитарь роди сн҃ь, вратка
и быть вѣлики кнѧзь Саже
вратко роди сн҃а вратисава иже
быть тасть кнѧзу лазару Саже
вратисавъ роди дашерь милицу
иже быть монахїѧ Евгенїѧ и
колѣна неманинѧ вадїанаже
быть въжену великому само
дерржцу кнѧзу лазару Саже

Са́же кня́зъ лаза́рь ходи́й во е́рсали́мь и́ вост҃ую го́ру Бы́тъ
ѿ тече́тво его̀ града при́липа
ѿц҃ь его̀ зово́мь прилѣпацъ
Созижда вѣ́лики и́ че́тни храмъ
вознесе́ніе зово́мь рава́ница и́ дѣ
же и́ мо́щій его̀ положени́ есу
Са́же кня́зь ла́зарь роди́ · в҃ сн҃а
и́ да́щери е҃ : а҃ : сн҃ь его̀ стеф
нь и́же бы́ть вѣ́лики деспо
Сербской зе́мли, и́ зѣ́тской с
трани́ и́ босанской, и́ оу́гарской
в҃ : сн҃ь его̀ влѣко́ть, и́ бы́ть де
а҃ въстве́никъ не́имѣй жени а҃ :
да́щерь ма́ра и́же бы́ть важе
в҃ вуку бранковичу в҃ : да́на бы́ть
г҃ оу́зету землу заба́ѡша г҃ цр҃у
д҃ шишьману блга́скому д҃ : да́на
е҃ бы́ть на угре за́гаревича це́ниша : е҃ да́на

да́та бы́ть цр҃ю паѧ́зитꙋ в́жен
Влѣ́то, ҂ѕ҃ ѡ҃ п҃ д҃: Расий пакь
нѧ́зь лаза́рь ни́колꙋ жꙋпа́на
оу҆жицы: Влѣ́то: ҂ѕ҃ ѡ҃ п҃ з҃:
Ра́сипа кнѧ́зь лаза́рь ра́дича
бранковича оу҆бра́нчевꙋ Влѣ́то
҂ѕ҃ ѡ҃, п҃, и҃: Бысть кѵ́ропасха
Влѣ́то ҂ѕ҃ ѡ҃ п҃ ѳ҃: Оу҆бы́ черьпїе
вито́миръ тꙋ́рке на́дꙋбравни
Влѣ́то ҂ѕ҃ ѡ҃ ч҃ д҃: Помрчесѧ сл
ньце по всой земли ге́ньва: а҃:
Тоеже лѣ́то прїими цр҃ь мꙋра́
пловдинь градь и҆ дрꙋге градо
ве, и҆ плѣни́ бл҃гарскꙋю землꙋ
Влѣ́то: ҂ѕ҃ ѡ҃ ч҃ е҃ Побѣже цр҃ь
мꙋра́ть ѿ кнѧ́за лазара ѿпл
чника и҆ стоплице, Влѣ́то ҂ѕ҃ ѡ҃
ч҃ з҃: Бы́ть сьнитїе и҆ сраженїе
на полю косо́вꙋ тꙋ погибе цр҃ь

цр҃ь мꙋра́ть ѿ милоша разап
рага ножемь и҆тꙋ кнѧзь лаз
аръ прими бл҃женний конѣцъ
і ї҆ѡнїѧ: і҃е: Тоже лѣто ѡ҆пе
спотисѧ Стефань сн҃ь е҆гѡ
и҆ цр҃ствова лѣть л҃и: привѣдна
же бы҃ть го҃пожда е҆лена ѿ гра
гала́та да́щи ката кꙋзина=
палеѡлога: Сы би́ша бесплодний
Са стефа́ созижда велики и҆че
стни хра́мь ст҃ꙋю троицꙋ нарце
ресаве славнꙋ манасїю.
В лѣто ҂ѕ҃ ц҃ а҃: Прими плѧзи
цр҃ь трново и҆ дрꙋге градове їю
нїѧ з҃і: В лѣто ҂ѕ҃ ц҃ г҃: Разби
мирчета воивода влашки па
ѧзита ца҃рѧ наровина и҆тꙋ
погибе марко кралевиѣ и҆ кос
тантинь и҆ драшко ѡ҆ і҃ В лѣ

205

Влѣто ҂ѕ҃ц҃ѕ҃: Изгорѣ рава́вищ
тожде лѣто прими паѧзитъ
бьдинь и никополе. Влѣто ҂ѕ҃ц҃
з҃ Преставїсѧ вукъ бра́ковичь
оубель граду ѡ҃, ѕ҃: Са́же ву
къ роди г҃: сн҃а а҃: сн҃ь его ѣу
раѣь иже быть деспоть в҃: сн҃ь ıа
грьгурь г҃: сн҃ь лазарь. Влѣто ҂ѕ҃
ц҃ і҃ оуби демирь цр҃ь паѧзита
цра̀ подьѧ́игуромь изда де бо
его̀ деспоть стефань, тоже лѣ
то свѣза деспота ѣурѣа вукови́ча
оу цр҃играду Влѣто ҂ѕ҃ц҃ аі҃ разь
би деспоть мусїю на дрено полю,
ноеврїѧ ка҃: Тоже лѣто плѣни
деспоть стефань ситницу, и тоеже
лѣто оукраде радопь грьгура вук
овича Влѣто ҂ѕ҃ц҃ ді҃; Престависѧ
кнегинѧ милица мати деспоту
номерїа аі҃ Влѣто ҂ѕ҃ц҃ іѕ҃: Преставїсе
грьгурь вукови́чь тоеже лѣто быть
злаа зима Влѣто ҂ѕ҃ц҃ із҃ пленивꙋ

+ цр҃и
град

плѣний вукь стурцима сербле.
Влѣто ҂ ц҃ и҃і. Закла мусїа вл
ка кнѧжевича илазара вукови
ча оуплов҃дина їюїа ҂: Влѣто
҂ ц҃ і҃ѳ оудави мусїа брата сво
его челебїю їю і҃ѳ: Влѣто ҂ ц҃ к҃
Ходи мусїа по новобердо Влѣто
҂ ц҃ к҃а цр҃ь мусїа разби деспо
та стефана наврбице и расипа-
крушевацъ и петрусь и сталѣь и
копїань и друге градове безчисл
и много множество рода хр҃тїанс
кога оуби сабломь тоеже лѣто
доже ѣураѣь изъ солуна Влѣто
҂ ц҃ к҃в погибе цр҃ь мусїа ѡбра
та крикчїе и ѡдеспота стевана-
на и скре реце Влѣто ҂ ц҃ к҃з:
Преставися мирьчета влашки вои
вода ноє л҃а: Влѣто ҂ ц҃ к҃ѳ пле
ни султань крикчїа влахе: Влѣто
҂ ц҃ л҃ оумрїе баоша гд҃нь зет
ски, тоеже лѣто оумре крикчїа

Влѣто ҂ѕ҃ ц҃ л҃а҃ ходи деспотъ подъ
скадаръ влѣто ҂ѕ҃ ц҃ л҃г҃ престависе
гспожда марїа вуковица влѣто
҂ѕ҃ ц҃ л҃д҃: ходи црь мурать подъ
крушеваць и плени сербле влѣто
҂ѕ҃ ц҃ л҃е҃ преставися стефань де
спотъ ї҆ю҆ї ѿ много плача сербле
ѡстави стефана ꙗкѡ бити ему
безплодну и вручи землу сестри
чиѣу своему ѣурьѣу вуковиѣу
влѣто ҂ѕ҃ ц҃ л҃ѕ҃ ѿвржесе їеремїа.
оуголубаць и падесѧ турскомь и п
лѣнише браничево де҃к, в҃ Тожде
лѣт, ѡдеспотїсѧ ѣураѣь вукові
и цртова, ѳі лѣть Саже деспотъ
ѣураѣь роди г҃: сн҃а: и дащери в҃: а҃
сн҃ь егѡ грьгурь. в҃ сн҃ь стефань г҃:
сн҃ь лазарь: а҃ дащерь егѡ дата бы
црю мурату в҃: дащерь егѡ дата бы
унѣмце заѡрхила кралѧ иже сн҃ов
деспотови грьгурь и стефань слѣпо
тою ѡбьдржими быше ѿ цр҃ѧ мурѡ

Влѣто ҂ѕ҃ ц҃ л҃ и҃ Прими цр҃ь мурать
солунь влѣто ҂ѕ҃ ц҃ м҃ ходи цар҃ь мур
ать подьбарашево Влѣто ҂ѕ҃ ц҃ м҃ а҃
помьрче слице повсои земьли ї ю҃і
и҆ ѧ҃ зі Влѣто ҂ѕ҃ ц҃ м҃ д҃ Плени цр҃ь
мурать серьбле и҆ прими борачь бли
зъ е҆сть груже и҆ расипа ѡ҆стрвицу
и҆ монастирь раваницу Тоеже лѣто
оумре жигмутинь краль Влѣто ҂ѕ҃
ц҃ м҃ е҃ ходи цар҃ь мурать подьсиб
нь и҆ быть ѕли понеделникь Влѣ
то ҂ѕ҃ ц҃ м҃ з҃: Прими мурать с҆ме:
дѣрево Влѣто ҂ѕ҃ ц҃ м҃ и҃ ходи цр҃ь
мурать подбельградь и҆ неуспе ни
чтоже влѣто ҂ѕ҃ ц҃ м҃ ѳ҃: Прими
хадумь паша ново брдо и҆ друге
градове Влѣто ҂ѕ҃ ц҃ н҃ оу҆би ѧ҆н
куль мезитьбега навласѧ Влѣ
то ҂ѕ҃ ц҃ н҃ а҃ разби ѧ҆ньскуль хадуть
пашу на ѧ҆ломницы Тоже лѣто
плѣниша турци влашку земл
Влѣто ҂ѕ҃ ц҃ н҃ в҃: И҆звѣде песпо

Деспоть ѣурáѣь крáлѧ владисава:
Іѡанкула назлáтицу, Тоже лѣто в
рати црь мурать ѣурѣу смедерево
и ново брдо и всю сербску землю:
В лѣто ҂ѕ҃ ц҃ н҃ г҃ Уби црь мурать кра
лѧ владисава наварнову, в лѣто:
҂ѕ҃ ц҃ н҃ е҃ Ѡжéнисе деспоть лазарь
вуковиѣь велики и постависе деспо
томь де: кз: В лѣто ҂ѕ҃ ц҃ н҃ з҃ ?
Разби ѳома ѳомаша кралѧ, тоже
лѣто разби црь мурат Іѡаньска нако
сову Видѣ ѣурьѣе деспоть да турско
не може ѡ полѣти предáдесе оугро
и угриму искаше бѣли градъ, и даде
имьга: и поидоша уедино натурь
ке воевати и разбише црѧ мурата,
и врати црь мурать смедерево и дру
ге градове сербске деспоту врати:
И сотворише мїрь, і: лѣть: то ус
слиша Євгенїе пáпа римьски, и по
сла кралу владисаву свога гáрь
дѣналѧ: да разреши мїрь кралу

Влаѧисавꙋ стꙋрко́мь бити́се и
кра́ль влсавь · папꙋ послꙋша́ и мїрь
сцр҃омь мꙋрато҃ разреши: и посла
кра́ль деспотꙋ дасе готови натꙋрь
ке: но́ деспоть мо́ли кралѧ да др
жи мїрь е҆ще: е҃ лѣть, доро́ка
а҆ кра́ль не́ восхоте, но пи́са и҆скень
дерьбегꙋ оу҆альбанїю: дамꙋ приде
на помощь и҆скень дерьбегь не при҃пе
за щомꙋ не даде деспо҃ь преити
преко свое земле: и҆ деспоть скꙋпи
свое воиске і҃: ти́сꙋщь: и҆ поѯе сы
ралемь на́тꙋрке:] а҆ папа е҆ѵгенїе.
писа талианомь да поидꙋ моремь
дачꙋва́ю пꙋть: ѿ а҆зїе возбрани
тꙋрком прїти ца҃рю помощь:] цр҃ь
мꙋрать посла ѡ҆ нимь ѳалианомь
довольно зла́ть и҆ ѿ стꙋпише стре
гꙋщи пꙋть возвратишасѧ во своѧ
и҆ тако множество, ѿ а҆зїе и҆ зиде
тꙋракь на помощь цр҃ꙋ мꙋратꙋ. за
то кра́ль влависавь не знаваше
ной

но и зидоше наварьнаву рѣку оу серб
ку землу видѣша множаство ту
рака оубоясе: носе еще надѣя
шесе насканьдерь бега, кои ніе мо
гаѡ оускорити виде ѣураѣь деспо
силу турску и оугарску:] Посла пита
ти воеводу ѧнка акѡ турке дбі
ете какавь хощешь закон ѡстави
нами, рече ѧнко рімьскі законь
хощу поставити:] посла питати
цара мурата: акѡ оугре добіете
какавь законь ѡставите:] рече црь
свободно хрістіаномь вѣру свою
держати ѡставляю: и бившу сраж
енію мѣжду туркомь и оугри ту,
погибоше доконца: и кралу влади
саву погину и папинь карьдѣналь
погину: а ѧнко побеже смаломь
дружиномь оу воиску деспотову за
що деспоть недаде серьблемь бити
се защо ихь мало беше ѡстало
да неизгину защо виде силу тур

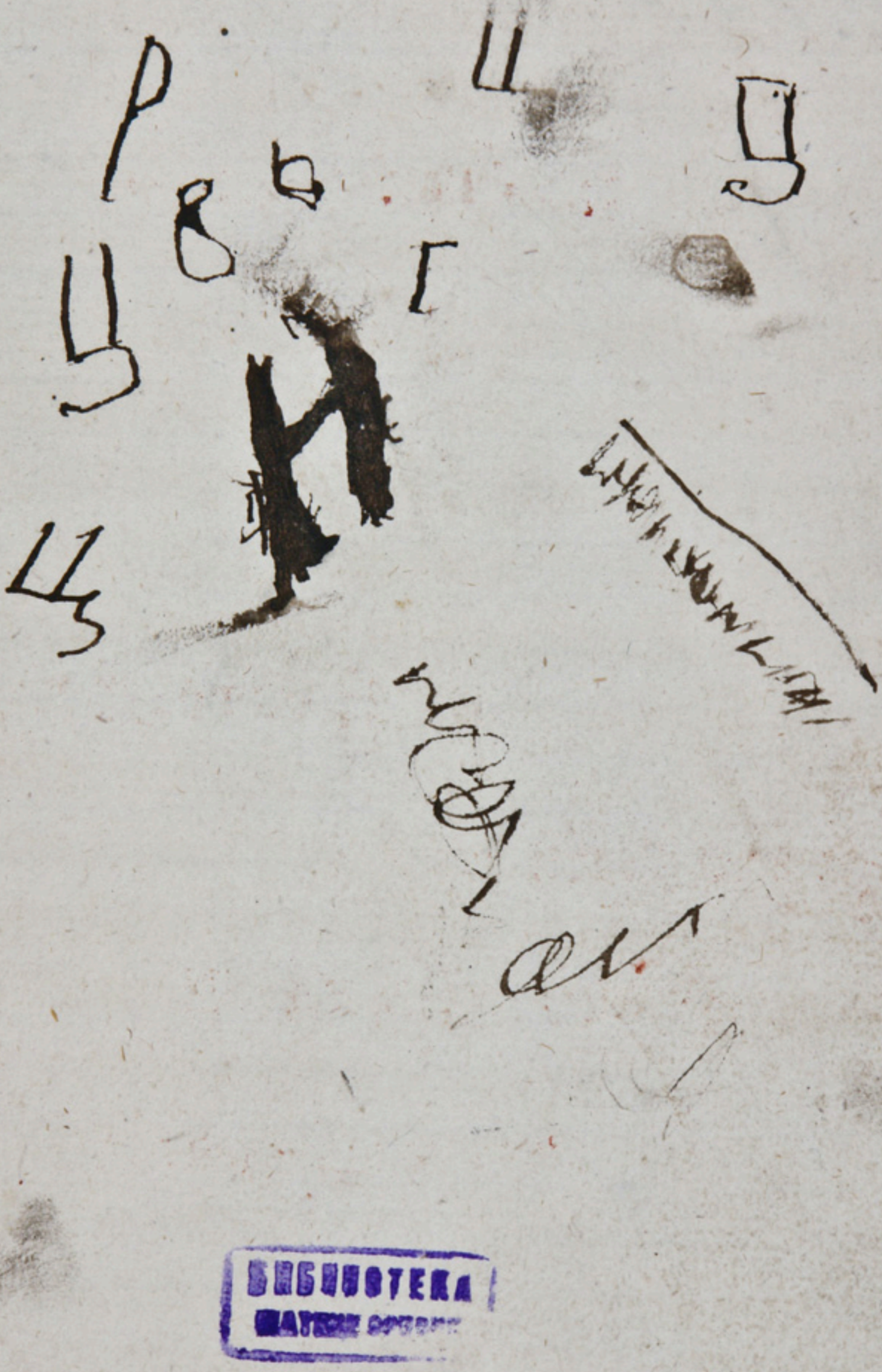
3рн

турску: [но еще деспоть оудержа
ѧнка доклему врати белиградъ
и вратига ѧнко деспоту:] и по
томь деспоть и ѧнко учинише мі
рь и любовь между собою и уеди
воеваше на турке: [аскеньдеръ
бегъ кадь, чу дае царь муратъ
добисѡ оунгре за г҃: дни ниѧде
ни пи:] и ѿ ѧрости поиде и поплени
деспоту мало несву мнесію за
щому беше смесѡ путь деспоть
преко свое земле доѣи оупомоѣ
кралю владисаву на своего слотво
ра цр҃ѧ мурата. Влѣто ҂ѕ҃ ц҃ н҃ ѳ҃,
оумрѣ цр҃ь мурать воальбани подъ
градомъ кроемь фе҃, д҃: Влѣто ҂ѕ҃
[illegible]: Прими цр҃ь мехмедь цр҃ь гра
дь: влѣто ҂ѕ҃ ц҃ з҃ в҃ плени мехме
цр҃ь серьбле ѡстрьвіцу расипа: Вь
лѣто ҂ѕ҃ ц҃ з҃ г҃ оувати ѧнько фери
зьбега оукрушевцу вьто лѣто убі
дмитарь радоевичь петра ковачь
вича

ковачевича подсребрьницом маїа ~ е:
Тоежде лѣто прими црь мехмедь
ново берьдо и призрень и бихоръ и п
руге градове и мнажество рода хрс
тїанскога порази: Лѣто ҂ѕ҃
Цвати михаило свилоевичь десцо
та ѣурьѣа оу купинику и свеза
его у белиграду: Въсїе лѣто гавїсе зрн
ѡпашита звѣзда и быть чюма
по всои земли Тоже лѣто разби
ганько мачаринь мехмеда царя
по белиградомь июї: кв: Тоже
лѣто оумре ганко у бельграду авгїи
В лѣто ҂ѕ҃ц҃з҃е Погибе ѣураѣь де
спотъ деисъ: кд ранисе по градомь
купиновомъ у сремѹ: и побеже оу ду
бровникь и тамосе престави: Тоже
лѣто закла ласлосъ ѡрихла кне
за немачкога у бельграду Ѥто
лѣто закла краль владисавь лас
лоса у будиму В лѣто ҂ѕ҃ц҃з҃ѕ҃
Престависе лазарь деспотъ ге: к:

Вьто лѣто прими начал҃тво сербс
ко михаїло абогобикь : фь : г : бывь
ший воевода великий оу деспота лазара:
и цр҃твова вьсупѣ сьгопожд҃омь еленомь
деспотицо и сь братомь лазаревїмь сте
фаномь : и низложень быть михаило
мата : ла : В лѣто ҂ѕ҃ц҃з҃з҃ : Прими ме
хмедь цр҃ь смедерево : то лѣто оумре
краль владисавь Вьто лѣто прими ма
мутъ паша вишесавь и голубаць и ре
саву и жрьвованъ и бѣлустену : и то
лѣто : быть кѵпасха : и то лѣто све
за матїашь краля михаїла свило
евича оу бельграду В лѣто : ҂ѕ҃ц҃з҃ѳ҃ :
Ходи цр҃ь мехмедь наузунь асана ;
В лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃ Ходи мехьме цр҃ь навь
лае навоїводу влада : и ничто непо
лучи В лѣто : ҂ѕ҃ц҃о҃а҃ : Прими мемд
цр҃ь трапезонь : тоже лѣто ходи цр҃ь
на аморїю : В лѣто : ҂ѕ҃ц҃о҃в҃ : Воева цр҃ь
мехмдь преко дрине на босну и увати
краля стефана и прими бобоваць и гати
(травнїкь) ць

и тѧць и друге градове босанске при
и приде воскоплице іюіѧ зі: и толѣ
то пре҃тавісе ѳома шура деспоту.
ѣурѣу: Влѣто ѕ҃ ц҃ д҃



БИБЛИОТЕКА
МАТЕМ ОРИГИН



Паёлъ, Поповичъ

1245

Библиотека Матице српске
ВР I 67